

# RADIO RARIO

Organo ufficiale dell'Unione Radiofonica Italiana

Direzione, Amministrazione, Pubblicità: MILANO - Corso Italia, 13 - Telefono 86-239

Abbonamento Italia e Colonie: L. 55.— (Estero il doppio) - Agli abbonati dell'U. R. I.: L. 30—

Un numero separato L. 1,50

## Il discorso di S. E. Turati al "Politeama", trasmesso dalla Stazione di Napoli

La nostra stazione di Napoli ha concorso, domenica 17 luglio, alla maggiore e più efficace divulgazione di un'opera che è all'apice del pensiero del Duce e del Governo. Come

preposti alla organizzazione dell'Opera Nazionale Balilla è intervenuto il segretario generale del Partito Fascista, S. E. Turati, insieme al Presidente dell'Opera stessa, On. Ricci, a

Renato Ricci, ebbe luogo al Teatro Politeama con l'intervento di tutte le maggiori Autorità cittadine e dinanzi ad un pubblico fortissimo, che gremiva ogni ordine di posti.



si sa, è stata dal principio dell'anno costituita per legge l'Opera Nazionale Balilla, che ha per scopo di provvedere alla educazione ed alla assistenza dei giovanissimi iscritti al Partito Fascista.

Alla prima adunata degli uomini

dire quali sono le direttive da seguire nella educazione dei Balilla e degli Avanguardisti.

Il discorso di S. E. Turati, preceduto da uno del Console Prof. Urbano Sorrentino, Presidente del Comitato Centrale di Napoli, e dell'On.

Un elegante e piccolo microfono, quasi un gingillo, posato sul tavolino dinanzi agli oratori, trasmise la loro voce e quello che hanno detto, poi, parecchi ascoltatori, molto chiaramente, e con tutta naturalezza.

Il successo è stato vivissimo.

# Il teatro radiofonico alla stazione di Berlino

Oggi che un uomo nuovo viene chiamato alla direzione della Stazione di Berlino, una critica generale sull'arte del «radio-spettacolo» ci sembra di grande importanza, poiché mette in evidenza le fondamenta sulle quali il nuovo intendente, Dott. Hagemann, deve costruire la sua opera.

Non si è, invero, mai giustamente rilevato quanto multiformi e vari fossero i radiospettacoli dell'ultimo tempo. Quasi cinquanta rappresentazioni, e solo dieci «radioazioni» o «radioquadri» vennero offerti agli uditori. Opere di Grabbe, Goethe, Schiller, Kleist, Büchner, Hebbel, Hauptmann, Wedekind, Keiser, Bronnen, Brecht, Oscar Wilde, Ibsen, e persino di Strindberg e Tschekow non vennero trasmesse. E fra questi ancora altri sonanti nomi, assieme ai poeti del successo d'un giorno, ciò che contribuiva ad animare ed a rendere divertente il vasto programma letterario.

In principio sembrò di non poter riuscire a trasportare l'azione scenica, con successo, nella sfera del «soltanto udibile».

La sanguinosa tragedia del Grabbe: «Duea Teodoro di Gotland» fu un cattivo errore; «Re Niccolò»

di Wedekind cadde, e non solamente perché la messinscena acustica fu mancante. Prescindendo da questi insuccessi, sembra che Alfred Braun, anche in questo anno unico direttore di scena del paleoscenico della Radio di Berlino, abbia imparato assai. Lentamente cominciò un'ascesa.

Beneché anche il lavoro di Braun debba venir largamente riconosciuto, perdurò durante tutto il tempo delle esecuzioni il desiderio che un altro *regisseur* tentasse la direzione della giovane ed insperata «radio-rappresentazione».

La «Tragedia Fiorentina» di Wilde, la «Morte di Danton» di Büchner, furono le prime esecuzioni che si distinsero, furono il principio di una cosciente messinscena dell'udito che cominciò a stabilirsi: gli artisti si educarono imparando ad intonare la voce all'azione, e fu così possibile rendere visibile, per mezzo del solo udito, la vastità e l'angustia di una camera.

Col «Rosmersholm» si riuscì in una geniale apostrofazione musicale di parole e frasi.

Tutto si perfezionò ancora di più: gli attori impararono ad esprimersi in questa ed in quella tonalità e fu veramente una «idea radiofonica»

che si esternò quale nuova possibilità di acustica «pronuncia artistica».

Disgraziatamente in questo cammino non si proseguì a lungo.

Successe la grande opera del periodo di recitazione: la radio-rinascenza del dramma classico, mediante la adattamento drammatica che Arnold Bronnen operò sulla Trilogia di Wallenstein di Schiller.

Col coraggio e l'ardire della gioventù, e pur tuttavia con lo sguardo fisso su ciò che maggiormente importava, Bronnen divise il Wallenstein in piccole scene, che, nella loro qualità di intermezzi fra i singoli atti, colorirono vivacemente il grandioso quadro della trilogia schilleriana.

Giuseppe Beccì vi compose una profonda musica intonata al tempo ed al ritmo dell'Opera, musica che diede un più alto tono di vita.

Quest'opera fu perciò un grande successo perché, per la prima volta, si vide una giusta preparazione ed una lavorazione proporzionata all'importanza della radio: il tutto ebbe un esito soddisfacente.

In seguito Alfred Braun, con sapienza e fortuna eseguì «Uomo è uomo» di Berthold Brecht, e la debole opera giovanile di Bronnen «Anarchia a Sillian» portò meravigliosamente in efficienza. Questa volta fu Edmundo Meisel a sottoporre il dramma ad una dinamica musicale.

Oltre all'accurata scelta degli altri spettacoli «invisibili», possibilità di successo fu la ben esperta messinscena acustica che fece sì che gli spettacoli radioartistici ebbero a riuscire.

Gran parte ebbero anche, e ciò merita d'esser specialmente segnalato, gli artisti del microfono. Albert Steiuzneck, Paul Graetz, Lothar Menthel, Eugen Klopfer, Ernst Legat, Julius Brandt, anche Erwin Kopp e Albert Florath, come, nelle parti femminili, Maria Koppenhafer, Lucy Mannheim, Grete Jacobsen, Jelene Weizel, fecero udire meravigliose interpretazioni, furono attori «speciali» della radio e del discorso, che mimica e gesto imprigionarono ed espressero magistralmente nella sola parola.

Così, nello scorso tempo delle recitazioni, l'arte del radiospettacolo progredì meravigliosamente: nuove vie vennero intraviste per le interpretazioni drammatiche, nuove possibilità acustiche scoperte, trovati i «radio-artisti» adatti.

Infine si formò un fondamento che si dimostrò hastantemente sicuro per reggere l'edificio dell'arte della radio.

Meno edificante è la relazione dello sviluppo e dell'ascesa dell'arte delle radioazioni e dei radio quadri,

## Radio anacronismi



Cavaliere medioevale che ascolta il listino della Borsa.

(Radio-Lot)

Qui non vi è nulla di importante da constatare. Il « Besuch in der Werkstatt des Weihnachtsschlannes » (« visita nell'officina dello gnomo della notte di Natale ») di Julius Wittes e la « Danza Coelbick » di Mostars, meritano d'esser menzionati unicamente perché furono un tentativo e si sforzarono seriamente, e non senza successo, per l'importanza dell'arte della radio.

Di tutti gli altri, in gran parte anche graziosi trattenimenti di « radio-spettacoli », meglio tacere benignamente.

Peccato, perché saremmo stati contenti se proprio in questo campo anche durante i mesi invernali si fosse lavorato con serietà. Tuttavia, molto lavoro venne fatto; si è tentato aprire un vasto orizzonte letterario all'arte della radio, e questa opera merita di esser riconosciuta.

Tutto ciò che venne offerto agli uditori, fece risplendere sempre più la vita della Radio, mostrò come si tendeva verso la mèta, e cioè, di rendere la Radiofonia un vero strumento del tempo.

(Dalla rivista « Funk »)  
Werner Menzel.

## Il controllo delle lunghezze d'onda

L'Unione Internazionale di Radiofonia di Ginevra, che dedica continuamente ogni attenzione al complesso problema della eliminazione delle interferenze fra le varie stazioni, ha stabilito presso il Telegraphentechnisches Reichsanstalt, un laboratorio di controllo il quale ogni sera misura rigorosamente la lunghezza d'onda delle principali stazioni radiofoniche trasmettenti europee.

A seguito di ciò viene compilato mensilmente un bollettino che porta il grafico delle misure effettuate nei vari giorni di un mese.

Riportiamo qui di seguito due pagine del bollettino relativo al mese di giugno, specialmente interessanti per il fatto che contengono le misure relative alle nostre stazioni di Roma, Milano e Napoli.

Dai grafici, che è bene esaminare tenendo conto della scala adoperata per la misura delle lunghezze d'onda, si vede che le nostre stazioni sono fra quelle che mantengono più costante la lunghezza d'onda; che i due cambiamenti importanti, che si notano nel grafico relativo alla stazione di Napoli, corrispondono a variazioni di lunghezza d'onda appositamente tentate per ovviare a fenomeni di interferenza con una stazione non identificata.

## Il Concorso De-Pinedo prorogato

In seguito ad accordi intervenuti fra la Direzione del « Giornale Radiofonico del fanciullo » della stazione di Roma dell'U.R.I. e l'Ufficio Stampa del Ministero dell'Aeronautica, è stato deciso di prorogare la scadenza del concorso per la costruzione dei modellini del *Santa Maria*.

In un prossimo comunicato sarà fissata la data precisa, che an-

drà oltre il prossimo settembre.

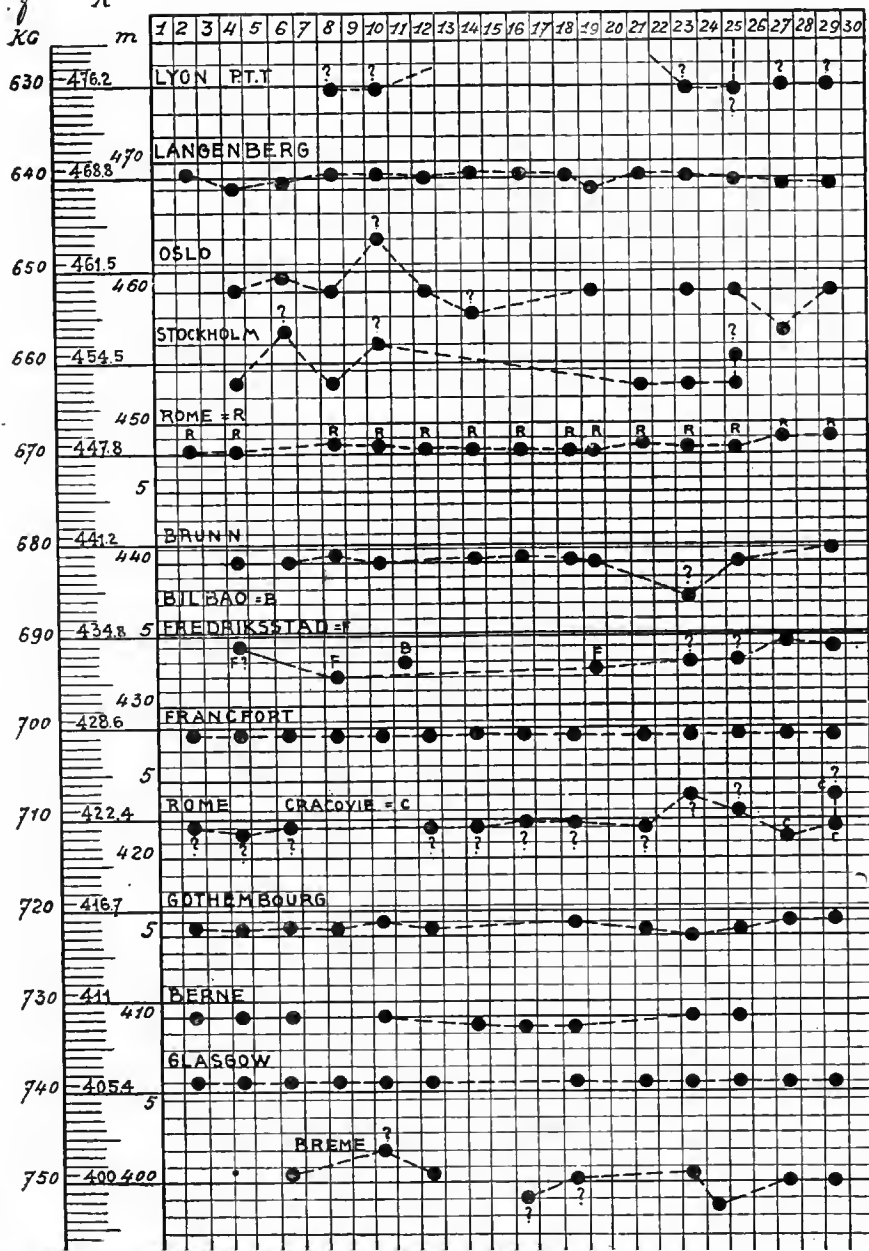
Intanto possiamo assicurare che è quasi pronta la seconda edizione dei cartoni preparati a cura dell'Ufficio Stampa del Ministero dell'Aeronautica e che di questa seconda edizione ne saranno spediti a chi ne ha fatto richiesta, nei limiti del possibile e secondo la data della richiesta stessa.

## La radio al mare

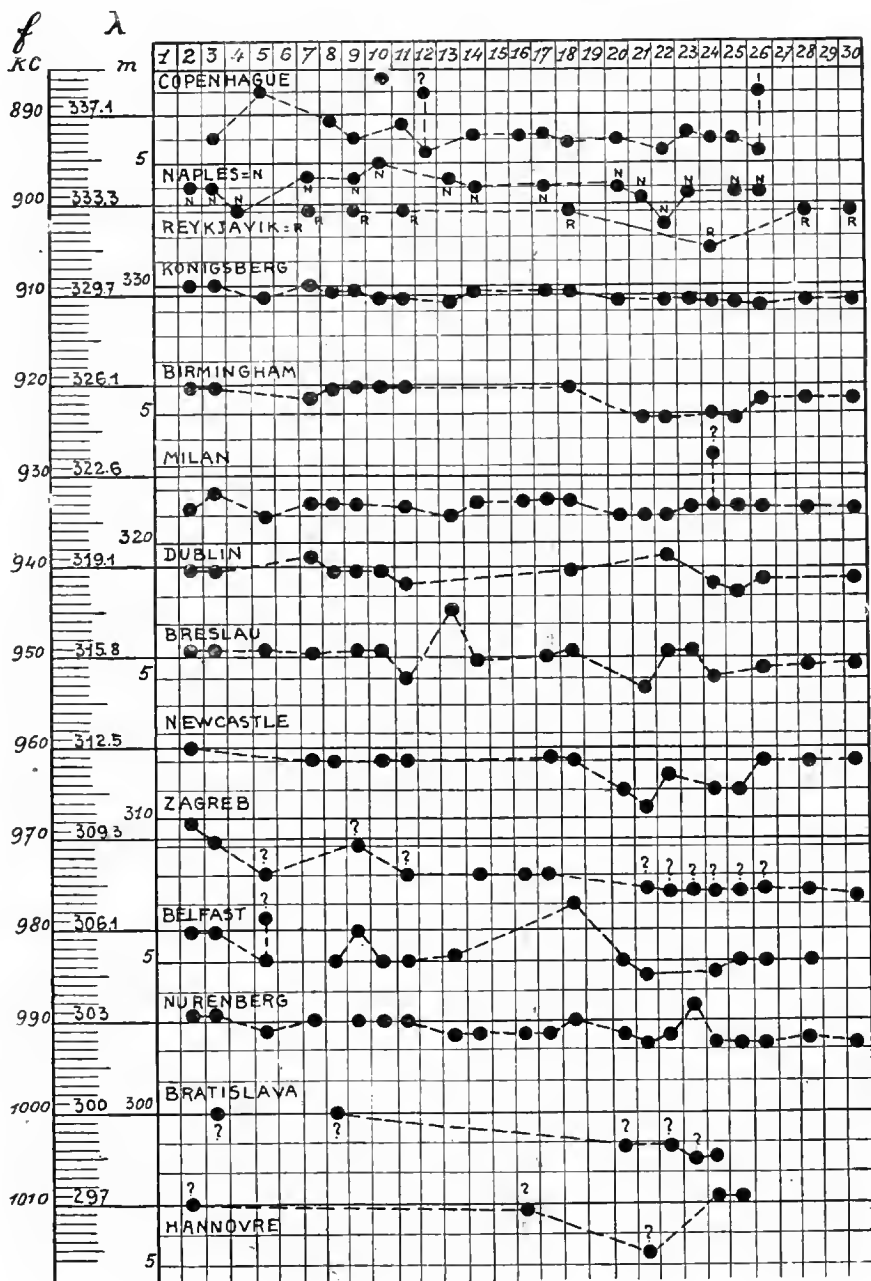


Sirene incantate dalla radio.

λ  
KC \_\_\_\_\_



late dalla U. I. R. nel mese di giugno





# SUPPLEMENTO STAMPATO AL GIORNALE RADIOFONICO del FANCIULLO

della stazione di Roma  
DIRETTORE Cesare Ferri



## Senza interruzione

Molti nipoti desiderano sapere se il « Giornale Radiofonico del Fanciullo » si premerà le sue vacanze. No, il nostro giornalino parlato continuerà a trasmettersi regolarmente



La pianista GIULIANA MORLACCHI

e la vita della vasta famiglia di radio-nipoti che si è venuta formando attorno al giornalino si svolgerà anche nei mesi estivi senza interruzioni.

Nonno Radio è partito per... Vattelapesca, ma mantiene viva egualmente la sua corrispondenza; zia Radio si premerà fra poco un breve riposo ma sarà sostituita e solo verranno sospesi, durante la sua assenza, i ricevimenti del giovedì.

Senza interruzione, dunque: perché il nostro giornalino ha creato tali vincoli d'affetto e di simpatia tra i suoi piccoli e grandi amici che nessuno... nemmeno il « sol leone » può spezzare o soltanto interrompere!

Infatti, pur essendo i nipoti partiti in grande maggioranza per la villeggiatura: nessuno, pur tra gli svaghi del mare, dei boschi e della campagna, dimentica d'inviare il proprio memoriale saluto a nonno e a zia Radio, come alle più care persone di famiglia rimaste nella città assolata e affaticata.


Ed i ricevimenti del giovedì riescono, malgrado l'esodo, interessanti ed affollatissimi.

IL 5.° GIOVEDÌ DI ZIA RADIO  
per esempio, ci ha dato, oltre alla lettura di una lettera di *nonno Radio* che ci descriveva le avventure di viaggio di *Lidia*, molti bravi e molte brave nipoti che hanno recitato. Non farò nomi per non dimenticarne qualcuno, ma dirò a tutti il più... altisonante *benissimo!* Però un nome debbo farlo e il è quello della nipote *Giuliana Morlacchi* di anni 15 che è stata la festeggiatissima reginetta del giovedì.

Già ho scritto che nel giovedì precedente, la brava Giuliana aveva suonato al pianoforte con molta grazia e molto sentimento una « marcia norvegese di Grieg » ma non sospettavo, allora, che la nuova nipote possedesse altre eccellenti doti artistiche.

Quando Giuliana Morlacchi ha suonato una « gavotta » dello Scarlatti mi sono confermato nel precedente giudizio, ma quando zia Radio le ha detto: — Ora vogliamo



Antonietta Comelli di mesi 9 sta tranquilla  solo quando ascolta la radio.

sentire una cantatina! — sono rimasto sorpreso perché, almeno per me, era una sorpresa!

La sorpresa è aumentata quando Giuliana, accompagnata al pianoforte dalla sua mamma, ha cominciato a cantare! Prima ci ha donato una deliziosa gavotta di Gaston Lemaire: « Vous dansez, Marquise », con una bella voce, chiara, educata, intonatissima, in un francese perfetto: quindi, con non meno grazia e non minore perfezione di canto: la « Vispa Teresa » di Simi. Gli applausi, naturalmente, sono stati molti e meritatissimi. Presentiamo Giuliana Morlacchi agli amici del giornalino con la sua promessa di non mancare ai futuri ricevimenti di zia Radio. Nonno Radio ha scritto che questa sua brava nipote non ha soltanto

una bella voce, intonata ed educata, ha ha anche... soltanto 15 anni. Un lungo ramunino quindi da percorrere che tutti le auguriamo radiosissimo!

Uno qualunque.

## La posta estiva di nonno Radio

*Nonno Radio risponde da queste colonne alle lettere dei nipoti che gli scrivono dalla villeggiatura e non hanno portato l'apparecchio radio-ricevente.*

Le seguenti risposte comprendono le lettere ricevute sino a tutto sabato 23 luglio.

PESSAGNANI GIOVANNA. Firenze. — Ho ricevuto con molto piacere la tua lettera. Sull'ultimo numero del *Radiario* avari letto la relazione del « giovedì » dov'è citato il tuo nome. Sono contento che servì il diario delle vacanze e lo ho proposto che hai fatto di essere una « fedelissima della Nipoteria ». Zia Radio ti ringrazia personalmente delle belle parole che le hai scritto, quando tornerai a Roma. Ringrazia anche Tutina delle sue brevi ma affettuose righe tanto gradite. Osssequi alla tua nonnina. Bille di acquisarsi un apparecchio radio, così il giovedì le manderai il tuo saluto da Roma. Ricambio i tuoi buci affettuosi ed il « bucone » di Tutina!

RAGNISCO ALFONSO. Pozzuoli. — Grazie della lettera. Sei un caro « fedelissimo » nipote. Sono molto contento che servì il Diario delle vacanze. A questa gara partecipano infatti tutti i migliori nipoti che « sanno ricompensare come meritano. Ti ricambio i buci affettuosi ed i graditissimi saluti della tua mamma.



Guido Castellotto

RAGNISCO PIETRO. Pozzuoli. — Tu invece non fai il « diario » perché devi studiare la mattina e fare il bagno poi... Mi dispiace! Per dire in poche righe, anche ogni due o tre giorni, come trascorri le va-

cauze non ci vuole poi un gran tempo! Ti pare? Se puoi, quindi, partecipa tu pure alla gara. Buoni bagni, buon divertimento e scrivi ancora. Cari affettuosi saluti.

**VITTORIA ZAMPARELLI - Cerezo Sanite.** — Poiché di giorno in quel paese, la voce di zia Radio ti giunge debolmente, creoli anche «stampato» il ringraziamento per la tua affettuosa letterina. Ho preso nota della data di nascita e riceverai presto la tesserina. Vedo che vuoi diventare una fedelissima nipote. Brava! Anche a nome di zia Radio, ricambio i tanti, tanti, tanti saluti cari.

**TURCHI RENATO - Ostia.** — Grazie della lettera affettuosa. Avrete i cartoni del Santa Maria anche in premio della promessa fedeltà alla Nipoteria. Ho appreso con molto piacere che state scrivendo il diario, che vi diverte, che pensate a me ed a zia Radio. Bravi. Mandate notizie, fate buoni bagni ed abbiatevi ricambiati i molti gradi affettuosi saluti.

**BRISICHELLE ALDO - Bergamo.** — Ricambio io e zia Radio i molti e assai graditi saluti e bacini affettuosi, fieri di saperli guarito. Scrivimi.

**PORRY PASTORELLI ALMA - S. Maria della.** — Siete andati per un giorno o per molto tempo? Grazie del ricordo e del pensiero gentile. A te, a Franco ed a Emilio, ricambio i miei affettuosi.

**LOCATELLI AQUILINO - Anzio.** — Molto gradito il tuo saluto affettuoso che ricambio in attesa di rispondere ad una lettera che riceverò prestissimo. Vero?

**PALAZZESI ERO - I reggio.** — Come sempre, graditissima la tua letterina. Hai ricevuto i cartoni e il libro? Sei soddisfatto? Dirai a Leandro che ho appreso con piacere che mi ricorda sempre e con affetto. Dischi che valgono ogni tanto i suoi carattoni non mi dispiacerebbero. Non ci sono altri concorsi aperti all'affettuosi di quelli del «diario» e della «promozione». I grandi concorsi mensili li riprenderemo alla ripartenza dell'anno scolastico. Saluti ai tuoi parenti, un bacio a Leandro, un abbraccio a te, anche da zia Radio.

**GOLDINI MARIO - Palermo.** — Finalmente! Credevamo di averti smarrito! Ma la tua letterina compensa ogni attesa! Leggere che il nostro Marinuccio ci ricorda sempre, ci vuole tanto bene e ci promette molte belle cose, mi ha fatto molto piacere e deve avere unnessimo anche zia Radio. Sono poi lietissimo di sapere che riceverò presto una tua letterina... autografa! Tu stesso dici che... sarebbe ora; ed io approvo. Saluti alla mamma segretaria ed un bacione a te anche da zia Radio.

**SINADINO TERESA MARIA - Levanto.** — Ma sì, ma sì! Avrai la tesserina! Ma quanta impazienza! Del resto io sono contento perché mi dimostra che vuoi già molto bene alla Nostra famiglia e sarai quindi una fedelissima. Quando tornerai a Roma? Andravi subito da zia Radio: vera? A nome anche della quale ti ricambio i miei affettuosi.

**CAPITANO BRISCESE - Milano.** — Il tuo saluto ci è giunto molto, molto gradito. Lo ricambiamo anche per la tua gentile Signora. La nipoteria la ricorda sempre e quasi in ogni lettera ci sono saluti e baci per habbo Radio, amato e venerato Eroe della nostra famiglia.



Nonno Radio va in campagna.

(Disegno di Maria Adriana Zacco)

**NIPOTI TUTTI!** I oi sapete che io e Lulu siamo partiti per l'alta corrispondenza. Non interrompe la nostra corrispondenza. Zia Radio vi manda ogni sera la posta ed io mando regolarmente le risposte o a Roma per la radio od a Milano per questa rivista. Scrivemi dunque e non dimenticate di prendere parte alla grande gara estiva del «Diario delle mie vacanze».

A tutti un abbraccio sempre memore dal vostro vecchio ed affezionatissimo

Nonno Radio.

Da... Vattelapesca (1500 metri sul livello del mare), il 25 luglio 1927. Anno V.



La stazione di Lathi (Finlandia) funzionerà con potenza di 15 kw., su onda di 100 metri.

Radio Tolosa, su suggerimento della U. I. R., sta sperimentando una nuova lunghezza d'onda: 392 m.

Il numero di larghezza della *Illustrazione Teatrale* è intanto un e dedicato alla radiofonica. Contiene, oltre a interessanti fotografie ed articoli, la musica per canto e piano di due canzoni del Concorso della U. I. R. 1. (*Il mattino sul Lago Maggiore* di Francesco Catalani di Abruzzo; *Carriattori* di Salvatore Termini Vaccaro) e il testo del radiodramma di Mario Vugliano: *I ceneri*, 13 ».

S'è costituita anche a Malta una Società Radiofonica: «The Malta Radio Society» che è affiliata alla The Radio Society of Great Britain.

Il Comitato Direttivo è così composto: Presidente: Evaristo Castaldi P. L.; Vice Presidente: Rev. Padre A. M. Tonna Barthel O. S. A.; Tesoriere: Pietro Dacontos; Segretario: Carmo Canechi Gera; Assistente Segretario: Not. Frendo Raud L.L.D. Sono membri: Chev. John Appa, Paolo Bannici, Gus. Ferrugia, E. Frendo L.L.D., Neg. G. Pace Aselak, Neg. E. Neri.

La vecchia stazione di Elberfeld — che è stata sostituita da quella di Longenberg — verrà montata ad Aquisgrana.

Il *Corriere della Sera* riceve da Budapest in data 25 luglio:

«La stazione radio trasmittente di Budapest è venuta nella determinazione di presenziare ai suoi 60.000 abbonati i migliori «atti unici» della letteratura mondiale. La recita che ha avuto luogo ieri è il *sigillo di un pomeriggio d'autunno* di Gabriele d'Annunzio e de *La partita a scacchi* di Giuseppe Giacosa, rappresentati da un complesso di ottimi attori ungheresi, ha segnato l'inizio della serie. Le figure di Gabriele d'Annunzio e di Giuseppe Giacosa sono state rievocate innanzi agli abbonati ungheresi con una conferenza di Antonio Widmar, capo dell'Ufficio stampa della Legazione italiana.



SOCIETA' ITALIANA LAMPADE POE

Telef. 20-695 - MILANO - Via Uberti, 6.

**ANTONIO VALLARDI, Editore - MILANO**  
Via Stelvio, 22 - Via S. Margherita, 9

**YAMBO**

il « **MAGO DEI RAGAZZI** »

**YAMBO** Gli eroi del « **Gladiator** » La ferrovia transiberiana

del XX secolo. Riccamente illustrato dall'Autore L. 10 -

**YAMBO** Fortunato per forza Avventure incredibili. Riccamente illustrato dall'Autore L. 12 -

**YAMBO** Il Re dei Mondi Seguito al « Fortunato per forza » Riccamente illustrato dall'Autore L. 12 -

**YAMBO** La banda di Carlo Bousset Seguito al « Re dei Mondi » Riccamente illustrato dall'Autore L. 12 -

**YAMBO** Il manoscritto trovato in una bottiglia Riccamente illustrato dall'Autore L. 12 -

**YAMBO** Il tesoro degli Incas Riccamente illustrato dall'Autore L. 12 -

— Rilegati in tela piaccata L. 5 in più —



## Come si costruisce un altoparlante di tipo modernissimo

Già da tempo gli altoparlanti a larga membrana diffusitrice hanno preso il sopravvento sui tipi a tromba, a causa della loro migliore riproduzione dei suoni.

Parecchie sono le forme di membrane sin qui eseguite per tentare di avvicinarsi quanto più possibile alla perfezione; conosciamo infatti le membrane coniche, quelle biconiche, quelle a disco pieghettato, ecc.

Recentemente è comparso un tipo

Questo tipo particolare di membrana, rappresentato in Fig. 1, è costituito da un foglio di cartoncino robusto (spess. 0,3 mm., dimens. 60

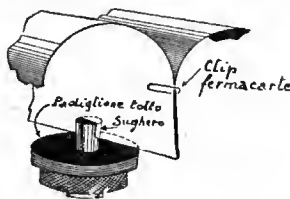


Fig. 2.

cm.  $\times$  50 cm.) piegato nel suo mezzo e sagomato a forma di M.

Le due estremità libere della M sono fissate ad un telaio di legno, mentre alla piega centrale vengono applicate le vibrazioni sonore.

Come vedesi in Fig. 2 questa membrana è mantenuta nella sua forma ad M, da due comunissimi «clips» fermacarte inseriti alle due estremità.

Occorrerà poi provvedersi di un buon ricevitore telefonico, di tipo adatto per forti volumi sonori; è facile attualmente trovare in commercio delle ottime unità elettromagnetiche per altoparlanti.

Si fisserà al centro della membrana vibrante dell'unità ora accentrata (dopo aver tolto provvisoriamente la chiusura superiore che fissa la

membrana stessa) un tappo di sughero, mediante seccotina o resina indiana.

Nella parte superiore del tappo di sughero si praticherà una fenditura destinata a ricevere la costola della piega centrale della membrana di cartoncino (Fig. 2).

La costola della piegatura viene tenuta nella sua giusta posizione (in modo da non esercitare pressioni o tensioni sulla membrana vibrante dell'unità elettromagnetica), mediante due legature laterali eseguite con un sottile spago (fig. 1).

L'unità elettromagnetica viene fis-

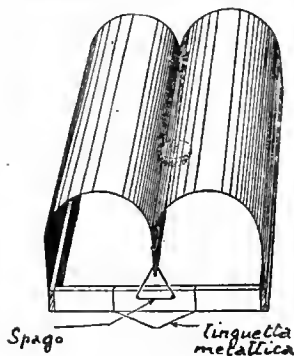


Fig. 1.

di membrana il cui particolare vantaggio consiste nella fedele ed uniforme riproduzione di tutte le tonalità da 100 a 7000 periodi, cioè della gamma sonora udibile.

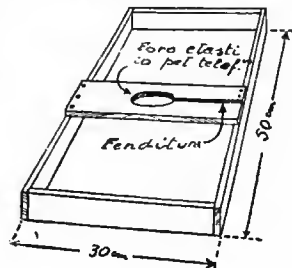


Fig. 3.

sata ad una traversa del telaio di legno che sorregge la membrana diffusitrice; vi si praticherà un foro di conveniente diametro con una fen-

(Segue a pag. 41).



La Ditta **R. A. M.** Radio Apparecchi Milano - Ing. G. RAMAZZOTTI

rende noto che col 1° Settembre 1927 si trasferirà in

**Foro Bonaparte N. 65 - Milano (109)**

SI PREGA PRENDERE BUONA NOTA DEL NUOVO INDIRIZZO





(Vietato riprodurli senza autorizzazione — Le Stazioni seguono in ordine alfabetico).

## Domenica 31 Luglio

**MILANO** (1 MI) - m. 322,6 - Kw. 1,5

10.30-11.15: Concerto vocale e strumentale di musica religiosa.

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

16.15-17.15: Concerto vocale e strumentale col concorso della signorina Rita Stobbia, mezzo soprano: a) Stradella: *Canzonetta*; b) *Canzone popolare fiadense*; c) *Canzone popolare svedese*; d) Respighi: *L'acqua e dei signori* Augusto Coletti, baritono: a) Tosti: *Serenata*; b) Mascagni: *Serenata*; c) Brogi: *Romanza* e M.o. Domenico De' Paoli, pianista: a) Paradisi: *Latghetto*; b) Mac Dowell: *Per una rosa bianca*; *Per un giglio d'acqua*; c) René Bathon: *Crépuscule d'été*.

17.15-17.45: Cantuccio dei Bambini.

17.45-18: Conversazione Radiofonale. Notizie.

19.19.40: Eventuali comunicazioni governative.

20.30: Segnale di apertura.

20.45: Segnale orario.

### CONCERTO VARIATO.

1) Orchestra d'archi della U. R. I. diretta dal M.o F. Linenta. Schu-

bert: *Sinfonia incompleta*. — 2) Soprano Anita Armagni Gennari, a) Rossini: *L'ucito*, b) Haendel: *Vn godendo*. — 3) Prof. Paolo Mayo (della U.R.I.), violinista, a) Pagnani: Corti: *Gacotta*; b) Tivadar-Nachbè: Alla zingara — 4) Barit. Gius. Sardo, a) Ponchielli: *La Gioconda*, O Monumento; b) Bizet: *Carmen*, Aria di Escamillo - 5) Orch. d'Arch. U.R.I.: a) Mendelssohn: *Adagio della Sinfonia italiana*; b) Lulli: *Celebre gavotta*. — 6) Soprano Ada Janowska, a) *Due vecchie canzoni russe*; b) Bellini: *I Puritani*, O recidetemi la speme. — 7) Professor Freri Gaetano, Locatelli: *Sonata*. — 8) Baritone Giuseppe Sardo, Leonecavallo: *Pagliacci*, Prologo. — 9) Orchestra d'archi della U.R.I.: a) R. Strauss: *Serenata*; b) Billi: *Strimpellata alla luna*. — 10) Soprano Anita Armagni-Gennari: a) Schubert: *Il Re degli Alti*; b) Paisiello: *Chi vuol la zingarella*. — 11) Orchestra d'archi della U.R.I.: Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*, sinfonia.

### NOTIZIE STEFANI - SPORT

23-23.30: Orchestra d'Arch. della U.R.I.: *Mezz'ora di musica allegn.*

**NAPOLI** (1 NA) m. 333,3 - Kw. 1,5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

17: Bambinopoli.

17.5: Musica varia.

19.30-20.30: Eventuali comunicazioni governative.

20.45: Comunicazioni Dopolavoro. 20.55: Lezione Radiotecnica.

Ore 21: *Collegamento col Concerto Civico* diretto dal M.o Comm. Raffaele Caravaglio.

Ore 22: **CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE** diretto dal Maestro Enrico Martucci.

Beethoven: *Fidelio*, ouverture (Orchestra). — Schbert: *Alla luna*; Strauss: *Domani* (sopr. Teresa Serrao). — Cipollini: *Il Piccolo Haydn* (racconto); mezzo sopr. Maria Matone Piscicelli. — Grunfeld: *Romanza*; Frontini: *Segu'diglia* (Orchestra). — Tosti: a) *Il Pescatore canta*, b) *L'ultima canzone* (baritono Melchiorre Luise). — Castelnuovo: *Ninna nanna*; Massenet: *Notte de Spagna* (mezzo sopr. Maria Maione Piscicelli). — G. Martucci: *Notturmo* (Orchestra). — Mozart: *Don Giovanni*, Lâ ci darem la mano; duetto per soprano e baritono (T. Serrao e M. Luise). — Smetana: *La sposa venduta*, ouverture (Orchestra).

21.30: Segnale orario.

21.55: Il Calendario.

23: Segnale di chiusura.

**ROMA** (1 RO) - m. 450 - Kw. 3

10.30-11: Musica religiosa vocale e strumentale.

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

## Accumulatori Hensemberger

APPARECCHI **Loewe - Radio** ALTOPARLANTI

**G. LO SANTO**

Via Domenico Morelli, 31 - NAPOLI

PER ACCENSIONE ED ANODICA  
RENDIMENTO GARANTITO  
RICARICA — RIPARAZIONI

17,30-19: Trasmissione del Concerto della «Casina delle Rose».

20-20,50: Eventuali comunicazioni governative.

20,50-21: Comunicazioni del Dopo-lavoro.

21: Segnale Orario. Conversazioni Radioforestali. Notizie Stefani. Notizie Sport.

21,10 circa: CONCERTO ORCHESTRALE E VOCALE. Orchestra della U.R.I. diretta dal M.o Riccardo Santarelli.

#### Parte prima:

1) Montemezzi: *L'amore dei tre Re, selezione* (Orchestra). — 2) Bellini: *Il Pirata*. Nel furor delle tempeste (basso Alfredo De Petris). — 3) Berthoven: *Rondino*. — 4) Chiabran-Corti: *La raccia* (violinista Claudia Astrolago). — 5) Grieg: *Peer Gynt*, 2.a Suite: a) Il lamento di Ingrid. b) Danza araba. c) Ritorno di Peer Gynt in Patria, la notte tempestosa. (Orchestra). — 6) Pizzetti: *Aria*. — 7) Granados: *Danza spagnola* (violinista Claudia Astrolago). — 8) Bellini: *I Puritani*, gran duetto finale del 2. atto (bar. Guglielmo Castello e basso Alfredo De Petris). — 9) Gomes: *Il Guarany*, sinfonia (Orchestra).

«RIVISTA DELLA FEMMINILITA'» di Madame Pompadour.

#### Parte seconda:

Esecuzione del 4. atto dell'Opera

«LA VALLY»

del M.o Alfredo Catalani.

**Personaggi:** Wally, soprano Pina Falchero; Walter, soprano leggero Gualda Caputo; Hagenbach, tenore Fernando Bertini.

- Preludio.
- Scena Wally e Walter.
- Monologo di Wally.
- Duetto Wally e Hagenbach.
- Scena finale.

Ore 23,25: Ultime notizie.

## Lunedì

## 1 Agosto

**MILANO** (1 MI) - m. 322,6 - Kw. 1,5

12,15: Trasmissione di notizie.

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

16,15: Segnale d'apertura.

16,15-17,45: Jazz band diretto dal M.o Stefano Ferruzzi. (Alle 16,45 si daranno: Borse, Mercati e Cambi).

17,20-17,45: Cantuccio dei Bambini.

17,45-18: Comunicazioni Agricole

per cura della Feder. Ital. Consorzi Agrari. — Notizie.

19-19,10: Eventuali comunicazioni governative.

20,30: Segnale di apertura e i 10 minuti del Dopolavoro.

20,45: Segnale orario.

U. Pegani:

#### CITTA' E PAESI

Ore 21: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA.

1) *Banda Presidaria del Corpo di Armata di Milano* diretta dal M.o cav. Achille Lizzi.

2) *Artisti di Varietà* accompagnati dal M.o S. Storchetti.

3) **COMEDIA.**

#### L'ACQUA MIRACOLOSA

di Alvarez Quintero.

**Personaggi:**

Florentina: E. Merelli; Padre Giovanni: C. Borra; Antonio: M. Ambrosini.

#### «NOTIZIE STEFANI»

4) *Artisti di Varietà.*



23-23,30: JAZZ BAND DELLA FIASCINETTERIA TOSCANA diretto dal M.o S. Ferruzzi.

**NAPOLI** (1 NA) m. 333,3 - Kw. 1,5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa, cambi e notizie Stefani.

17: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.

17,5: Novelle, aneddoti, spunti diilarità.

17,8: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17,10: Musica varia.

19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.

20,45: Comunicazioni Dopolavoro.

20,55: Ultime notizie Stefani.

20,58: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

21: CONCERTO DI MUSICA O. PERETTISTICA diretto dal M.o Evermero Nardella.

Lombardo: *Madama di Thebe*, ouverture (Orchestra). — Winferger: *La signorina del cinematografo*, intermezzo 2. atto. — Lehar: *La vedova allegra*. Canzone di Vilja (soprano Carla Spinelli). — Nardella:

*Miss America*. Romanza del tenore (Pacifico). — Jones: *La Geisha*, complete di Cunningham (Schotler). — Valente: *I granatieri*. La canzone dei granatieri (Schotler). — Weinberger: *La signorina del cinematografo*. Duetto reminiscenza. — Lehar: *La vedova allegra*. Duetto Anna Danilo (Spinelli, Pacifico). — Jones: *La Geisha*. Canzone del pesciolino (Spinelli). — Jones: *La Geisha*, Complete di Wenuti (Schotler). — Lehar: *Vedova allegra*, pot-pourri (Orchestra).

21,30: Segnale orario.

22,55: Il Calendario.

**ROMA** (1 RO) - m. 450 - Kw. 3

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Chiusura della Borsa. Notizie Stefani.

17-17,20: «L'Impero» con le ultime notizie. Cambi. Notizie Stefani.

17,20-17,45: Giornale Radiofonico del Fascismo.

17,45-18,50: Trasmissione del Concerto della Casina delle Rose.

18,50-19: Comunicazioni agricole.

20-20,50: Eventuali comunicazioni governative.

20,50-21: Comunicazioni del Dopo-lavoro.

21: Segnale orario. Notizie Stefani. Cambi. Bollettino Meteorologico.

21,10 circa: SERATA DI MUSICA LEGGERA. Orchestra della U. R. I. diretta dal Maestro Alberto Paoletti.

#### Parte prima:

1) Kockert: *Fiori di primavera*, tempo di marcia. 2) Siede: *Serenata cinese*. Orchestra. — 3) Spadaro: *Mammìna giapponese* (soprano Elisa Giorgi). — 4) Raimondi: *Mister Charleston* (baritono Luigi Giorgi). — 5) Grimaldi: *Liù, fiore del deserto* (tenore Fernando Bertini). — 6) Raimondi: *Argentina* (baritono Luigi Giorgi). — 7) Raimondi: *Italia* (tenore Fernando Bertini). — 8) Horley e Swain: *Moultigh and you*, valzer. 9) Belmonte e Canonge: *Russian*. charleston. 10) Abbati: *Juani-ta*, passo doppio; Orchestra.

#### «LECO DEL MONDO»

Rivista di attualità di Guglielmo Altorecca.

#### Parte seconda:

12) Raimondi: *La canzone della laguna* (ten. Fernando Bertini). — 13) Balzani: *Rosa di Spagna* (sopr. Elisa Giorgi). — 14) Balzani: *L'eco del cuore* (barit. Luigi Giorgi). — 15) De Giorgi: *Folle amore*, hésitation. 16) Profes: *Orange*, fox trot. Orchestra.

# PER LA RIVALUTAZIONE DELLA LIRA E PER UNA MAGGIORE DIFFUSIONE DELLA RADIOFONIA **LA RADIO VITTORIA**

lancia sul mercato 500 cassette contenenti un completo impianto radioricevente R.V.3 - Ogni cassetta contiene:

- 1 R.V.3 Mod. 1927 - L'apparecchio classico più volte premiato nei principali concorsi internazionali che dà ottime e potenti audizioni in altoparlante di tutte le principali diffonditrici europee.
- 3 Valvole consumo ridotto ed alto rendimento per detto.
- 1 Altoparlante di produzione S.A.F.A.R., completo di cordone e spine.
- 1 Accumulatore Hensemberger per accensione 27 A.O.
- 1 Batteria Anodica a secco.
- 1 R.V.T.n.3 - Spina per usufruire della linea luce come antenna.

**IL TUTTO PER LIRE**

**980 - PREZZO ECCEZIONALE - 980**

Ogni cassetta viene spedita contro assegno franca di porto e di imballo in tutto il Regno.

Una lettera di assoluta garanzia di funzionamento viene rilasciata con ogni apparecchio.

**APPROFITTATE DI QUESTA RARA OCCASIONE PER  
RENDERE PIU' PIACEVOLE LA VILLEGGIATURA !!!**

Data la crescente richiesta e il numero limitato di apparecchi si prega di affrettare le ordinazioni



**Soc. RADIO VITTORIA**

di ING. PITARI & CONTI

Corso Grugliasco, 14 - TORINO (3) - Telefono 49-297

## DIZIONI UMORISTICHE

di Arturo Durantini.

18) Raimondi: *Malandrino* (baritono Luzzi Giorgi). — 19) Raimondi: *Canzone di maggio* (ten. Fernando Bertini). — 20) Balzani: *Rita la bella fiorina* (sopr. Elisa Giorgi). — 21) Jessel: *In viaggio per la felicità*, tempo di marcia: Orchestra. 23,25: Ultime notizie.

## Martedì

### 2 Agosto

MILANO (1 MU) - m. 322,6 - Kw. 1,5

12,15: Trasmissione di notizie.

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

16,15: Segnale di apertura.

16,15-17,20: Trasmissione dal Caffè Biffi dell'Orchestra diretta dal M.o A. Stefani, intramezzata da Artisti di Varietà, accompagnati dal M.o Stocchetti. (Alle 16,45 si daranno: Borse, Mercati e Cambi).

17,20-17,45: Cantuccio dei Bambini.

17,45-18: Comunicazioni Agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari. — Notizie.

19-19,40: Eventuali comunicazioni governative.

20,30: Segnale di apertura e i 10 minuti del Dopolavoro.

20,45: Segnale orario.

TRASMISSIONE DI UN'OPERETTA.

«NOTIZIE STEFANI»

23-23,30: JAZZ BAND DELLA FIASCHETTERIA TOSCANA diretta dal M.o S. Ferruzzi.

NAPOLI (1 NA) m. 333,3 - Kw. 1,5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa, cambi e notizie Stefani.

17: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.

17,5: Dintorni di Napoli.

17,8: Cauera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17,10: Musica varia.

19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.

20,45: Comunicazioni Dopolavoro.

20,55: Ultime notizie Stefani.

20,58: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

21: Selezione de

«LA PICCOLA CIOCCOLATTAIA» operetta di A. E. Schinelli.

Esecutori: Beniamina, Clara Soleri: Rosetta; Carla Spinelli; Giulia, Edvige Rosita; Paolo, Mario Cambi; Feliciano, Francesco Fortezza.

Atto primo:

Introduzione e scena.

Duetto Feliciano-Rosetta.

Entrata di Beniamina.

Duetto Beniamina-Paolo.

Quartetto Rosetta, Beniamina, Feliciano, Paolo.

Finale 1.

Atto secondo:

Terzetto comico Giulia, Feliciano, Paolo.

Duetto Rosetta-Feliciano.

Aria di Beniamina.

Duetto comico Beniamina Paolo.

Finale 2.

Atto terzo:

Proclino.

Romanza di Feliciano.

Duetto Rosetta-Feliciano.

Complet di Beniamina.

Finale 3.

Artisti e Orchestra della U.R.I. Direttore di Orchestra M.o Emerico Nardella.

21,30: Segnale orario.

22,55: Il Calendario.

ROMA (1 RO) - m. 450 - Kw. 3

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Chiusura della Borsa. Notizie Stefani.

17-17,20: «L'Impero» con le ultime notizie. Notizie Stefani. Cambi.

17,20-17,45: Giornale Radiofonico del Fanciullo.

17,45-18,50: Trasmissione del concerto della Casina delle Rose.

18,50-19: Comunicazioni agricole.

20-20,50: Eventuali comunicazioni governative.

20,50-21: Comunicazioni del Dopolavoro.

21: Segnale orario. Notizie Stefani. Cambi. Bollettino Meteorologico.

21,10 circa: CONCERTO SINFONICO VOCALE.

1) Haydn: *Sinfonia in sol maggiore* (militare); a) Adagio e allegro, b) Allegretto. 2) Minuetto. 3) Finale, Presto: Orchestra. — 2) Forino: *Angelus*. 3) Squire: *Arlequinade*: violoncellista Rosina Giovannetti. — 4) Novikoff: *Pianto antico* (versi di G. Carducci). 5) Bottesini: *Ero e Leandro*. Ombra, notte, mistero: soprano Natalia Astacoff. — 6) Rachmaninoff: *Prelude*. 7) Mendelssohn: *Canzone di primavera*: Orchestra.

8) «Il medico in cucina» - Conferenza medico-igienica del dottor Giovanni Pugliesi.

9) Gohlmark: *In giardino*. 10) Saint Saens: *Marcia eroica*: Orchestra. — 11) Debussy: *En bateau*. 12) Gabriel Marie: *Zigane*: violoncellista Rosina Giovannetti. — 13) Dargomyzski: *Canzone*, dall'opera «Ondina». 14) Mussorgski: *Hopak*: soprano Natalia Astacoff. — 15) Sarasate: *Romanza andalusa*. 16) Rubinstein: *Trot de cavalier*: Orchestra. 23,25: Ultime notizie.

## Mercoledì

### 3 Agosto

MILANO (1 MU) - m. 322,6 - Kw. 1,5

12,15: Trasmissione di notizie.

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

16,15: Segnale di apertura.

16,15-17,20: Trasmissione dal Caffè Biffi dell'Orchestra diretta dal M.o A. Stefani, intramezzata da Artisti di Varietà accompagnati dal M.o R. Stocchetti. (Alle 16,45 si daranno: Borse, Mercati e Cambi).

17,20-17,45: Cantuccio dei Bambini.

17,45-18: Comunicazioni Agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari. — Notizie.

19-19,40: Eventuali comunicazioni governative.

20,30: Segnale di apertura e i 10 minuti del Dopolavoro.

20,45: Segnale orario.

Ing. A. Banfi: *Lezione di radio-tecnica*.

21: Trasmissione del 2. e 3. atto dell'opera

«ADRIANA LECOUVREUR» di F. Clèa.

NOTIZIE STEFANI

23-23,30: JAZZ BAND DELLA FIASCHETTERIA TOSCANA diretta dal M.o S. Ferruzzi.

con BATTERIE

# “MESSACO”

SI HANNO LE MIGLIORI AUDIZIONI

Telef. N. 40-614 - MILANO (26) - VIA RASORI N. 14 - Teleg. Generator

**NAPOLI** (1 NA) m. 333,3 - Kw. 1,5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa, cambi e notizie Stefani.

17: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.

17,5: Monumenti napoletani.

17,8: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17,10: Musica varia.

19,30/20,30: Eventuali comunicazioni governative.

20,45: Comunicazioni Dopolavoro.

20,55: Ultime notizie Stefani.

20,58: R. Commissariato del Porto Napoli: Cronaca del Porto.

Ore 21: **CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE** diretto dal M.o E. Martucci.

Rossini: *Guglielmo Tell*, sinfonia. Orchestra. — Gounod: *Faust* (Dio possente, Dio d'amore), con accompagnamento di orchestra; baritono Luigi Siravo. — Rossini: *Il barbiere di Siviglia* (Ecco ridente in ciel con accompagnamento di orchestra; tenore Roberto Rotondo. — Puccini: *Manon Lescaut* (In quelle trine morbide) con accompagnamento di orchestra; soprano Lina Ferri. — Clifford: *Meditazione*; Siede: *Primavera*; Orchestra. — Verdi: *Il Trovatore*

(Qual voce), duetto per soprano e baritono con accompagnamento di orchestra; L. Ferri e L. Siravo. — Boito: *Mefistofele*, fantasia; Orchestra. — Donizetti: *Lucia di Lammermoor* (Cruda funesta smania), con accompagnamento di orchestra; barit. L. Siravo. — Puccini: *Tosca* (E lucean le stelle), con accompagnamento di orchestra; tenore R. Rotondo. — Verdi: *Il Trovatore* (Tacea la notte placida), con accompagnamento di orchestra; -opt. Lina Ferri. — Puccini: *Manon Lescaut*, preludio atto 3.; Orchestra. — Ponchielli: *Gioconda*, duetto atto 1. per tenore e baritono con accompagnamento di orchestra; R. Rotondo e L. Siravo. — Verdi: *I sospiri scelti*, sinfonia; Orchestra.

21,30: Segnale orario.

22,55: Il Calendario.

**ROMA** (1 RO) - m. 450 - Kw. 3

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Chiusura della Borsa. Notizie Stefani.

17-17,20: «L'Impero» con le ultime notizie. Notizie Stefani. Cambi.

17,20-17,45: Giornale radiofonico del Fanciullo.

17,45-18,50: Trasmissione del concerto della Casina delle Rose.

18,50/19: Comunicazioni agricole.

20,20,50: Eventuali comunicazioni governative.

20,50-21: Comunicazioni del Dopolavoro.

21-21,10: Segnale orario. Notizie Stefani. Cambi. Bollettino Meteorologico.

21,10: Selezione dell'Operetta

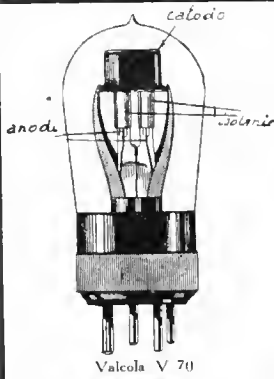
«FANEAN LA TULIPE» del M.o Varney.

Esecutori: Pimpinella, Bianca Masini Papi; Maddalena, Elisa Giorgi; Florenza, Tina Ghirelli; Emma, Aminta Farri; Fantan la Tulipe, Luigi Giorgi; Michele Fiofle, Cesare Ranucci.

Orchestra della U.R.I. diretta dal M.o Alberto Paoletti.

**Atto I:**

- 1) Preludio.
- 2) Coro delle lattaie.
- 3) Complotto di Pimpinella.
- 4) Terzetto Fantan, Michele, Joghshoff.
- 5) Complotto di Fantan e coro.
- 6) Quintetto Pimpinella, Fantan, Maddalena, Michele e Cottonnet.
- 7) Duetto Pimpinella e Fantan.
- 8) Finale primo.



Micro R T. - R. 56

AGENZIA ITALIANA

## RADIOTECHNIQUE

DELLA S. R. I. SUPERRADIOLA

Sede Sociale: MILANO, Via Spartaco, 10

Telefono 52-459

Radio Micro R. 36	L. 43
Rivelatrice R. 36 D.	L. 47
Super Micro R. 15	L. 47
Super Micro R. 24	L. 47
Micro Bigril R. 43	L. 49
R. T. R. 56	L. 58
Valvole "Colloid"	L. 48
Lampade "Spia"	L. 8

Sconto speciale 10 %

Radio Ampli R. 5	L. 22
Super Ampli R. 41	L. 52
Micro Ampli R. 50	L. 58
Radio Watt R. 31	L. 86
Raddrizzatrice DI. 3	L. 37
Emittente E. 121	L. 75
Emittente E. 251	L. 145
Emittente E. 4	L. 225
Valvola V 70 (licenza Raytheon)	L. 100

**Raddrizzatore "Colloid" Completo di Valvola "Colloid" nuovo tipo e Lampada "Spia" L. 275**

Con l'invio di L. 1 — in francobolli, richiedeteci il libretto

**"Le Valvole Termoyoniche, come sceglierle e come usarle"**

Le Valvole "Radiotechnique" Sono in vendita presso i migliori negozianti di Radio.

## Atto II:

- 9) Preludio.  
10) Coro e completa dei Pifferi.  
11) Terzetto Pimprinella, Florenza e Maddalena.  
12) Complotto delle Nazioni: Giuletta e Pimprinella.  
13) Finale 2.

## Atto III:

- 14) Preludio.  
15) Duetto Faufan e Pimprinella.  
16) Duetto Pimprinella e Michele.  
17) Finale 3.

Nell'intervallo tra il I. e il 2. atto:  
**Lezione del Corso pratico di Radio-telegrafia dell'Ing. Banfi.**  
23,25: Ultime notizie.

# Giovedì.

## 4 Agosto

**MILANO** (1 MI) - m. 322,6 - Kw. 1,5

- 12,15: Trasmissione di notizie.  
13-14: Eventuali comunicazioni governative.  
16,15: Segnale d'apertura.  
16,15-17,20: Jazz band diretto dal M.o S. Ferruzzi. (Alle 16,15 si daranno: Borse, Mercati e Cambi).  
17,20-17,45: Cantuccio dei Bambini.  
17,45-18: Comunicazioni Agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari. — Notizie.  
19-19,10: Eventuali comunicazioni governative.  
20,30: Segnale di apertura e i 10 minuti del Dopolavoro.  
20,45: Segnale orario.  
CONCERTO dato dall'Orchestra d'Arch. della U.R.I. diretta dal M.o F. Linenta.

## Parte prima:

- 1) Massenet: *Scène pittoresque*. —  
2) Saint Saëns: *Rapsodia Moresca*. —  
3) Longo: *Le campane di S. Petronio*.

U. Morucchio:

## «CONVERSAZIONE LETTERARIA»

## Parte seconda:

- 1) Borodine: *Nelle Steppe dell'Asia Centrale*. — 2) Vau Westerhont: *Ronda d'amore*. — 3) Mendelssohn: *Sogno di una notte di estate*, scherzo.

## «NOTIZIE STEFANI»

## Parte terza:

- 1) Mascagni: *Iris*, Inno al sole. —  
2) Grieg: *Peeg*, *Gynt*, *Tempesta e Canzone del Solveig*. — 3) Rimsky-Korsakoff: *Il volo del moscone*.  
23,23,30: JAZZ BAND DELLA FIASCHETTERIA TOSCANA diretto dal M.o S. Ferruzzi.

**NAPOLI** (1 NA) m. 333,3 - Kw. 1,5

- 13-14: Eventuali comunicazioni governative.  
14: Borsa, cambi e notizie Stefani.  
17: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.  
17,5: Bambinopoli.  
17,8: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.  
17,10: Musica varia.  
19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.  
20,45: Comunicazioni Dupalavoro.  
20,55: Ultime notizie Stefani.  
20,58: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

## Parte prima:

21: CONCERTO DI MUSICA VARIATA diretto dal M.o Enrico Martucci.  
Lepore: *La figlia di Madame Angot*, ouverture: Orchestra. — Denza: 1) *Come piange Pierrot*, b) *Parano*, soprano Elena Feola. — Cera-bella: *Alla damina del XVIII secolo* (gavotta): Ranzato: *Passione* (val-

VALVOLA

# COSSOR

la più grande marca inglese

ROSSI & STEFANUTTI  
MILANO

Via Monte di Pietà, 1a - Tel. 82.994

zer): Orchestra. — Leoncavallo: *Pagliacci* (Ballatella): sopr. E. Feola. — Cattedra: *Pifferata*: Preite: *Insi-nuante* (valzer lento): Orchestra. — Frontini: *Il sogno di Mignon*: Bro-gi: *Visione veneziana*: sopr. Elena Feola. — Lehar: *Eva*, pot-pourri: Orche-tra.

## Parte seconda:

22: CONCERTO CANZONETTI-STICO diretto dal M.o Evemero Nardella.

- 1) Costa: *Serenatella*, Orchestra. —  
2) Costa: *Luna nova*, Cozzolino. — 3) Fakó: *Tarantelluccia*, Fortezza. — 4) Nardella: *Mandulinata a luna*, Cozzolino. — 5) Lama: *Come le rose*, Fortezza. — 6) Adamp: *A mezzanotte* (duetto), Cozzolino-Fortezza. — 7) De Curtis: *Carmela*, Cozzolino. — 8) Nardella: *Ammore sape e via*, Fortezza. — 9) Nardella: *E' palummelle*, Fortezza. — 10) Buongiovanni: *Palomma è notte*, Cozzolino. — 11) Lama: *Sinpatia*, Fortezza. — 12) Di Chiara: *O dentista* (duetto), Cozzolino-Fortezza.  
21,30: Segnale orario.  
22,55: Il Calendario.

**ROMA** (1 RO) - m. 450 - Kw. 3

- 13-14: Eventuali comunicazioni governative.  
14: Chiusura della Borsa, Notizie Stefani.  
17,17,20: «L'Impero» con le ultime notizie. Cambi, Notizie Stefani.  
17,20-17,45: Giornale Radiofonico del Fanciullo.  
17,45-18,50: Trasmissione del concerto della Casina delle Rose.  
18,50-19: Comunicazioni agricole.  
20-20,50: Eventuali comunicazioni governative.  
20,50-21: Comunicazioni del Dopolavoro.  
21: Segnale orario, Notizie Stefani, Cambi, Bollettino Meteorologico.  
21,10 circa: CONCERTO ORCHESTRALE F. VOCALE.

## Parte prima:

- 1) Hérold: *Zampa*, ouverture: Orchestra. — 2) Scarlatti: *Pastorale e capriccio*: pianista Elvina Balboni. — 3) Buzzi: *Peccia: Lenta la neve...* — 4) Mascagni: *Cavalleria rusticana*, Romanza di Santuzza: sopr. Clodia Piperno della Rocca. — 5) Wagner: *Tannhäuser*, a) Aria del pastore e coro religioso, b) Baccanale: Orchestra. — 6) Sgambati: *Quinto Notturno*: 7) Chopin: *Studio sui tasti acuti*: pianista Elvina Balboni. — 8) Verdi: *Un ballo in maschera*, Ecco l'orrido campo: sopr. C. Piperno della Rocca. — 9) Verdi: *Aida*, Marcia trionfale e danze: Orchestra.

## «RIVISTA DELLE RIVISTE»

## Parte seconda:

Esecuzione del 2. atto dell'opera

## «CARMEN»

di Giorgio Bizet.

Esecutori: Carmen, mezzo soprano Bianca Bianchi; Don José, tenore Fernando Bertini; Escamillo, baritone Guglielmo Castello; Frasquita, soprano Luigia Salvatori; Mercedes, mezzo sopr. Luisetta Castellazzi; Dancaïro, baritone Arturo Pellegrino; Remendado, tenore Giovanni Salvatori; Il capitano, barit. Arturo Pellegrino.

Orchestra e coro della U.R.I. diretti dal M.o Riccardo Santarelli.

- a) Preludio, Orchestra.  
b) Canzone bohème e danze.  
c) Strofe di Escamillo.  
d) Quintetto.  
e) Duetto Carmen e Don José.  
f) Finale.  
23,25: Ultime notizie.

**Ogni radioamatore deve abbonarsi alle radioaudizioni e leggere il «Radiorario».**

# Venerdì

## 5 Agosto

**MILANO** (1 MI) - m. 322,6 - Kw. 1,5

12,15: Trasmissione di notizie.  
13,14: Eventuali comunicazioni governative.

16,15: Segnale d'apertura.  
16,15-17,20: Jazz band diretto dal M.o S. Ferruzzi. (Alle 16,15 si daranno: Borse, Mercati e Cambi).

17,20-17,45: Cantuccio dei Bambini.

17,45-18: Comunicazioni Agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari. — Notizie.

19,19,10: Eventuali comunicazioni governative.

20,30: Segnale di apertura e i 10 minuti del Dopolavoro.

20,45: Segnale Orario.

### CONCERTO VARIATO.

1) Orchestra d'Archi della U.R.I. diretta dal M.o F. Limentani. Tchaikowsky: *Eugenio Onegin*, fantasia. — 2) Baritone Gino Lussardi, a) Verdi: *Un ballo in maschera*; b) Tosti: *L'Caprice*. — 3) Soprano Ines Lombardi. Baito: *Mefistofele*. Spinto l'aurora pallida. — 4) Orchestra di archi della U.R.I.: Mascagni: *Iris*, Inno al Sole. — Riccardo Picozzi:

DIZIONE DI VERSI

6) Ten. Amicare Pozzoli, a) Massenet: *Manon*. Ah dispar! In Blanc: *Serenata montana*. — 7) Sopr. Ines Lombardi, Wagner: *Tannhäuser*. Preghiera.

### «NOTIZIE STEFANI»

8) Orchestra d'Archi della U.R.I.: Catalani: *Loreley*, fantasia. — 9) Tenore Amicare Pozzoli, Seppilli: *La nave rossa*, Vanno le stelle. — 10) Soprano Ines Lombardi e baritone Gino Lussardi, Ponchielli: *La Gioconda*, duetto. — 11) Orchestra d'archi della U.R.I.: Mozart: *Don Giovanni*, onverture.

23,23,30: Orchestra d'Archi della U.R.I.: *Mezz'ora di musica allegria*.

**NAPOLI** (1 NA) m. 333,3 - Kw. 1,5

13,14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa, cambi e notizie Stefani.

17: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.

17,5: Conversazione con le signore.  
17,8: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17,10: Musica varia.

19,20,30: Eventuali comunicazioni governative.

20,45: Comunicazioni Dopolavoro.

20,55: Ultime notizie Stefani.

20,58: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

Ore 21:

«LA SERVA PADRONA»

intermezzo in due atti di G. B. Pergolesi.

*Esecutori:* Serpina, soprano Miriam Barenco; Uberto, basso comico Giorgio Schotter (senior).

Artisti e orchestra della U.R.I.  
Direttore di orchestra M.o Enrico Martucci.

21,30: Segnale orario.

22,55: Il Calendario.

**ROMA** (1 R O) - m. 450 - Kw. 3

13,14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Chiusura della Borsa. Notizie Stefani.

17-17,20: «L'Impero» con le ultime notizie. Cambi. Notizie Stefani.

17,20-17,45: Giornale Radiofonico del Fanciullo.

17,45-18,50: Trasmissione dalla Cassina delle Rose.

18,50-19: Comunicazioni agricole.

20,20,50: Eventuali comunicazioni governative.

20,50-21: Comunicazioni del Dopolavoro.

21-21,10: Segnale orario. Notizie Stefani. Cambi. Bollettino Meteorologico.

21,10: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE.

Parte prima:

1) Register: *Alcece*, onverture: Or-

## PILE A. D.

Le migliori per l'alimentazione di valvole a consumo ridotto e monovolt.

DITTA  
**MARCO CAPPELLI**  
MILANO  
Corso Magenta, 22

Tel. 83-780

Il prezzo del RADIORARIO è di

# L. 30,30

all'anno per coloro che sono in regola con l'abbonamento alle Radio Audizioni Circolari.

## AHEMO

i più moderni

### RADDRIZZATORI

di corrente ad

### Alimentatori

di placca

Qualunque prova  
qualunque garanzia

### Tipi principali:

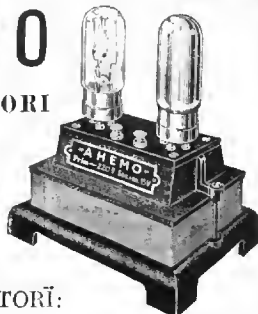
### RADDRIZZATORI:

H e 3 -	per caricare batterie di accumulatori da 1 a 3 elementi @ 4,5 Volt	L. 300
H e 6 -	per caricare batterie di accumulatori da 2 a 6 elementi @ 4,5 Volt	L. 350
Ao 10 -	per caricare batterie di accumulatori da 2 a 10 Volt	L. 350
Hean -	per caricare contemporaneamente le batterie d'accensione e la batteria anodica	L. 580
STAG -	per caricare batterie di accumulatori da 2 a 10 Volt con intensità sino a 5 amp.	L. 850
He 12 -	per caricare batterie di accumulatori da 2 a 12 Volt	L. 385

### ALIMENTATORI:

NAN -	fornece 3 tensioni anodiche indipendenti, regolabili da 20 a 180 Volt	L. 700
HELAN -	(a tinnu modello) oltre ad alimentare il circuito di placca di qualsiasi apparecchio Radio, consente di ricaricare la batteria di accumulatori, per l'accensione delle valvole	L. 900

**Ing. G. PONTI - Milano** Via Morigli N. 13



chestra. — 2) Schubert: *Impazienza*; 3) Alvarez: *La mantilla*; sopr. Giulia Bèrchi. — 4) Boccherini: *Sonata n. 2 in la maggiore*; a) Allegro, b) Adagio. c) Finale; violoncellista Walter Sommer, al piano Wanda Sommer. — 5) Puccini: *Maidama Butterfly*. Addio, fiorito asil; 6) Verdi: *Ballo in maschera*. Di tu, se fedele; tenore Filippo Clemeniti. — 7) Rossini: *Cuglielmo Tell*, sinfonia; Orchestra.

8) « IL PEGGIO PASSO E' QUELLO DELL'USCIO » - Proverbio in un atto di Ferdinando Martini.

*Personaggi*: Maria, Maria Luisa Boncompagni; Luciano, Nino Capriati; Cristina, Gina Rossi.

*Parte seconda*:

9) Bizet: *Ninna nanna*; 10) Puccini: *Le Villi*. Se come voi piccina...; soprano Giulia Bèrchi. — 11) Rimski Korsakov: *Canto indiano*, dall'Opera « Sadko »; 12) Moszkowski: *Due danze spagnole*; Orchestra. — 13) Saint Saëns: *Allegro appassionato*; violoncellista Walter Sommer, al piano Wanda Sommer. — 14) Thomas: *Mignon*, sinfonia; Orchestra. 23.25: Ultime notizie.

**Abbonatevi alle Radioaudizioni**

**CASA di VENDITA a RATE**

**GIÀ MARIANI & BISSATINI**  
di L. BUZZACCHI & C.

MILANO — Via Dante, 15 — MILANO



**Vendiamo a rate i seguenti articoli:**



*Macchine fotografiche - Binocoli prismatici e da teatro - Servizi piatti, bicchieri, da caffè e da the - Biciclette - Grammofoni - Macchine da cucire - Pistole - Fucili belgi e azionati - Posateria - Penne stilografiche - Regolatori da parete con suoneria - Ombrelli da uomo e da signora, ecc.*



CHIEDERE CATALOGO (R. O.) CON L. 1-

## Sabato 6 Agosto

**MILANO** (1 MI) - m. 322,6 - Kw. 1,5

12.15: Trasmissione di notizie.

13.14: Eventuali comunicazioni governative.

16.15: Segnale d'apertura.

16.15-17.20: Trasmissione dal Caffè Biffi dell'Orchestra diretta dal M.o A. Stefani, intramezzata da Artisti di Varietà accompagnati dal M.o R. Stocchetti.

17.20-17.45: Cantuccio dei Bambini.

17.45-18: Comunicazioni Agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari. — Notizie.

19.14.0: Eventuali comunicazioni governative.

20.30: Segnale di apertura e i 10 minuti del Dopolavoro.

20.15: Segnale orario.

Ing. A. Banfi: *Lezione di Radiotecnica*.

21: Trasmissione del 1. e 2. atto dell'Opera

« CRISPINO E LA COMARE »

dei Fratelli Ricci.

« NOTIZIE STEFANI »

23.23.30: JAZZ BAND DELLA FIASCATTERIA TOSCANA diretto dal M.o S. Ferruzzi.

**NAPOLI** (1 NA) m. 333,3 - Kw. 1,5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa, rami e notizie Stefani.

17: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.

17.5: Conversazione letteraria; Francesco Stocchetti.

17.8: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17.10: Musica varia.

17.30: Estrazioni del R. Lotto.

19.30-20.30: Eventuali comunicazioni governative.

20.45: Comunicazioni Dopolavoro.

20.55: Ultime notizie Stefani.

20.58: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

21: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal M.o Enrico Martucci.

*Prima parte:*

Mozart: *La finta giardiniera*, ouverture; Orchestra. — Rossini: *L'italiana in Algeri*, Aria di Taddeo; baritono Giorgio Schotler (seniore). — Donizetti: *Barcarola*; Rossini: *Tarantella*; sopr. Teresa Serrao. —

Rameau: *Garotta*; Mozart: *Minuetto in mi bemolle*; Orchestra. — Paisiello: *La bella Molinara* (duetto atto 2, per sopr. e barit.); Teresa Serrao e Giorgio Schotler.

Ore 21.40:

« AL CHIARO DI LUNA »

commedia in 1 atto dei F.lli Alvarez Quintero, diretto dal prof. Giuseppe Galletti.

*Personaggi*: Elena, signa Dina Fabbri; Carlo, sig. Armando Scatrichio; Don Fausto, sig. Gino Sampieri.

Ore 22.20:

*Seconda parte:*

Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia; Orchestra. — Mozart: *Don Giovanni* (Madamina, il catalogo è questo); bar. C. Schotler. — Massenet: *Manon* (sogni); Giordano: *Fedora* (Amor ti vieta); tenore Michele De Biase. — Accarari: *Je pense a toi*; Martinego: *Danza araba*; Orchestra. — Bizet: *Carmin* (duetto atto 1, per soprano e tenore); T. Serrao e M. De Biase. — Strauss: *Signa d'ua valzer*, pot-pourri; Orchestra.

21.30: Segnale orario.

22.55: Il Calendario.

**ROMA** (1 RO) - m. 450 - Kw. 3

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Chiusura della Borsa. Notizie Stefani.

17-17.20: « L'Impero » con le ultime notizie. Cambi. Notizie Stefani.

17.20-17.45: Giornale Radiofonico del Fanciullo.

17.45-18.50: CONCERTO Vocale E STRUMENTALE DIURNO. Orchestra della U.R.I.

1) Schumann: *Arabesque in do maggiore*; 2) Liszt: *La caccia*; pianista Ciro Crescitelli. — 3) De Léva: *Uccello tra i campi*; 4) Van Westphal: *Ornamento*; tenore Adelfo Zagonara. — 5) Brogi: *Visione veneziana*; 6) Reger: *Vienna nuova della Vergine*; soprano Clelia Piperno della Rocca.

« RIVISTA DEI LIBRI »

8) Moszkowski: *Scherzo*, valzer; 9) Palumbo: *Giga in re maggiore*; pianista Ciro Crescitelli. — 10) Tosti: *Seconda mattinata*; 11) Bizet: *I pescatori di perle*. Mi par d'indire ancor; tenore Adelfo Zagonara. — 12) Delibes: *Lakmé*. Perché son io sì triste; 13) Mascagni: *Ballata*; soprano Clelia Piperno della Rocca.

18.50-19: Comunicazioni agricole. 20-20.30: Eventuali comunicazioni governative.

20.35-20.50: Conferenza in lingua



inglese di storia dell'arte del prof. Luigi Tombolini.

20.50-21: Comunicazioni del Dopolavoro.

21: Segnale orario. Notizie Stefani. Cambi. Bollettino Meteorologico.

21.10 circa: TRASMISSIONE DA UN TEATRO.

Negli intervalli:  
RIVISTA SCIENTIFICA E DI VARIETA'  
Ultime notizie.

ri di Costa Rica: e del baritone Teodoro De Voceram: a) Rubinstein: *Notte*; b) Tirindelli: *O primavera*; c) Schubert: *Serenata*.

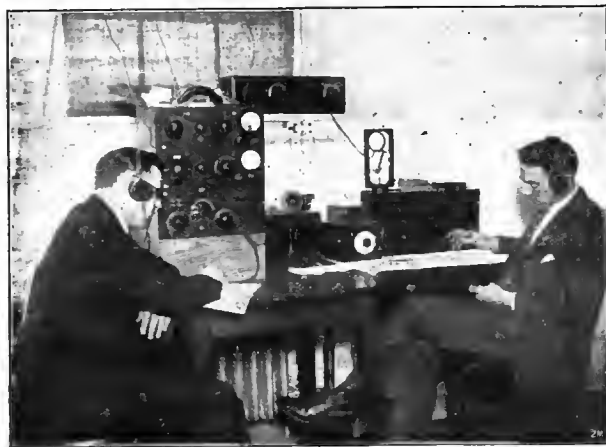
17.15-17.45: Cantuccio dei Bambini.

17.45-18: Conversazione Radiofonale. — Notizie.

19.10-19.10: Eventuali comunicazioni governative.

20.30: Segnale di apertura.

20.15: Segnale orario.



La ricezione dei messaggi di Byrd durante la sua trasvolata atlantica.

## Domenica

7 Agosto

MILANO (1 MI) - m. 322,6 - Kw. 1,5

10.30-11.15: Concerto vocale e strumentale di musica religiosa.

13.14: Eventuali comunicazioni governative.

16.15-17.15: CONCERTO Vocale e ISTRUMENTALE col concorso delle Signorine Elisabetta Kaufmann: *Canzoni ungheresi*; Isabella Bernickl, soprano: a) Puccini: *Tosca*, Vissi d'arte; b) *Canzoni popola-*

### CONCERTO VARIATO.

1) Orchestra d'Archivi della U.R.I. diretta dal M.o F. Limentani. Weber: *Il Freischütz*, ouverture. — 2) Tenore Pasquale Ferrara, Bizet: *Carmen*, Il fiore. — 3) M.o Ettore Colombo, pianista. Beethoven: *Sonata patetica* — 4) Soprano Elena d'Ambrosio, a) Pasquini: *Con tranquillo riposo*; b) Barbara Strozzi: *Amor dormiglione*. — 5) Orchestra d'archi della U.R.I.: Bizet: *L'Arlesienne*, Prima suite — 6) Tenore P. Ferrara, Verdi: *Un ballo in maschera*, Ma se m'è forza perdersi. — 7) M.o Ettore Colombo, a) Liszt: *Notturmo in La bem. maggiore*; b) Chopin: *Notturmo in fa diesis maggiore*. — 8) Orchestra d'archi

della U.R.I.: a) Charpentier: *Luisa*, preludio; b) Albeniz: *Serenata spagnola*. — 9) Soprano Elena d'Ambrosio, G. Recchi: a) *Veglia materna*, b) *Cardellina*. — 10) Orchestra d'archi della U. R. I. Rossini: *L'Italiana in Algeri*, sinfonia.

### NOTIZIE STEFANI - SPORT

23.23.30: Orchestra d'archi della U.R.I.: *Mezz'ora di musica allegria*.

NAPOLI (1 NA) m. 333,3 - Kw. 1,5

13.14: Eventuali comunicazioni governative.

17: Bambinopoli.

17.5: Musica varia.

19.30-20.30: Eventuali comunicazioni governative.

20.15: Comunicazioni Dopolavoro.

20.55: Lezione Radiotecnica.

21: Collegamento col Concerto Cifricco diretto dal maestro comm. Raffaele Caravaglias.

21.30: CONCERTO DI MUSICA TEATRALE diretto dal M.o Enrico Martucci.

Gomes: *Salvator Rosa*, Sinfonia, Orchestra — Verdi: *Il Trovatore*, Stride la vampa, con accompagnamento di orchestra, mezzo soprano Ada Testa — Verdi: *Rigoletto*, Pari siamo, con accompagnamento di orchestra, Baritone Raffaele Alicino — Verdi: *Un ballo in maschera*, Ecco l'orrida tomba, con accompagnamento di orchestra, Sopr. Oliviera Toledo Tina — Donizetti: *La Favorita*, Quando le soglie paterno varcai, Duetto per mezzo soprano e baritone, con accompagnamento di orchestra A. Testa e R. Alicino. — Wagner: *I Maestri Cantori*, Fantasia, Orchestra — Bellini: *Norma*, Mira o Norma ai tuoi ginocchi, Duetto per sopr. e mezzo soprano, con accompagnamento di orchestra, T. Oliviera Toledo e A. Testa — Catalani: *Loreley*, Danza delle ondine, Orchestra — Ponchielli: *Gioconda*, Si il patto mantengo, duetto per soprano e baritone, con accompagnamento di orchestra T. O. Toledo e R. Alicino — Verdi: *Oberto Conte di S. Bonifacio*, Sinfonia, Orchestra.

22: Segnale orario.

## Il non plus ultra della precisione

CONDENSATORI Variabili **FORG**  
TRASFORMATORI e PARTI STACCATE **DAIMON**  
SCATOLE DA MONTAGGIO Neutrodina-Superhet **KOEHLER**  
ALTOPARLANTI, CUFFIE, ecc., **HEGRA**

**L. MAYER-RECCHI - Via A. Cappellini, 7 - MILANO (129)**



22: Notizie sportive.  
22.55: Il Calendario.  
23: Segnale chiusura.

**ROMA** (1 R O) - m. 450 - Kw. 3

10.30-11: Musica religiosa vocale e strumentale.

13.14: Eventuali comunicazioni governative.

17.30-19: Trasmissione del Concerto dalla Casina delle Rose.

20.20.50: Eventuali comunicazioni governative.

20.50-21: Comunicazioni del Dopolavoro.

21-21.10: Segnale orario, Conversazione radio forestale, Notizie Stefani. Notizie di Sport.

21.10: Selezione dell'Opera

«MANON»

di Giulio Massenot.

*Esecutori:* Manon, soprano Sandra Bellucci; Des Grieux, tenore Alfredo Sericoli; Lescant, baritono Luigi Bernardi; Il conte, basso Alfredo De Petris.

Coro e Orchestra della U.R.I. diretti dal M.o Riccardo Santarelli.

**Atto I:**

1) Preludio.  
2) Entrata di Manon e scena Lescant e Manon.

3) Aria di Lescant.

4) Monologo di Manon.

5) Entrata di Griex e gran duetto.

**Atto II:**

6) Introduzione e scena Manon e Des Griex.

7) Aria di Manon.

8) Romanza del sogno: Des Griex.

9) Finale secondo.

**Atto III: Parte prima:** L'Oratorio di S. Sulpizio.

10) Preludio e coro delle begghine.

11) Scena Des Griex e il Conte.

12) Arioso di Des Griex.

13) Entrata di Manon e scena della seduzione.

**Parte seconda:** L'Hotel di Transilvania.

14) Intermezzo, Minuetto.

15) Scena del giuoco.

16) Canzone di Manon.

17) Entrata del Conte e Finale.

Nell'intervallo tra il 1. e il 2. atto dell'Opera:

**RIVISTA DELLA FEMMINILITA'**  
di Madame Pompadour.  
23.25: Ultime notizie.

## Lunedì 8 Agosto

**MILANO** (1 MI) - m. 322,6 - Kw. 1,5

12-15: Trasmissione di notizie.

13.14: Eventuali comunicazioni governative.

16.15: Segnale d'apertura.

16.15-17.45: Jazz band diretto dal M.o Stefano Ferruzzi.

17.20-17.45: Cantuccio dei Bambini.

17.45-18: Comunicazioni Agricole per cura della Feder. Ital. Consorzi Agrari. Notizie.

19-19.10: Eventuali comunicazioni governative.

20.30: Segnale di apertura e i 10 minuti del Dopolavoro.

20.45: Segnale orario.

Ore 21: **CONCERTO DI MUSICA LEGGERA.**

1) *Banda Presidaria del Corpo di Armata di Milano* diretta dal M.o Achille Lizzi.

2) *Artisti di Varietà* accompagnati dal M.o R. Stocchetti.

3) Prof. Aldo Ferrari, solista di chitarra. Legnani: a) *Allegretto*, b) *Andante*.

4) **COMMEDIA.**

**LA MATTINA DOPO**  
di G. Antonia Traversi.

**Personaggi:**

Bianca di Bellosguardo: E. Merelli; Paolo, suo marito: C. Borra; Alberto Brunati: A. Valle; Virginia di S. Stefano: A. Borra; Giustina: C. Bernacchi; Luigi: E. Rosnati; Serafino: A. Belletti.

«NOTIZIE STEFANI»

5) Prof. Aldo Ferrari, solista di chitarra. Coste: a) *Melancholia*, b) *Barcarolle*.

6) *Artisti di Varietà.*

23-23.30: **JAZZ BAND DELLA FIASCHETTERIA TOSCANA** diretto dal M.o S. Ferruzzi.

**NAPOLI** (1 NA) m. 333,3 - Kw. 1,5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa, cambi e notizie Stefani.

17: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.

17.5: Novelle, aneddoti, spunti d'ilarità.

17.8: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17.10: Musica varia.

19.30-20.30: Eventuali comunicazioni governative.

20.45: Comunicazioni Dopolavoro.

20.55: Ultime notizie Stefani.

20.58: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

Ore 21: **CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE**, diretto dal M.o E. Martucci.

**Prima Parte:**

Nicola: *Le Viste Comari di Windsor*, Ouverture. Orchestra — *Cinara*: *Il matrimonio segreto*, Aria di Geromino («Udite tutti udite»), Basso comico Giorgio Schotler (senior) — Pergolesi: *Lu frate 'unaurato* («ogni pena ch'è spietata»), sopr. Teresa Serrao — De Gioia: *Napoli di Carnevale*, («io son Don Gaspare») Basso comico Giorgio Schotler — Haendel: *Larghetto*; Beethoven: *Minuetto in sol maggiore*, Orchestra — Durante: *Danza, danza*; Iommelli: *La Calandrina*, soprano Teresa Serrao — Pergolesi: «Tre giorni son che Vini», aria trascritta per violoncello. Prof. Antonio Belli — Pieni: *Serenata* — Wieniawski: *Leggenda*, per violino, Prof. Roberto Perla.

**Seconda Parte.**

Gomes: *Il Guarany*, Fantasia. Orchestra — Usiglio: *Le Educano di Sorrento*, Aria di Don Democrito, Basso comico G. Schotler — Nordgill: *Tre impressioni sinfoniche*: a) *Nel Bazar*; b) *Interludio*; c) *Danza*, Orchestra — Mozart: *Le nozze di Figaro*, («Voi che sapete»), Sopr. Teresa Serrao — Grieg: *Danza di Anitra*; Siede: *Ballet Suite*, Orchestra — *Cinara*: *I Traci amanti* (duetto per sopr. e basso) T. Serrao e G. Schotler — Rossini: *L'Italiana in Algeri*, Sinfonia. Orchestra.

21.30: Segnale orario.

Quando dopo pranzo ascoltate le audizioni radiofoniche sorvegliate un bicchierino di

## ORTOCHINA (Elisir china-cacao con arancio)

Digerirete bene, rinvigorete l'organismo e gusterete più deliziosamente la musica!

**Farmacia ALFONSO D'ANNA**

**Atrio Incurabili - NAPOLI**

In vendita in tutte le Farmacie



una novità  
in C. S. F. !!!

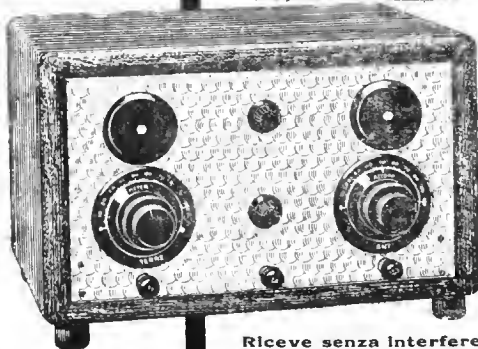
LA  
**"SUPER-BABY"**

SUPERHÉTÉRODYNE RADIO-L.L.

**tipo economico**

completa di ogni accessorio in ordine di marcia, altoparlante compreso

**2250** lire



Una esperienza acquisita da lunghi anni nella delicata costruzione delle **"SUPERETERODYNE"**, l'attrezzatura dei grandiosi stabilimenti di Parigi, la costruzione diretta di ogni più piccolo organo componente gli apparecchi, la riduzione al minimo limite dell'utile industriale, la fabbricazione in serie di mille alla volta, hanno permesso agli **STABILIMENTI RADIO L. L.** di Parigi di lanciare questo nuovo tipo di apparecchio a 6 valvole che possiede tutte le caratteristiche di rendimento dei tipi di lusso a 8 valvole.

Riceve senza interferenze, su telaio o su antenna interna di 4 metri, tutti i concerti europei in altoparlante.

Concessi agenti per le poche provincie ancora libere

AGENZIA GÉNÉRALE PER L'ITALIA  
**"LA RADIO INDUSTRIA ITALIANA"**  
VIA BRISA N°2 MILANO

22,55: Il Calendario.  
23: Segnale chiusura.

# ROMA (1 R O) - m. 450 - Kw. 3

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

17-17,20 « L'Impero » con le ultime notizie.

17,20-17,45: Giornale Radiofonico del Fanciullo.

17,45-18,50: Trasmissione del Concerto della Casina delle Rose.

18,50-19: Comunicazioni agricole.

20,20,50: Eventuali comunicazioni governative.

20,50-21: Comunicazioni del Dopo-lavoro.

21: Segnale orario. Notizie Stefani. Cambi. Bollettino Meteorologico.

21,10: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA dedicato ai maestri Anzelmio, Ghislanzoni e Zuccoli.

1) Anzelmio: a) *Fior dell'Hucai*, valzer (Lavaiano); b) *Riviera azzurra*, fox trot; (Orchestra). — 2) Zuccoli: *Tu sei la fiamma* (baritono Luigi Giorgi). — 3) Zuccoli: *Blues del destino* (tenore Fernando Bertini). — 4) Zuccoli: *Ninon* (soprano Elisa Giorgi). — 5) Ghislanzoni: *La madrilenia* (soprano Elisa Giorgi). — 6) Anzelmio: *Bambola bruna* (ten. Fernando Bertini).

## « L'ECO DEL MONDO »

Rivista di attualità di Guglielmo Altorecca.

8) Anzelmio: *Mariquita*, fox trot; 9) Zuccoli: *Fox trot del deserto*; (Orchestra). — 10) Zuccoli: *Fior della notte* (baritono Luigi Giorgi). — 11) Anzelmio: *Pierrot errante* (soprano Elisa Giorgi). — 12) Anzelmio: *Questa è l'Italia* (barit. Luigi Giorgi).

gi). — 13) Zuccoli: *Eucantadora* (tenore Fernando Bertini).

14) « *Giustizia in Pretura* » - Scene dialettali umoristiche, direttore Nino Capriati.

15) Anzelmio: *Pigiama bleu*, fox trot; 16) Zuccoli: *Valentino e Beniamino*; (Orchestra). — 17) Zuccoli: *La matassa* (baritono Luigi Giorgi). — 18) Anzelmio: *Pigiama profumato* (ten. Fernando Bertini). — 19) Ghislanzoni: *O gioventù!* (soprano Elisa Giorgi).

Ore 23,25: Ultima notizia.

# Martedì 9 Agosto

## MILANO (1 MI) - m. 322,6 - Kw. 1,5

12,15: Trasmissione di notizie.  
13,14: Eventuali comunicazioni governative.

16,15: Segnale di apertura.

16,15-17,20: Trasmissione dal Caffè Biffi dell'Orchestra diretta dal M.o A. Stefani intramezzata da Artisti di Varietà, accompagnati dal M.o Stocchetti.

17,20-17,45: Cantuccio dei Bambini.

17,45-18: Comunicazioni Agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari. — Notizie.

19-19,40: Eventuali comunicazioni governative.

20,30: Segnale di apertura e i 10 minuti del Dopolavoro.

20,45: Segnale orario.

TRASMISSIONE DI UN'OPERA-TA.

Negli intervalli: A. Padovan:

## ANEDDOTI

### « NOTIZIE STEFANI »

23-23,30: JAZZ BAND DELLA FIASCHETTERIA TOSCANA diretto dal M.o S. Ferruzzi.

## NAPOLI (1 NA) m. 333,3 - Kw. 1,5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa, cambi e notizie Stefani.

17: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.

17,15: Monumenti napoletani.

17,18: Conera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17,10: Musica varia.

19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.

20,15: Comunicazioni Dopolavoro.

20,55: Ultima notizia Stefani.

20,58: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

21: Operetta

## « EVA »

Tre atti di F. Lehár.

Personaggi: Ottavio: Tenore Francesco Fortezza; Dagoberto: Comico Mario Cambi; Eva: Soprano Carla Spinelli; Gipsy: Soprano Amelia Ferrara; Prunelles: Gennaro Rimonti.

## Atto Primo:

Preldio.  
Romanza di Eva.  
Duetto Ottavio-Prunelles.  
Duetto Gipsy-Dagoberto.  
Duetto Gipsy-Ottavio.  
Finale.

## Atto Secondo:

Introduzione.  
Marcia parigina.  
Terzetto Gipsy - Dagoberto - Prunelles.

# Ditta BOLZANI GRIMOLDI & C.

DI EUGENIO GRIMOLDI

CASA FONDATA NEL 1903

PREMIATA FABBRICA LOMBARDA DI CARROZZELLE PER BAMBINI - BAMBOLE ED INFERMI - TRICICLI - ECC.

TELEFONO N. 51-212 - MILANO (23) - VIA CESARE BALBO, 9



## Carrettes

Sedie trasformabili per bambini

Commissioni

Riparazioni

Medaglia d'oro

Camera di Comm. di Milano



CATALOGHI E LISTINI GRATIS A RICHIESTA

Duetto Eva-Ottavio.  
Duetto Gipsy-Dagoberto.  
Duetto Eva-Ottavio.  
Finale.

Atto Terzo:

Duetto Eva-Gipsy.  
Chiusa Gipsy-Dagoberto.  
Finale 3<sup>a</sup>

Artisti e orchestra della U.R.I. - Direttore di orchestra M.o Evemero Nardella.

21.30: Segnale orario.  
22.55: Il Calendario.  
23: Segnale chiusura.

**ROMA** (1 R O) - m. 450 - Kw. 3

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

17-17.20: «L'Impero» con le ultime notizie. Notizie Stefani. Cambi.

17.20-17.45: Giornale Radiofonico del Fanciullo.

17.45-18.50: Trasmissione dalla Cassina delle Rose.

18.50-19: Comunicazioni agricole.

20-20.50: Eventuali comunicazioni governative.

20.50-21: Comunicazioni del Dopolavoro.

21-21.10: Segnale orario. Notizie Stefani. Bollettino Meteorologico. Cambi.

21.10: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE. Orchestra della U.R.I.

Parte prima:

1) Delibes: *Suete orchestrale* dall'opera «Lakmé»: a) Terana, b) Bektal, c) Persian, d) Finale; (Orchestra). — 2) Thomas: *Mignon*, Addio, Mignon: 3) Leoncavallo: *Zazà*, Mai più. Zazà: (tenore Balduino Bernabei). — 4) Rubinstein: *La nuit*; 5) Massenet: *Il Cid*, Piangete, occhi miei: (soprano Ines Gori). — 6) Berlioz: *Carnevale romano*, ouverture; (Orchestra).

7) «L'UOMO CHE CI VOLEVA» -

Un atto brillante di Paul Hervieu. Personaggi: Enrichetta, Maria Luisa Boncompagni; Giacomo, Arturo Durantini; Alberto, Nino Capriati.

8) Halévy: *L'Ebreo*, Rachele, allora che Iddio (tenore Balduino Bernabei). — 9) Paisiello: *Chi vuol la zingarella?*; 10) Verdi: *I l'espi Siciliani*, Mercè, dilette amiche; (soprano Ines Gori). — 11) Wagner: *Il vascello fantasma*, Introduzione, coro e ballata; (Orchestra).

Parte seconda: MUSICA LEGGERA.

12) Giuseppe Guida: *Sutyron Blackbottom* (Orchestra). — 13) Criscuolo Doria: *La gavotta dei nomi*; 14) Montanaro: *Piccola bohème*; (so-

prano Juliette Turetha). — 15) Nichols: *La parata dei giocattoli*, fox trot militare; 16) Siano: *Panama*, one step; (Orchestra). — 17) Tartarini: *Oceano*; 18) Montanaro: *Colombina sorride*; (sopr. Juliette Turetha). — 19) Billi: *Topsy*, Czaras; (Orchestra).

Ore 23.25: Ultime notizie.

Fornitori artistici delle Stazioni Trasmettenti della U. R. I.: i Sindacati aderenti alla Corporazione Nazionale del Teatro. — Organo della Ditta Cav. Pacifico Inzoli di Crema.

## Avvertenza agli abbonati

Si fa ben presente che le richieste di cambiamento di indirizzo saranno prese in considerazione solo se accompagnate dall'importo di L. 1 (in francobolli) per il cambiamento della targhetta di spedizione.

Si informa, inoltre, che esse dovranno pervenire all'Amministrazione del «Radiorario», entro il martedì perché sia possibile tenerne conto per la spedizione che avverrà il venerdì e il sabato della stessa settimana.

In caso contrario, la correzione avrà corso nella settimana seguente a quella del ricevimento della lettera.



**R. A. M.**

RADIO APPARECCHI MIRANO

Ing. GIUSEPPE RAMAZZOTTI

MILANO (118)

VIA LAZZARETTO, 17 - Tel. 64218

FILIALI: **ROMA** - V. S. Marco, 24 - **GENOVA** - V. Archi, 42 - **FIRENZE** - P. Strozzi, 5  
AGENZIE: **NAPOLI** - Via Medina, 52 - Via V. E. Orlando, 29

Si rende noto che col 1° Settembre la Ditta si trasferirà in

**Foro Bonaparte, 65 - MILANO - (109)**

Si prega di prendere buona nota del nuovo indirizzo.



(Le ore sono riferite al meridiano dell'Europa Centrale — Le stazioni sono disposte in ordine alfabetico)

## Domenica 31 Luglio

### BARCELONA (Radio Barcellona) (EJA1) - m. 343 - Kw. 1,5

13: Carillon, Cattedrale. Il tempo - 22: Carillon, Cattedrale — Mercati Agricoli e bestiame — Sport - 22:20: Quintetto: Maria, Siede - Danza, Cato - Scottish, Torrens - Danze valenziane, Cornado - Fox trot, Abou - 23: Perique, Valls - Valzer jota, Cato - 23: Basso: Werther, Massenet - L'Angelus, Goublier - 23:15: Soprano: Romanza, Debussy - Canzonetta amorosa, Fiorella - 23:30: Basso: Werther, invocazione alla natura, Massenet - Spose di marinai, Guitton - 23:45:24: Soprano: Quello che ti dirà, Morera - Canzonetta, Niclaun.

### BARILEA - m. 1100 - Kw. 1,5

20:30-22:5: Ritrasmisione da Berna (vedi sotto Berna).

### BERLINO - m. 483,9 - Kw. 4 STETTINO - m. 236,2 - Kw. 0,75

6:30-8: Concerto musicale di Beethoven, Lortzing, Wagner, Thomas, Millocker, Kling, Waldfreud, Matsy; nell'intermezzo: giansuina - 9: Festa musicale - 11:30-12:50: Concerto diviso in due parti dal quartetto Il Kane - musiche di Weber, Lanner, Leoncavallo, Massenet, Popy, Tanslauer, Moszkowski, Lincke, Suppé - 3: L'ora dell'agricoltore - 3:30: Fische - 5:40: Concerto orchestrale dell'orchestra O. Kernbach (musiche di Kuckert, Suppé, Blon, Pacirini, Delibes, Bohm, Drigo, Ziehrer, Moreau); In seguito consigli per la casa, comunicato dei teatri e dei cinematografi - 7:5: Conferenza sulla città di Praga - 7:30-7:55: Altre due conferenze - 8:30: Una allegria serata estiva (concerto d'una società di balalaika, soprano, recitazione); in seguito meteorologia, recentissima, segnale orario, notizie sportive - 10:30-12:30: Musica da ballo.

### BERNA - m. 411 - Kw. 1,5

10:30-11:30: Predica protestante - 13: Segnale orario, meteorologia - 13:14:30: Concerto pomeridiano - 14:30-15: Conf.: Malattie della patata - 15:30-17:30: Orchestra del Kursaal di Berna - 20: Segnale orario, meteorologia - 20:20:30: Serata di canto con soprano e pianista - 20:30-21: Concerto dell'orchestra del Kursaal - 21-21:20: Seconda parte della serata di canto - 21:20-21:50: Orchestra del Kursaal di Berna - 21:50-22:5: Informazioni e notizie sportive, meteorologia - 22:52-23: Orchestra del Kursaal di Berna.

### BIRMINGHAM - m. 326,1 - Kw. 1,5

15:30-17:30: 20:55: V. Londra - 20:15: Servizio religioso: Antifona, Mozart; Inno; Lettura: Antifona, Callotti; Fervorini; In-

no - 21:15-21:45: Orchestra: Ouy, Mirel, La Gonnard: Soprano: Canzone, Purcell; Silvia; Schubert; Il Cuculo, Casson; Orchestra: Pregiata (suite mozartiana), Tchaikovsky; Pianoforte: Ballata in la bem, Chopin; Orchestra: Selezione, Carmen, Bizet; Soprano: Elegia, Massenet; Aria, Lullu; A-matevi, Gluck; Orchestra: Aria Irlandese, Grainger; Pianoforte: Notturmo in fa diesis maggiore; Mazurca in la min, e Mazurca in do maggiore, Chopin; Orchestra: Selezione bal-ladon (Cidi, Massenet).

### BOURNEMOUTH (6BM) - m. 491,8 Kw. 1,5

15:30-17:30: 20:22:45: V. Londra - 18:30-19:45 (dal Priorato, Hant): Inno (tunc di-seant): Due Saluti, Magnificat e Nunc Di-mittis: Antifona (Gibbons); Inno: Fervorini; Inno.

### BRATISLAVA - m. 263,2

11: Banda militare: Marcia, Korelian; Il Califo di Bagdad, Boisdieu; Valzer, Posselt; Alla Stella confidente, Robaudi; Fantasia, Leopold; Marcia, Balling - 16:30: V. Praga - 18:20: Ballabili - 19:20: Conferenza - 20: V. Praga.

### BRESLIAVA - m. 315,8 - Kw. 4 GLEWITZ - m. 250 - Kw. 0,75

8:30-9:30: Concerto musicale d'una società di mondoloni a chitarre (musiche di Haher, Mai, Haydn, Costa, Stengel, Worms-bacher, Leuschner - 11: Festa cattolica del mattino (conf.) e concerto vocale d'un contralto, musiche di Becker e Händel) - 12: Concerto del mezzogiorno d'un quartetto di strumenti a fiato (pezzi di Klesler, Richter, Brand, Abt, Beethoven, Radecke, Kalliwada, Blon) - 14: La radio degli enigmi - 14:10: La radio degli segreti - 15:45:30: L'ora dell'agricoltore - 15:30-17: Ritrasmisione d'un concerto corale e strumentale (pezzi di Mozart, Palestrina, Nageli, Weber, Merklung, Nobél, Reinhardt, Othengren) - 17:17:30: L'ora delle fiabe - 17:30-19: Concerto diviso in due parti della R. O., con il concorso di una cantante (musiche di Lincke, Egen, Vollmer, effer, Myddleton, Leux, Kollo, Raymond, Andrán - 19:19:30: Un pranzo di plomatino con l'imperatore Menelik di A-bissinia (2.a conf.) - 20:10: L'ora della canzone di Schubert-Brahms, con il concorso di un contralto e di un basso - 21:10: Ritrasmisione del concerto dell'orchestra Goldzweig dall'Hotel «Vier Jahreszeiten».

musiche di Bizet, Taylor, Florillo, Strauss, Morlan, Minera, Flotus, Robere, Serra, Verdi, Heuschel, Padilla - 22: Segnale orario, meteorologia, recentissima, corriere sportivo: In seguito continuazione del concerto dell'orchestra Goldzweig.

### BRNO - m. 441,2 - Kw. 3

9:30: Notizie agricole - 10: Concerto di organo: Leggenda, Klicka; La camicia delle Nozze, Dvorak; Meditazione, Sak - 10:30: Concerto: Ouy, Abeneceage, Cheru-lini; Sinfonia in re magg., Haydn; Il mio cuore, Mozart; Pastorale e Capriccio, Scar-latti-Tausig; Romsunda, Schubert; Barbie-re di Siviglia, Rossini; Invito alla danza, We-Wber-Tausig; Romanze senza parole, Mendelssohn; La bella mugnaia, Schubert-Smetana; Danza cara, Smetana - 16:30: Notizie per gli operai - 17: Ballabili - 18: Emissione in tedesco - 18:30: Coro di fanciulli - 20: V. Praga.

### BRUXELLES (Radio-Belgique) m. 508,5 - Kw. 1,5

17: Concerto: Ouverture per un «Faust», Wagner - Concerto in la min., Grieg - Quattro Danze Fiamminghe, De Greef - Concerto in sol min., Saint Saens - 19:30: Giornale parlato - 20: Orchestra: Ouy, Dan Giovanni, Mozart - (Cantatrice) Aria di Cherubino, Nozze di Figaro, Mozart - Serenata Intime, Brahms - Carnevale, Cia-raud - Scene pittoristiche, Massenet - (Cantatrice) Bambola cara, De Severa - «Reve-rie», Saint Saens - In barca, Debussy - 21: Concerto, dal Kursaal di Ostenda: Ouy, Gwendoline, Chabrier - (Violini) Reverie, Vienstems - (Organo e Orchestra) Alle-huia, Vilain - (Cantatrice) Aria, Lohen-grin, Wagner - L'Arlesiana (La Suite d'Orchestra), Bizet - (Cantatrice) Aria, Ero-diale, Massenet - Ouy, Deidamia, Rasse - 22:20: Informazioni - 22:30-23: Ballabili, Kursaal di Ostenda.

### CARDIFF (5 W A) - m. 353 - Kw. 1,5

15:30 (dalla Cattedrale di Bristol): Magnificat e Nunc Dimittis in la bem, Har-ward; Antifona, Stanford; La Storia della Cattedrale: Organo: Finale in si bem., Franck - 16:45-17:30; 20:55; 20:45: V. Londra - 20:15: Servizio religioso: Inno, Lettura, Inno, Antifona, Fervorini, Inno, Benedizione - 21:15: Pianoforte: Ballata, Chopin; Tre valzer, Brahms; Studio, Scia-bine; Violino: Notturmo, Chopin-Wilhel-

**SI AVVERTONO I SIGNORI INSEZIONISTI I  
che gli annunzi pubblicitari nuovi e le variazio-  
ni a quelli già composti devono pervenire all'  
Amministrazione del Radiorario (Corso Italia,  
13 - Milano) non più tardi del lunedì sera per  
trovar posto nel giornale che va in macchina  
il giovedì.**

my; Soprano: Aria, La Passione, Graun; Violino: Capriccio viennese, Kreisler; Dal Cammetto, Gardner; Baritono: Aria, Haendel; Soprano: Sansone, Haendel; Gernsalemme, Conodi; Violino: Bolero, German; Baritono: Aria, Haendel; Aria, Mozart; Pianoforte: Rapodia, Dolomay; Danza Spagnuolo, la, Granados; Sghidiglio, Albeniz.

**CRACOVIA** - m. 422 - Kw. 1,5

9,15-12: 21: Trasmissione da Bydgoszcz (Varsavia) - 14: Regate Internazionali (da Bydgoszcz) - 18: Conferenza letteraria - 18,40: Sport - 21: V. Varsavia.

**DAVENTRY (5 XX)** - m. 1500  
Kw. 25,0.

10,30: Segnale d'ora. Tempo. - 15,30-17,30: 16 e 21,15-22,15: V. Londra (Segnali d'ora alle 16 e alle 22). - 21,10: Previsioni marittime.

**FRANCOFORTE SUL MENO** - m. 428,6  
Kw. 4

**CASSEL** - m. 272,7 - Kw. 0,75

8,9: Festa mattinale - 9,30: Ritrasmisione da Murburgo: Ritrasmisione dei festeggiamenti in occasione del 4.º centenario dell'università: « Marburger Philipps-Universität » - 12: Ritrasmisione del concerto di campane dal « Darmstädter Schloss » - 12,30-13: L'ora dei parenti - 13,30-15,30: Concerto « L'addio dei « Mississippi-Jazzers » - 15,30-16,15: Ritrasmisione da Amburgo. Il radio-giornio - 16,30-19,30: Conferenza - 19,30-20: Corriere sportivo - 20,30-23: L'ora del giornale di Francoforte « Frankfurter Zeitung » - 20,30-22,30: Scruta varia; In seguito ritrasmisione di musica da ballo.

Abbonatevi alle « Radio Audizioni »

**GINEVRA (Radio Ginevra)** - m. 760  
Kw. 1,5

Nessuna emisione.

**HILVERSUM (H. D. O.)**  
m. 1060 - Kw. 2,0

10,40; 17,40: Servizio religioso - 13,10: Concerto - 14,55: L'operaetta di Lehar - 19,25: Conferenza religiosa - 20,40: Agenzia Vaz Diaz - 20,50: (da Scheveningen) - Orchestra: La giovinezza d'Erocle, Saint Saens - La Fanciulla dai capelli di lino (A solo violino), Debussy - Vitava, Smetana - Concerto n. 3 in re min per piano (3 tempi), Beethoven.

**KONIGSBERG** - m. 329,7 - Kw. 4

9: Festa religiosa del mattino. - 11: Meteorologia. - 11,30: Concerto matinale della R. O., con il concorso d'un tenore. - 12,55: Ritrasmisione del segnale orario di Nauen. - 13,01: Indicazione dell'ora precisa, meteorologia. - 16-18: Concerto pomeridiano della R. O. (pezzi di Flotow, Mascagni, Strauss, Heyer, Elgar, Remanze, Poppy, Kettelbey, Lincke, Klose). - 18,15: L'anima del giuoco degli scacchi (conf.) - 19: Ritrasmisione da Zoppot (festeggiamenti Ric. Wagner 1927): « Crepuscolo degli Dei », opera di R. Wagner; in seguito verso le 23,15: Recentissimo corriere sportivo di Königsberg e Danzica.

**LANGEONBERG** - m. 468,8 - Kw. 25  
**MUNSTER** - m. 241,9 - Kw. 4  
**DORTMUND** - m. 283 - Kw. 1,5

9-10: Festa evangelica del mattino - 11-13,15: Un quarto d'ora dedicato a Goethe - 11,20-11,50: Poesie allegre - 11,55-12,15: La radio delle tasse - 12,30-13,10:

L'ora di Pietro Cornelius (soprano, basso) - 13,15-14,30: Concerto pomeridiano (musiche di Suppé, Zichree, Maillart, Buecherini, Schmalstich, Müllacker, Chopin, Siede, Blont) - 14,30-15: Radio-letteratura - 15-15,30: Come visito le Gallerie ed i Musei - 15,30-16: Notizie agricole - 16-17,30: Ritrasmisione sportiva da Düsseldorf: Gare atletiche Germania Svizzera - 17,30-18,30: Prima ritrasmisione da Aachen. Concorso ippico internazionale di Aachen. Negli intermezzi concerto da icé - 18,45-19,15: La Sahara tedesca (conf.) - 19,20-20: L'ora dei poeti - 20: Corriere sportivo - 20,30: Il segreto di Susanna, intermezzo in 1 atto di Enrico Colisariani, musica di Wolf-Ferrari; in seguito La ragazza di Elizondo, opera buffa in 1 atto di Offenbach; in seguito corriere sportivo, musica da ballo.

**LIPSIA** - m. 365,8 - Kw. 4  
**DRESDA** - m. 275,2 - Kw. 0,75

8,30-9: Concerto d'organo - 9: Festa mattinale - 11-12: Ritrasmisione di un concerto pubblico all'aperto (pezzi di Lortzing, Wagner, Liszt, Strauss) - 12-12,30: Due conferenze de La scuola II, Bredow - 16-17: Concerto pomeridiano eseguito dalla « Sonderhauser Loh-Orchester » (musiche di Haydn, Reger) - 17-18,30: Concerto di camera eseguito da una società di cetre (pezzi di Hiorbel, Hauser, Dittes, Fritzsche, Petras, Umlauf, Schmidt, Renk, Hauser) - 18,30-9: Corso musicale - 19-19,30: L'età della terra - 19,30-20: Conferenza sull'impiego della carta - 20,15: Cose allegre della Baviera e del Tirolo (recitazioni e concerto della R. O.) - 22: Corriere sportivo.

**LONDRA (2 LO)** - m. 361,4 - Kw. 3,0  
15,30: Banda militare: Onv., Carnevale, Glazmov; Pr-Indiu atto II, I naufragatori, Ethel Smyth; Soprano: Rimani, amore, Ha-

## Società Anonima I. A. N. E. U.

### INDUSTRIA NAZIONALE APPARECCHI ELETTRICI "UNIVERSALE",

91, Via B. Marcello — MILANO — Via B. Marcello, 91

Autorizzata dallo Stato (Ministero delle Comunicazioni)

### Elenco Materiale UNIVERSALE

Alimentatori di placca funzionanti con valvole di ogni tipo.  
Alimentatori di placca con valvola Raytheon (valvola a Gas senza filamento).  
Raddrizzatori di corrente per la carica degli accumulatori (tipi di raddrizzatori) funzionanti anche con la speciale valvola doppia Raytheon (Speciale).

#### Parti Staccate Universale

Trasformatori per ogni tipo di alimentatori.  
Trasformatori per raddrizzatori.  
Impedenze semplici e doppie, con e senza derivazione di metà, da 25 × 2 Henry 50.

#### Condensatori Fissi Controllo Universale

Condensatori fissi per alta tensione fino a 500 Volta capacità 2 MF.  
Condensatori fissi per alta tensione fino a 1000 Volta capacità da 2 a 4 MF.

#### Bulbi rettificatori Universale

**Semplici; Doppi; Doppi divisi; Doppi uniti. Valvole Raytheon**  
Schemi per costruirsi

**Raddrizzatori — Alimentatori — a L. 20.— cadauno**

Esigete solo materiale UNIVERSALE se non volete pentirvi dopo.

Industria Nazionale Apparecchi Elettrici "Universale", Società Anonima

Via Benedetto Marcello N. 91 - MILANO

German: Quando Clori dorme, Samuels; Di buon mattino, Peeli; Valzer raitato (Tom Jones), German; Banda: Seconda Suite (4 tempi), Holst; Baritono: Aria, Feho e Pan, Bach; Canzone, Ireland; Banda: Terzo intermezzo, Rosmund, Schubert; Ovv. e Danze (Gli Ovvie' nic), Telskowsky; Soprano: Dove l'ape s'agge, Arne; Damae, Stange; Canzone di Solveig, Grieg; Banda: Aria di Londonderry; Danza irlandese, Grainger; Marcia funebre (Crepuscolo), Wagner; Baritono: Il Dio del Sole, Ballata, Squire; Ribelle, W. Wallace, - 17: Banda: Balletto, Romeo e Giulietta, Gounod, - 17:15: Lettura di poesie, - 20: Servizio religioso: Inno, Lettura, Salmo, Pregliere, Inno, Fervorino, Inno, Benedicazio, Vespere, - 20:40: Coro: Motetto (voci sole), Bach, - 20:55: La Buona Canziona della Settimana, - 21: Tempo, Notizie, - 21:15-22:45 (Musiche di Grieg, Orchestra: Ovv. Autunno; Primavera; Marcia iniziale, Soprano e Orchestra: Il Cigno; Canzone di Solveig, Pianoforte e Orchestra: Concerto (3 tempi), Soprano: Due Lieder, Pianoforte: Fafalle; Sui monti, Orchestra: Suite Lirica (4 tempi).

**LOSANNA (S.R.R.) - m. 850 - Kw. 1.5**  
— 20:40: Servizio religioso e canti patriottici (doppio quartetto vocale).

**MADRID (Union Radio) - m. 375**  
(E. A. J. 7) - Kw. 1.5

15-16:30: Concerto - Internozu Luigi Medina - 20:21:30: Pei ragazzi - Concerto - 23:21: Segnale d'ora - Orchestra - 24-1:30: Banda Municipale.

**MANCHESTER (2 ZY) - m. 384.6**  
Kw. 1.5

15:30: Pianoforte: Fantasia in do min., Bach; Preludio Curale, Bach; Presto in la, Scarlatti; Baritono: Visione (Hawthorne), Coleridge Taylor; Romanza, Nevin; Violoncello: Aria, Gavotta e Bourrée (Suite in re), Bach; Tenore: Due Canzoni, Quilter; O Pianura, Tirindelli; Pianoforte: Toccata, Paradies; Momenti musicali, Schubert, Le Filatrici (Vascello Fantasma), Liszt; Baritono: Ballata, Henschel; Due Lieder (Rubinstein, Pogson); Violoncello: Danza orientale, Rachmaninov; Serenata, Rinsky Korsakow; Tenore: Sonetto, Aiken; Due Canzoni, Quilter; Pianoforte: Berceuse e Polonaise, Chopin; Baritono: Romanza, Seckel; Due Ballate, Dix; Violoncello: Serenata, Schubert; Minuetto, Poppert; Tenore: Sonetto, Chaminade; Romanza, Ford; Ballata, Heall, - 17:15-17:30: 20:55-22:45: V. Londra, - 20: 20:45: Musica sara (Quartetto), - 21:15: Servizio religioso: Inno, Lettura, Antifona, Fervorino, Inno.

**MONACO DI BAVIERA m. 535.7 Kw. 4**  
**NORIMBERGA - m. 303 - Kw. 4**

11: Concerto di campane, - 11:15: Ritrasmisione dei dati meteorologici dall'Osservatorio Nazionale, - 1: Segnale orario, meteorologia, - 1:05: Il programma d'oggi, - 1:05: Segnale orario, meteorologia, corriere sportivo, notizie della stampa, informazioni commerciali, - 11:30-12: Ritrasmisione da Norimberga, - 12: Musica da camera di Brahms e Beethoven. Violoncello e pianoforte, - 3:30: Introduzione all'opera di R. Wagner «Tristano e Isotta», - 3:55: Indicazione del complesso - 4: «Tristano e Isotta» di R. Wagner (ritrasmisione teatr.).

**Diffondendo il Radioradio  
ci aiuterete a migliorarlo**

**MOTOLA - m. 1320 - Kw. 4**  
**STOCCOLMA (SASA) - m. 454.5**  
Kw. 1.5

Ogni giorno (normalmente): 12:35: Il Tempo - 12:45: I Cambi - 12:55: Segnale d'ora - 20: Saueria d'ora - 21:15: Notizie - 21:30: Previsioni tempo.

Domenica, 31 luglio.

11: 18: Servizio religioso - 12:45: Il Tempo - 17:10: Pei ragazzi - 17:55: Carillon Palazzo di Città - 19:15: Euseuz. del «Giulio Cesare» di Shakespeare - 21:40-22:30: Ritrasmisione Concerto da Gothenburg.

**PARIGI (Petit Parisien) - m. 340.9**  
Kw. 0.5

21: Concerto: Cantatrice: Cavalcata sulle mule, Fourdrain - Veechie Canzoni spagnole, Aubert - La Jota, De Falla - Sonate matutino, Ilue - Orchestra: Ovv. Il Califo di Bagdad, Balidieu - Serenata (La Bella Fanciulla di Port), Bizet - Siang-Sin, preludio Il Auto e Danza, Ilue - Coizze, Schmitt - Danze Siciliane (Carmosine), Févrière - Selezione, La Korrigane, Widor - Intermezzo, Wailumin - Rigaudon (Ballo di Corte), Pierné - Danza gallica (La Verghine), Masseuet.

VALVOLA

**COSSOR**

la più grande marca inglese

**RO-SI & STEFANUTTI**  
MILANO

Via Monte di Pietà, la - Tel. 82.994

**PRAGA (P. R. G.) - m. 348.9 - Kw. 5**

10: Notizie agricole, - 11: Orchestra, - 12:15: Industria e Commercio, - 16:30: Notizie agricole, - 17: Banda militare, - 18: Emisione in tedesco, - 19: Recitazione, - 20: Concerto, - La notte al Karlstein, Fibich; Cirano di Bergeres, Fierster; Nella natura, Dvorak; Ondina, Dvorak; Vanda, Dvorak, - 22: Ora: Notizie, Musica popolare.

**STOCCARDA - m. 379.7 - Kw. 4**  
**FRIBURGO nella Brisgovia - m. 577**

11:30: Festa mattutina (concerto corale) - 13:15: Trasmissione grammofono - 15: Lettura («Il bel San Francesco») - 17:30: Fiabe - 16: Concerto divertente della R. O., con il concorso di cantanti, recitazioni allegre - 18: Segnale orario, corriere sportivo - 18:15: Il diritto che si ha per il proprio cognome - 18:45: L'ora dei poeti (lettura) - 19:45: Lettura, notizie sportive - 20: Serata varia (fra altro: 2 commedie di I atto) - 22:40: Corriere sportivo.

**TOLOSA - m. 392 - Kw. 2**

Tutti i giorni: 10:15: Giornale parlato. Notizie. Prezzi ufficiali legumi, frutta, pesce e latte, - 12:30: Il Tempo. I Cambi. Fiere e Mercati del Sud Ovest, - 12:45: Concerto, - 13: Carillon dell'ora. Negli intervalli: Recentissime, - 13:45: Giornale parlato: Recentissime. Programma spettacoli, - 17: Giornale parlato: Mercati regionali. Borsa di Commercio Parigi (avena, grano e farina); Borsa Commercio Tolosa. Borse Valori Parigi e Tolosa. Cambi. A.

genzia Fournier, - 17:25: Bollettino agricolo, - 20: Carillon. Giornale parlato: Recentissime; Borsa Parigi; Cambi; Automobile Club del Mezzogiorno; Confederazione del Radio Club del Sud Ovest; Metalli preziosi, - 20:45: Concerto. Negli intervalli: Recentissime, - 22:15 o 23:15: Programma di domani. I Santi il 1 giorno. Recentissime.

Domenica. Le emissioni delle 10:15 e delle 17 sono soppresses. Concerto alle ore solite, - 12: Canti sacri e predica cattolica, - 14: Servizio religioso protestante.

**VARSAVIA (Polskie Radio) - m. 1111.1**  
Kw. 10

9:15-12: Inaugurazione del monumento a Stenkwicz a Bydgoszcz; Messa cantata; Bollettino meteorologico; Inno nazionale; Cori riuniti; Discorso; Scopritura monumento; Inno; Discorso; Cori riuniti, - 12:15: Tre conferenze d'agricoltura e Bollettino meteorologico, - 14: Regate a Bydgoszcz, - 18:10: Conferenza, - 18:35: Il Giappone, - 19: (da Bydgoszcz): Introduzione III Atto dell'opera «Kryzacz», Dolzycki; Cori e Orchestra: Rapsodia, Nowowiejski; Cori e Banda Militare: Selezione, Quo vadis, Nowowiejski, - 21: Bollettino tempo, Segnale d'ora. Comunicato polizia; Comuni, P. A. T. Annunzi, - 21:30: Jazz, Rist, Rydz.

**ZAGABRIA - m. 310 - Kw. 0.35**

5:30: Trasmissione sportiva. Gara di calcio tra le squadre delle città Zagreb e Spalato, - 8:30: Musica allegra serale, - 9:40: Notizie, - 10: Ritrasmisione d'un concerto.

**Lunedì**  
**1 Agosto**

**AMBURGO - m. 396 - Kw. 4**

**BREMA - m. 252.1 - Kw. 0.75**

**HANNOVER - m. 297 - Kw. 0.75**

**KIEL - m. 254.2 - Kw. 0.75**

16:15 (per Bremen): Moderna musica da pianoforte di Gounod, Rodik, Tschernepina, Laspino, (per Hannover) Conzoni sul liuto e canzonetta della R. O. (pezzi di Lincke, Brahm, Fetras, canzoni popolari); (per Kiel e Amburgo) Martin Greif (lettura, recitazioni e concerto di pianoforte), - 17: Lettura, - 17:55: Bollettino di navigazione e della polizia, - 18: Concerto della R. O., - 18:30: Corso di lingua inglese per principianti, - 19: Continuazione del concerto della R. O. - 19:30: Corso di lingua spagnola, - 19:55: Meteorologia, - 20: (Amburgo, Hannover e Kiel) Piccolo concerto. Violino e canto. Pezzi Corelli, Mozart, Friedemann, Bach-Kreisler, Pugnani-Kreisler, Hubay, - 21:10: Concerto ritrasmesso dal «Café Wallhof» (musica di Gade, Puccini, Wagner e Beethoven), - 20: (per Bremen) Maestri della letteratura musicale per pianoforte. Seconda serata di Chopin, - 21: Serata di arie e di canzoni di Maillart, Meyerbeer, Fucini, Strauss, Humperduick, Lortzing, Gounod (cantante e la R. O.); in seguito dati meteorologici per l'intero ed i mari. Notizie sportive e della stampa.

**BARCELONA (Radio Barcellona)**

(EATJ) - m. 343 - Kw. 1.5

13: Carillon, Cattedrale - Il tempo - 18:30: Mercati internazionali e Cambi - 18:40: Quintetto: Marcia, Monester - Sele



zione. El Caserio, Guridi — Suite, Balletto Russo (4 tempi), Luigini-Fourdrain — 21,30: Conferenza di storia — 22: Borse e Mercati. — Recentissime. — 22,5: La Rivista comica della settimana — 22,15: Troupe vocale: Davanti alla Vergine, Morera — Canzone, Ventura — Angelina, Bon — 22,35: Soprano: Aria, Pergolesi — Canzone dell'amore che passa... Tullia — 23: Carillon, Cattedrale — Il Tempo — 23,10: Tre Canzoni (Garrea, Toldrà, Serra) — 23,35-21: Soprano: Canzone catalana, Serra — Aria, Don Giovanni, Mozart.

#### BASILEA - m. 1100 - Kw. 1,5

20,30: Segnale orario, meteorologia. — 20,30-20,45: (da Basilea) Discorso del pastore M. Arnet in occasione della Festa nazionale svizzera — 20,45-21,5: Vedei sotto Berna. — 21,5-21,25: (da Ginevra) Vedei sotto Berna. — 21,25-21,45: (da Losanna) Vedei sotto Berna. — 21,45-22,5: Concerto d'un quartetto di fisarmoniche e d'una società corale (« Jodler-Doppelquartett Allschwil »).

#### BERLINO - m. 483,9 - Kw. 4 STETTINO - m. 236,2 - Kw. 0,75

6-6,30: Ginnastica — 3,30: Questioni e dilemmi di donne — 5: Novella (lettura) — 5,30-6,30: Orchestra G. Hoffmann (musiche di Komzak, Gilbert, Kuhlman, Leo Fall, Urbach, Verdi-Warwick, Joyce, Offenbach); In seguito consigli per la casa, i programmi dei teatri e dei cinematografi — 7,5: Le stelle nel mese di agosto — 8: L'arte delle Nazioni (Italia) — 9: Concerto del quartetto Guarnieri: pezzi di Richter, Haydn e Mozart. In seguito meteorologia, recentissime, segnale orario, notizie sportive.

#### BERNA - m. 411 - Kw. 1,5

13-13,45: Segnale orario, quotazioni Borsa, i prezzi della Fed. Svizzera degli agricoltori, trasmissione grammofonica (musica aerea). — 16,56: Segnale orario internazionale dell'osservatorio di Neuchâtel. — 16,30-17,30: Ritrasmisione della Festa nazionale, dal « Münsterplatz ». — 20: Segnale orario, meteorologia, Festa nazionale svizzera. — 20,2-10: Concerto di campane — 20,10-20,30: Il soldato svizzero nella storia delle guerre. — 20,33-20,45: Orchestra del Kursaal di Berna. — Programma musicale per le stazioni Basilea, Berna, Ginevra, Losanna. — 20,45-21,5: Concerto vocale e strumentale. — 21,5-21,25: (da Ginevra) Canzoni e opere di Giacomo Daleozze. — 21,25-21,45: (da Losanna) Canzoni popolari e « eugite » dal tenore Castella. — 21,45-22,5: (da Basilea) Vedei sotto Basilea. — 22,5-22,15: Notizie, meteorologia. — 22,15-22,30: Concerto dell'orchestra Calligari e d'una banda militare. — 22,30-23,30: Musica da ballo svizzera.

#### BIRMINGHAM - m. 326,1 - Kw. 1,5

12-13: V. Londra (Davenport). — 15,45: Quintetto, Contralto. — 17: Conferenza. — 17,15: Pei ragazzi. — 18: Orchestra, Caffè Prince. — 18,30-24: V. Londra.

#### BOURNEMOUTH (GBM) - m. 491,8 Kw. 1,5

12-13: Grammfono. — 13: 18: V. Londra (Davenport). — 17,15: Pei ragazzi. — 18,30: 19,24: V. Londra. — 18,45: La Settimana di Cowes.

#### BRATISLAVA - m. 263,2

16: Notizie agricole, Borsa. — 18: Musica di Beethoven: Sonata patetica; Sonata

in la magg. Fantasia. — 19,20: Conferenza. — 19,40: Conferenza. — 20: V. Praga.

#### BRESLAVIA - m. 315,8 - Kw. 4 GLEIWITZ - m. 250 - Kw. 0,75

16,30-18: Il pomeriggio di Colmark-Meyerbeer — Concerto della R. O. — 18: Conferenza medica — 18,50-19,20: Cultura e tecnica (conf.). — 19,20-19,55: Osservazioni astronomiche nel mese di agosto — 20,5: « Brudellien feim », operetta viennese in 1 atto di Leo Fall — 21,10: Ritrasmisione da Gleiwitz: Eugenio Hildach, L'era dei canzoni e dei dnetti, con il concorso d'un soprano e di un baritono — 22,15: Bollettino del consiglio agricolo tedesco.

#### BRNO - m. 441,2 - Kw. 3

12,15: Musica riprodotta. — 14,30: Borsa, Tempo, Notizie. — 17,15: Pei ragazzi. — 17,35: Emissioni in tedesco. — 18: Ora. Notizie agricole. — 18,20: Conferenza. — 19: 1 Brandeburghesi in Boemia, Smetana. — 19,15: Recitazione. — 19,45: Canzoni di Vemetal e di Ilvorak. — 20: Serata popolare. — 22: V. Praga.

#### BRUXELLES (Radio-Belgique) m. 508,5 - Kw. 1,5

17: Trio: Mascherata, Lacome — (Cantatrice) Natale pagano, Massenet — Ditemi, mamma, Weckerlin — 1 28 giorni di Claretta, Roger — (Piano) Sarabanda, Jongen — Crepuscolo, Massenet — Canzone greca, Moret — Serenata dimenticata, Guilmard — (Cantatrice) Bonanza, Massenet — Idem, Hahn — (Violino) Serenata, Rostiger — Lied Register — Serenata Ungheresi, Maquet — 19,30: Giornale parlato — 20: Orchestra: Ova, Nozze di Figaro, Mo-

## LA BATTERIA ANODICA "TIPO POTENTE."



## SUPERPILA

DOTATA DI GRANDE CAPACITA'  
DI RIGENERAZIONE E' LA FONTE  
DI ENERGIA PIU' ECONOMICA  
PER IL VOSTRO APPARECCHIO



La Marca

## ORION ECHO

costituisce la più  
seria garanzia.

VALVOLE di grande rendimento  
ALTOPARLANTI semplici e di lusso  
MANOPOLE  
DEMOLTIPLICATRICI

La più elegante e precisa soluzione  
del sistema demoltiplicatore

Rappresentanza Generale per l'Italia:

**Ditta O. GRESLY** Sede: MILANO (129)  
Via Vettor Pisani N. 10

Telefono: 60-119

Filiale: PALERMO - Corso Sciascia, 128

zart — Fantasia, Fedora, Giordano — (Cantatrice) Sogni del Crepuscolo, Strauss — D'Amori eterni, Brahms — Umoresca, Dvovak — (Flauto e corno) Ricordo del Righi, Doppler — Valzer triste, Sibelius — (Piano) Intermezzo, Schumann — Balletto, Cid, Massenet — Marcia allegra, Chabrier — (Cantatrice) Nebbia, Respighi — Canzone romena, Jongen — Danze popolari, Brahms — 21,30: Ballabili, St. Saver — 22,30: Notizie.

#### **BUDAPEST - m. 555,6 - Kw. 3**

9,30-12: 15: Notizie, Borse e Mercati. — 13: 17: Tempo. — 17,15: Cantatrice: Canti popolari ungheresi. — 29: Orchestra, dal Giardino Zoologico. — 23: Musica di tzigani.

#### **CARDIFF (5 W A) - m. 353 - Kw. 1,5**

12,13: 15: 18: V. Londra (Daventry). — 17,15: Per ragazzi. — 18,30-24: V. Londra.

#### **CRACOVIA - m. 422 - Kw. 1,5**

17: 21: V. Varsavia. — 18: Pedagogia. — 18,30: Il Paese delle Montagne e dei Ghiacciai. — 19: Sport. — 19,30: (Concerto) Violoncello e piano: Melodia e Aria di ballo, Massenet. — Canto: Brindisi, Amato, Thomas. — Cantatrice: Due arie, Maun, Massenet. — Violoncello: Berceuse, Godard. — Confessione, Thomé. — Canto: Aria, Chatterton, Leonevallo. — Cantatrice: Paesaggio, sentimentale e L'Estasi, Debussy. — Madrigale, Chaminade. — Violoncello: Melodia, Gluck. — Siciliana, Faure. — Canto: Serenata Spagnuola, Canprubi. — Cantatrice: Valzer (Rouée e Giuletta), Gounod. — Orchestrazione, Fontenailles.

#### **DAVENTRY (5 XX) - m. 1600**

Kw. 25,0.

10,30: Segnale Gr.; Tempo. Dalle 12 Programma di Londra (18,25 Bollettino Associazioni Radio; 21,15: Previsioni marittime).

#### **FRANCOFORTE SUL MENO - m. 428,0**

Kw. 4.

#### **CASSEL - m. 272,7 - Kw. 0,75**

12: Solito. — 16,30-17,45: Concerto della R. O. Opere liriche. Musiche di Massenet, Thomas, Saint-Saens, Gounod, con il concorso di un baritone. — 18,15-18,45: Conferenza in occasione dell'Esposizione di Koblentz. — « Il Reno, il suo essere e la sua opera ». — 19,10-19,15: Notizie agricole. — 19,15-19,45: La nuova legge della rivalutazione del 9 luglio 1927. — 19,45-20,15: Conferenza: Il Teatro italiano. — 20,15: Una visita all'Esposizione internazionale di Francoforte: « La musica nella vita dei popoli ». In seguito trasmissione grammofonica.

#### **GINEVRA (Radio Ginevra) - m. 760**

Kw. 1,5

20,30: Cambi. Ora. Previsioni tempo. — 20,32: Discorso. — 20,45-22,15: Vedi Losanna.

#### **HILVERSUM (H. D. O.)**

m. 1060 - Kw. 2,0

12,40: 20,35: Bollettino polizia. — 13,15: Trio. — 17,20: Per ragazzi. — 18,45: Orchestra. Cantatrice. — 20,50: (da Scheveningen) Orchestra: Preludio, Maestri Cantori, Wagner. — Concerto in si bem. magg. per pianoforte, Liszt. — 21,30: Recitazioni. — 22,10: Ballabili. — 23,10: Agenzia V. D.

#### **KONIGSBERG - m. 329,7 - Kw. 4**

10,15: Notizie locali. — 11: Meteorologia, recentissime. — 11,30: Concerto mattinale per la radio-industria. — 12,55: Ritrasmisione del segnale orario di Nauen. — 13,01:

Indicazione dell'ora precisa, meteorologia. — 13,10: Recentissime. — 15: Notizie agricole, divise. — 16: Conferenza. — 16,30-18: Concerto pomeridiano della R. O. (musiche di Seiffert, Waldfreud, Nehl, Morena, Jessel, Theimer, Confrey, Saro, Piefke). — 18,45: Conferenza filatelica. — 19,30: Lo sviluppo moderno delle armi da caccia. — 20: Meteorologia. — 20,10: Musica da camera di Mozart, Schumann (violino, violoncello, pianoforte). — 21,15: Concerto di divertente. Canzonette Paolo O' Monti. In seguito meteorologia, recentissime, radio-sportivo.

#### **LANGENBERG - m. 408,8 - Kw. 25**

#### **MUNSTER - m. 241,0 - Kw. 4**

#### **DORTMUND - m. 283 - Kw. 1,5**

13,10-14,30: Musica da camera (violonista, pianista e baritone). — 14,30-14,35: I cinque ninnoli della donna di casa. — 17,17-30: L'ora dei libri. — 17,30-18,30: Concerto da tre (musiche di Amber, Konzak, Thomas, Massenet, Schreiner, Meyer, Rusey). — 18,30-19: La classica città di Düsseldorf. — 19,20-19,45: Essere e volere del movimento degli operai cattolici. — 20,10: Altra conferenza. — 20,40: Concerto eseguito dalla banda del corpo di polizia (musiche di Beethoven, Flotow, Wagner, Grieg, Heinecke, Schreiner, Hlankenburg, Kalman, Kerkert, Urban). — 22,10-22,10: L'ora allegro. — 22,45: Recentissime e corriere sportivo; in seguito sino alle 21 ritrasmissione d'un concerto.

#### **LIPSA - m. 365,8 - Kw. 4**

#### **DRESDA - m. 275,2 - Kw. 0,75**

10: 12,30: 13,30: 14,45: 15,25: 16: 16,8: 17,15: 18,45: Notizie commerciali, i prezzi della lana e del cotone, divise, i prezzi berlinesi del burro, quotazioni ufficiali dei prodotti, i prezzi dei metalli, ultime quotazioni, ecc. — 20,5: La radio delle comunicazioni, meteorologia. — 10,20: Lettura del programma odierno. — 10,25: Ciò che pubblica il giornale. — 11,45: Meteorologia, prognosi del tempo, i livelli dell'acqua. — 12: Concerto pomeridiano. — 12,55: Segnale orario di Nauen. — 13,15: Bollettino della stampa e della Borsa. — 16,30-18: Concerto pomeridiano di canto, violino e pianoforte. Musiche di Tartini, Schubert, Korh, Blumer, Pugnani-Kreiser. — 18,30-18,55: Corso di lingua inglese per principianti. — 19-19,30: Due conferenze. — 20: Prognosi del tempo, segnale orario, notizie commerciali. — 20,15: Quadri dell'queretta viennese. Conferenza, concerto vocale e corale, come pure della R. O. Canto e intermezzi musicali di Offenbach, Raimund-Drechsler, Offenbach, Raimund-Drechsler, Offenbach, Strauss, Millocker, Suppe, Henberger, Lohar, Kalman, Esler, Kollo, ecc. — 22: Bollettino della stampa e corriere sportivo. — 23,24: Musica da ballo (ritrasmissione).

#### **LONDRÀ (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3,0**

12: Quartetto: Soprano; Baritono. — 13: Big Ben. — 13,14: (dalla Cattedrale di Southwark). — Organo: Haensel e Gretel, Humperdinck; Intermezzo, Faulkes; Violoncello: Aria di Londonderry, Siciliana, e « La Tromba », Couperin; Dopo un sogno, Faure; Organo: Gavotta, Lemare; Andantino, Sonata in fa min., Sibelius; Liedesied (canto d'amore), Mac Wowell; Violoncello: Allegro, Sonata in la min., Grieg. — 15: Ballabili e Intermezzi varietà. — 17: Antichità di Londra e dintorni. — 17,15: Per ragazzi (da Manchester). — 17,55: Natalizi. — 18,19: Quartetto (18,30: Segnale Gr.; Tempo; Notizi). — 19: Critica letteraria. — 19,15: Pianoforte: Le Sonate di Beethoven. — 19,30: Operetta « Miss Hook of Holland »

— 21: Tempo, Notizie. — 21,25: Festa militare a Tidworth; Fauffare Cavalleria; Bande cavalliere; Bande fanterie; Bande riunite; Cambio di guardia; Ginnastica con musica; Pifferi e tamburi scozzesi. — 22,25: Ballabili, Riviera Club. — 23,5: Festa militare (cont.); Fiaceballa; Purata forbe aeree; Strofa inno (curo); Secoula strofa (Bande); Terzo strofa (tutti i presenti); Fanfara fanteria. — 23,15-24: Ballabili, Riviera Club.

#### **LOSANNA (S.R.R.) - m. 850 - Kw. 1,5**

7: Previsione del tempo. — 13: Tempo. Segnale d'ora, Borsa. Grammofono. — 20,30: Tempo. — 20,45: Programma di Berna: Musiche campestri e canzoni popolari. — 21,5: Programma di Ginevra: Canzoni e altre opere di Dalroze. — 21,25: Tenore: Canti delle montagne svizzere. — 21,45: Programma di Basilea. — 22,5: Ultime notizie (da Berna). — 22,15: Programma di Basilea. — 22,5: Ultime notizie (da Berna). — 22,15: Programma di Berna. — Orchestra e Banda militare.

#### **MADRID (Union Radio) - m. 375**

(E. A. J. 7) - Kw. 1,5

12,45-13,15: Segnale d'ora. — Calendario astronomico. Informazioni commerciali. — 18,30: Notizie. — 15-16,30: Concerto. Intermezzo L. Medina. Informazioni teatrali. Bollettino tempo. Notizie. — 20-21,30: Concerto. Intermezzo L. Medina.

#### **MANCHESTER (2 Z Y) - m. 384,6**

Kw. 1,5

12,14: Grammofono. — 15: 16,15: Orchestra, Cinema Piccadilly. — 16: Recitazioni (Sheridan, Dickens). — 17: Esploratori famosi. — 17,15: Per ragazzi. — 18: 18,45: Quartetto. — 18,30: 19: 23,5,24: V. Londra. — 21,35: Canzoni e duetti di Guy D'Hardelet; Baritono (2); Soprano (2); Duetto (1): Banda Polizia; Oux, Anglielmo Tell, Rossini; Danza Ungherese (1 due Colombi), Messenger; Canzoni e duetti c. s.; Baritono (2); Soprano (2); Duetto (1): Banda c. s.; Suite Americana, Thirburn; Selezione, La Gelha, Jones; Dalla Suite Americana, Sonza.

#### **MONACO DI BAVIERA - m. 535,7 Kw. 4**

#### **NORIMBERGA - m. 303 - Kw. 4**

11,45: Segnale orario, meteorologia. — 12: Ritrasmisione dei dati meteorologici dall'Osservatorio Nazionale. — 1,55: Segnale orario, meteorologia, notizie della stampa, quotazioni, Borsa, il programma odierno. — 3,45: Segnale orario, meteorologia, ultime notizie agricole. — 6,15: Idem. — 10: Idem e notizie della stampa, corriere sportivo, notizie commerciali, il programma di domani. — 12,45: Trasmissione grammofonica. — 4: Impressioni dell'Esposizione « L'artigianato bavarese » (tre conf.). — 4,30: Concerto del quartetto A. Rosenberger, con il concorso d'un baritone. Musiche di Verdi, Handel, Gretschaninoff, Hlendlad-Elman, Tschakowsky, Hensel, Moszkowsky, Lachner. — 6: I prezzi dei prodotti agricoli. — 7,30: Fiori ed amore. Concerto vocale e strumentale, recitazioni. — 8,45: Conferenza, Un'ora nella più grande miniera di diamanti del mondo. — 9,15: L'ora del concerto. Audizioni di violino di musiche di Bach e Paganini. — 10,15: La radio degli scacchi.

#### **MOTALA - m. 1320 - Kw. 40**

#### **STOCCOLMA (S A S) - m. 454,5**

Kw. 1,5

19,15: Politica Estera. — 20,15: Concerto corale. — 21,40: Filatelia.

**PARIGI (Radio Paris) - m. 1750**

Kw. 1,5

8-8,30: Informazioni. Rivista della stampa. — 10,30-11: Informazioni e Quotazioni. Direi minuti di musica. — 12,30-14: Concerto. — 13,50: Prezzi caffè, cotone, metalli preziosi, piastra, seta, riso a Saigon. Borsa di Parigi. Cereali e zuccheri a Londra. Informazioni. — 16,30: Borsa di Commercio. Cereali a Chicago. Borsa di Parigi: Metalli preziosi; Coton. — 16,45-17,10: Jazz. — 17,35: Canzoni e zuccheri a Londra. Zuccheri a New York. Informazioni. — 20: Prezzi caffè, cereali, lane, farine, rame, essenza di Tremantina. Programma spettacoli. Risultati corse. Comunicati vari. Agenzia Havas e Fournier. Canzoni e zuccheri a New York. Metalli preziosi. Agenzia «Information». — 20,30: Selezione. «La Dame Blanche» (soli, coro, orchestra). Boel. dieu. Negli Intervalli: Notizie.

**PRAGA (P. R. G.) - m. 348,9 - Kw. 3**

11: Musica riprodotta. — 11,45: Notizie agricole. — 12: Ora. Notizie. Concerto. — 13,30: Borsa. — 16,15: Idem. — 17: Musica riprodotta. — 18: Industria e Commercio. — 18,15: Emis-sione in tedesco. — 18,45: Notizie agricole. — 19: Per gli operai. — 20: Tempo. Banda militare. — 21: Concerto. Il Segreto: La sposa venduta; Dalibor; Ouverture «1812». Smetana; Lohengrin; Valchiria. Maestri Cantori. Wagner. — 22: Ora. Notizie. Orchestra.

**STOCCARDA - m. 379,7 - Kw. 4**  
**Friburgo nella Brisgovia - m. 577**

12,30: Meteorologia, notizie, trasmissione gramofonica. — 16,15: Concerto della R. O. (musiche di Herzer, Konzak, Soudille-Salmora, Berlioz, Piatow, Lullig, Kahle) —

18: Segnale orario, meteorologia, notizie. — 18,15: Conferenza sul «Dessauer Bauhaus». — 18,45: Consigli pratici di radiofonia. — 19,15: La direzione risponde a domande ricevute. — 19,30: Le stelle nel mese di Agosto. — 19,40: Conferenza per la donna. — 20,5: Segnale orario, meteorologia. — 20,15: Concerto sinfonico della «Philharmonischen Orchester» di Stoccarda (sinfonia di Schumann). In seguito: Poeti e pensatori, Leo Tolstoj (Introduzione, recitazione) e concerto della R. O. di musiche di Tschikowsky e Mussorgsky).

**TORRE EIFFEL (F. L.) - m. 2.650**  
**Kw. 5.**

18,45-20: Giornale parlato: Il Risanamento delle finanze marocchine; In Giro per le Stazioni Radio Sport; Novità di Radio; Cronaca di Parigi; Vita europea; Rubriche solite: La Canzone del giorno; Recentissime. — 20: Segnali tempo. — 20,10-21,15 (Concerto). Orchestra: Ory. Gouffeva. Schumann; Violoncello: Berceuse e Canto della Sera, Schumann; Cantatrice: Aria, Il Paradiso e la Perù, Schumann; Aria. Ari e Galante, Haendel; Archi e piano: Quartetto I tempo e finale, Schumann; Cantatrice: Canzone georgiana, Balakireff; Chiaro di luna. Fauré; Violoncello: Reverie, Schumann; Orchestra: Sinfonia Allegria (Andante e Finale), Mozart. — 21,15-22: Università popolare: Un porto peschereccio moderno: L'educazione post scolastica; Paesi e Civiltà d'oriente: La Medicina dello spirito; Radio e Diritto: La storia della filosofia ai giorni nostri.

**TOLOSA - m. 392 - Kw. 2**

10,15: Valzer, Goodrich. — 12,30: Lunedì solitario, Goodrich. — 12,45: Concerto: Valzer, Wohanka; Pavana, Authienne; Nei giar-

dini di Marcia, Turina; Colombella, Ganne; A una giovane sposa, Nerini; Fantasia, Le Nozze di Giannina, Massé; L'appello del mattino, Lovreglio; Nell'intermezzo, Wachs; Czardas, Collin; Pirrica, Lazzari; Fox trot, Lange; Ho due passioni, Gelani; Per una parola sola d'amore, Rulli. — 14,15: Prodotti commerciali e agricoli. — 17: Fox trot. — 17,20: Chiama. — 20: Faus, Gounod. — 20,45: Concerto: Fantasia, La Traviata, Verdi; Fantasia, Pauria, Paladilhe; Fantasia, Mignon, Thomas; Fantasia, L'Africana, Meyerbeer. — Fantasia, Thais, Massenet. Fantasia, Tannhauser, Wagner. Orchestra: Viaggio di Siegfried e Marcia furente (Crepuscolo), Wagner.

**VARSAVIA (Polskie Radio) - m. 1111,1**  
**Kw. 10**

11: Segnale d'ora. Bollettino tempo. Comunicato P. A. T. — 14: Annunzi, Borse e Mercati. Tempo. Annunzi. — 16,20-16,45: Conferenza pedagogica. — 16,45-17: Notizie e comunicati. — 17: Jazz, Caffè a Gastronomia. — 18-18,15: Comunicato P. A. T. — 18,15-18,35: Varie. — 18,35-19: Corso di francese. — 19,49-15: Bollettino agricolo. — 19,30: Concerto di Musica da camera. Sonata per violoncello e piano (4 tempi, Mendelssohn); Concerto per clarino, adagio, Spohr; Sonata per violoncello e piano (2 tempi, Rotherhiti); Canzoni; Concerto per clarino e piano, Weber; Bollettino Messenger Polonais. — 21: Bollettino tempo, Segnale d'ora. Bollettino polizia. Comunicato P. A. T. Annunzi.

**VIENNA (Radio Vienna) - m. 517,2**  
**Kw. 7**

11: Musica del mattino. — 16,15: Concerto pomeridiano, con il concorso d'una cantante. Musiche di Translucator, Aacher, Offen-

Volt. 3-5 - Amp. 0,06

**SUPERPILA**

DOTATA DI GRANDE CAPACITA'  
DI RIGENERAZIONE E' LA FONTE  
DI ENERGIA PIU' ECONOMICA  
PER IL VOSTRO APPARECCHIO

# LA VALVOLA UNIVERSALE TUNGSRAM

VALVOLE di grande rendimento  
ALTOPARLANTI semplici e di lusso  
MANOPOLE  
DEMOLTIPLICATRICI

La più elegante e precisa soluzione  
del sistema demoltiplicatore

Rappresentanza Generale per l'Italia:

**Ditta O. GRESLY** Sede: MILANO (129)  
Via Vettor Pisani N. 10

Telefono: 60-119

Filiale: PALERMO - Corso Selma, 128

bach, Demare, Trauner, Rohreht, Klein, Gauglberger. — 18: L'ora della gioventù. 19: Conferenza medica. — 19,30: L'effetto della luce, dell'aria e del movimento sull'organismo vivente. — 20,05: La storia della musica da caccia (concerto strumentali con il concorso di 16 cornettisti).

**ZAGABRIA** - m. 310 - Kw. 0,35

8,30: Serata russa con contralto e pianista. Musiche di Tchaikovsky e Musorgsky. — 9,45: Notizie. — 10: Musica da ballo.

**ZURIGO** - m. 588,2 - Kw. 0,5

12,28: Meteorologia, prognosi del tempo, segnale orario. — 12,30: Concerto pomeridiano della R. O. — 13: Revue-tissime. — 13,35: Divise e quotazioni Borsa. — 16: Concerto dell'orchestra Busch-Palm ritrasmesso dall'Hotel Baur au Lac. — 17,20: L'ora della gioventù. — 17,55: Prognosi del tempo. — 19,58: Idem e segnale orario. — 20: Programma speciale in occasione della Festa nazionale. Recitazioni, concerto vocale e della R. O. — 21,30: Notizie, serata varia; in seguito, dopo le 22,30, nuova e vecchia musica da ballo.

## Martedì 2 Agosto

**AMBURGO** - m. 396 - Kw. 4

**BREMA** - m. 252,1 - Kw. 0,75

**HANNOVER** - m. 297 - Kw. 0,75

**KIEL** - m. 254,2 - Kw. 0,75

16,15 (per Bremen): Composizioni di Glinio de Micheli. Concerto divertente della R. O. (per Hannover): Flauto e violoncello. Concerto: (per Kiel e Amburgo): Concerto divertente della R. O. Musiche di Mydleton, Gillet, Waldau, Czibulka, Boso, Siede. — 17: Uomini ed opere del presente: Erminio T. Wagner (conf.). — 17,40: La radio delle tasse. — 17,55: Solito. — 18: (per Hannover) Quotazioni della Borsa dei prodotti. — 18: L'ora di conversazione della R. St. — 18,50: Conferenza. Usi matrimoniali presso i popoli mongolici. — 19,10: Quadri della storia teatrale tedesca. — 19,30: Conferenza musicale umoristica. — 19,55: Meteorologia. — 20: Serata di R. Wagner, in occasione dei festeggiamenti di Bayreuth. Concerto vocale e della R. O.; in seguito ritrasmissione di concerti, dati meteorologici per l'interno e per i mari. Notizie, corriere sportivo.

**BARCELONA (Radio Barcellona)**

(EATJ) - m. 343 - Kw. 1,5

13: Carillon Cattedrale. — Il tempo. — 18,40: Mercati internazionali e Cambi. — 18,40: Quintetto: Marcia. Malla. — Selezione n. 2, Dolores, Breton. — Berceuse, Delmas-Papy. — Fox trot, Valmestee. — 19,10: 19,30: Moda e Consigli utili per le Signore. — 21,30: Corso di ricezione Morse. — 21,40: Corso d'Inglese. — 22: Borse e Mercati. Recentissime. — 22,5: Quintetto: Polca, Coto. — Scottish, Fusté. — Valzer, Anfield-Lotter. — 22,30: Recitazione di tre poesie con illustrazioni musicali. — 22,50: Quintetto: Intermezzo, Cons. — Passo doppio, Belmonte e Canonge. — 23: Carillon, Cattedrale. Il Tempo. — 23,5: Borse e Mercati.

**BASILEA** - m. 1100 - Kw. 1,5

20,30-22,5: Ritrasmissioni da Losanna e Berna (vedi sotto Berna).

**BERLINO** - m. 483,9 - Kw. 4  
**STETTINO** - m. 236,2 - Kw. 0,75

6,6-30: Ginnastica. — 12,30: Il quarto d'ora dell'agricoltore. — 13,30-16,30: Ritrasmissione di un concerto orchestrale (pezzi di Lindemann, Kreutzer, Blon, Mascani, Grieg, Michiels, Strauss, Manfredi); in seguito consigli per la casa, i programmi dei teatri e dei cinematografi. — 7,5: L'ora dei libri. — 7,30: La casa e la scuola. — 7,55: Che cosa può imparare il tedesco dall'americano. — 8,30: Concerto orchestrale della R. O. (musiche di Volkmann e Raff). In seguito meteorologia, recentissime, segnale orario.

**BERNA** - m. 411 - Kw. 1,5

13,15-56: Come lunedì. — 16-17,30: Orchestra del Kursaal di Berna. — 20: Segnale orario, meteorologia. — 20,20-30: In francese: Impressioni d'Inghilterra. — 20,30-21,20: (da Losanna) Concerto della R. O. — 21,20-21,50: Concerto dell'orchestra del Kursaal di Berna. — 21,50-22,5: Notizie, meteorologia. — 22,5-23,30: Orchestra del Kursaal di Berna.

**BIRMINGHAM** - m. 326,1 - Kw. 1,5

15,45: Quintetto. Soprano. — 17: Conferenza. — 17,15: Pei ragazzi. — 18: 19,30: Orchestra ballabili. Caffè Prince. — 18,30; 18,45; 19,15; 20,24: V. Londra. — 19: Agricoltura. — 19,45: Attore comico.

VALVOLA

# COSSOR

la più grande marca inglese

**ROSSI & STEFANUTTI**  
MILANO

Via Monte di Pietà, 1a - Tel. 82-994

**BOURNEMOUTH (GBM)** - m. 491,8

Kw. 1,5

16: Orchestra, Rist. Smith. — 17: V. Londra (Davenport). — 17,15: Pei ragazzi. — 18: Orchestra, Grand Supercinema. — 18,30; 19,24: V. Londra. — 18,45: La Regata di Cowes (dal posto).

**BRATISLAVA** - m. 263,2

17,45: Jazz. — 18,45: Notizie agricole. — 19,20: Conferenza. — 19,45: Idem. — 20: V. Praga.

**BRESLAVIA** - m. 315,8 - Kw. 4

**GLEIWITZ** - m. 250 - Kw. 0,75

15,45-16,30: L'ora dei fanciulli. — 16,30-18: Concerto divertente della R. O. (musiche di Suppé, Lauer, Lincke, Berlin, Ackermann, Goldmark, Roland, Morena). — 19-19,30: Conferenza letteraria. — 19,35-20,5: Ciclo di conferenze: La storia di grandi ricchezze. — 20,15: Ritrasmissione del concerto dal ristorante «Frischberg»; Orchestra della miniera Regina Luisa ed orchestra russa di balalaica (pezzi di Suppé, Strauss, Petras, Kalman, Ilon, Rossini, Schreiner, Translaten, ok). — 22,15: Comunicazioni per gli amici della radio-società.

**BRNO** - m. 441,2 - Kw. 3

12,15: Orchestra. — 14,30: Borsa, Empt. Notizie. — 17,15: Pei ragazzi. — 17,35: Emissione in tedesco. — 18: Ora, Notizie a

gricole. — 18,20: Conferenza. — 18,15: V. Praga. — 19: Quartetto archi in re maggiore, Smetana. — 19,30: Recitazione. — 19,45: Valzer in la magg., Dvorak. — 20: Concerto: Romanze russe: Notturmo, Valzer, Mazurca, Lladow. — Canzoni slovacche, Kunz; Pastelli, Gretchenauw; Canzoni russe: Valzer, Redkook; Canzoni, Friml. — 21: Banda militare. — 22: V. Praga.

**BRUXELLES (Radio-Belgique)**

m. 508,5 - Kw. 1,5

17: Ballabili, St. Saveri. — 18: Corso di Francese. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Orchestra. — Negli intervalli: Attualità. — 22: Notizie.

**BUDAPEST** - m. 555,6 - Kw. 3

9,30: 12: 15: Notizie. Borse e Mercati. — 11: Grafomela. — 13: 15: Tempio. — 17,05: Musica di tzigani. — 19: Concerto sinfonico. — 20,30: Concerto Madrigalisti. — 21,45: Segnale d'ora, Notizie, Musica di tzigani.

**CARDIFF (S W A)** - m. 353 - Kw. 1,5

15: Orchestra di Weston-super-Mare. — 16,30; 18: V. Londra (Davenport). — 17: Ballabili, Rist. Carlton. — 17,15: Pei ragazzi. — 18,30; 18,15; 20-21: V. Londra. — 19: Da Liverpool.

**CRACOVIA** - m. 422 - Kw. 1,5

16,15; 19,30: V. Varavia. — 17,40: Supplemento al Programma. — 18: Da Cracovia a Iaguna. — 18,30: Conferenza. — 19: Eventualità comunicate.

**DAVENTRY (S XX)** - m. 1600

Kw. 25,0.

10,30: Segn. Gr. Tempo. — 12,14; 15; 18,45; 19; 21,20-24: V. Londra (Segnali d'ora alle 16 e alle 22). — 21,15: Previsioni marittime.

**FRANCOFORTE SUL MENO** - m. 428,6

Kw. 4

**CASSEL** - m. 272,7 - Kw. 0,75

12: Solito. — 15,30-16: L'ora della gioventù. — 16,30-17,45: Concerto della R. O.: vecchia musica da ballo. — 17,15-18,5: L'ora della lettura. — 18,15-18,45: «Wildehush» nello specchio dei tempi (conf.). — 18,15-19,15: Fanciulli e sport. — 19,15-19,20: Notizie commerciali. — 19,20: Conferenza d'arte. — 19,45-20,15: L'ora degli vecchi. — 20,15-21,15: Serata d'arie con tenore (arie di Riccardo Wagner e R. Strauss). — 21,15-22,47: Ritrasmissione da Cassel: Serata al legna.

**GINEVRA (Radio Ginevra)** - m. 760

Kw. 1,5

20,30: Cambi. Ora. Previsioni tempo. — 20,32: Programma di Losanna. — 21,30: Notizie.

**HILVERSUM (H. D. O.)**

m. 1060 - Kw. 2,0

12,10; 13,15; 20,25; 23,10: Come lunedì. — 15,10: Randa militare dall'Aja. — 18,40: Orchestra: Oniv, Il Colle degli Ontani, Kahla. — Piano: Sonata in mi min., Grieg. — Scherzo in si min., Chopin. — Polonaise in la magg., Chopin. — Valzer «La Tortajuda», Morena. — Orchestra: Selezione, Alida, Verdi. — Il Cigno (A solo violoncello), Saint Saens. — Blues, José. — Minutestpiele, Petras. — Fox trot. — Finale. — 20,50: Soprano, Piano e flauto: Tre canzoni. — Conferenza religiosa. — Violino e piano: Sonata (5 tempi), Corelli. — Soprano: Quattro Lieder, Schubert. — Flauto e piano: Quattro canzoni. — Violino e piano: Sonata in sol. op. 137 n. 3 (4 tempi), Schubert.

**KONIGSBERG** - m. 329,7 - Kw. 4

10,15-13: Come lunedì. — 16: Fiabe. — 16,30-18: Concerto pomeridiano della R. O., con il concorso d'uni basso e recitazioni. — 19: La radio della giuri-prudenza (conf.). — 19,30: Conferenza di astronomia. — 20: Meteorologia. — 20,10: L'indipendenza economica dei ciechi (conf.). — 20,30: Concerto d'organo (musiche di Muffat, Bach, Liszt, Rega). — 21,30: L'ora delle novelle: «Il pericolo» di O. Baum. — 22: Meteorologia, recentissime: in seguito sino alle 23,20: Concerto della R. O. di musiche di Kollo, Raymond, Waldteufel, Lindemann, Egou, Knauer, Roget, Deppen, Klein.

**LANGENBERG** - m. 468,8 - Kw. 25**MUNSTER** - m. 241,9 - Kw. 4**DORTMUND** - m. 283 - Kw. 1,5

13,10-11,30: Concerto pomeridiano (musiche di Strauss, Thomas, Urban, Micheli, Rubinstein, Blon, Schumann, Larento, Lau-Kien). — 17,17,30: Fiabe infantili. — 17,30-18,30: Musica da camera. — 18,30-18,40: Come rimango in buona salute? — 18,40-19,15-19,10: Altre conferenze. — 20,20-30: L'ora dei libri. — 22,20-30: Il mio bel Tirol. — 20,30-22: Concerto popolare della R. O., con solisti di violoncello e basso (musiche di Mozart, Haydn, Dittersdorf, Weber, Lortzing, Reinecke, Klinghardt, Suppé). — 20,30-22,10: (Soltanto per Do e Mi) Serata dialettale (Introduzione, umorismo della Bassa Germania, canzoni sul liuto, in seguito recentissime, corriere sportivo).

**LIPSI** - m. 365,8 - Kw. 4**DRESDA** - m. 275,2 - Kw. 0,75

10-18: Notizie commerciali come lunedì — 10,5-13,15: Come lunedì — 16,30-17,30: Concerto pomeridiano di violino e di pianoforte, Musiche di Nardini, Reger, Brahms, Frenkel. — 17,30-18: Saggi di lettura e libri nuovi. — 18,5-18,30: La radio della donna. — 18,30-18,55: Corso di lingua spagnola. — 19,19,30: La forza di giudizio della febbre. — 19,30-20: L'uomo e gli elementi. — 20: Prognosi del tempo, segnale orario, notizie commerciali. — 20,15: Giuoco e giochi erotici. Recitazioni e concerto della R. O. di musiche di Auber, Suppé, Offenbach, Humberger. — 22: Bollettino della stampa e corriere sportivo. — 22,15-21: Balli tedeschi.

**LONDRA** (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3,0

12,14: Quintetto, Soprano, Banjo, Comico (13 Big Ben). — 15: Quartetto, Baritone, Piano. — 16: Orchestra, Marble Arch Pavilion. — 17: Conferenza. — 17,15: Per ragazzi: Varietà, Recitazioni. — 18: Ballabili. — 18,30: Segnale Gr. Tempo: Notizie. — 18,45: (da Bonnemann). Rendiconto della Regata di Cowes (dal post). — 19: Conferenza. — 19,15: Piano: Le Sonate di Beethoven. — 19,30: Coro Giovani Esploratori, dal Campo di New Romney. — 20: 21,35: Esecuzione della «Carmen». — 21: Tempo: Notizie. — 21,20: Conferenza letteraria. — 22,30-24: Ballabili, Hotel Cecil.

**LOSANNA** (S.R.R.) - m. 850 - Kw. 1,5

7: 13: 20,30: Come lunedì. — 20,31: Orchestra. — 21,50: Corriere letterario.

**MADRID** (Union Radio) - m. 375

(E. A. J. 7) - Kw. 1,5

12,45-13,15: 16,29: 20,21,30: Come lunedì. — 23,1,30: Segnale d'ora, Borsa, Selezione, Mefistofele di Boito per solisti, coro e orchestra. Notizie.

**MANCHESTER** (2 ZY) - m. 384,0 Kw. 1,5

15: Quartetto. — 16: Orchestra, Golf Hotel. — 17: Alunali. — 17,15: Per ragazzi. — 18: Orchestra Hotel Majestic. — 18,30-18,45: 19,15: 20,21: V. Londra. — 18,30: da Leeds. — 19: Indovino ferroviario. — 19,30: Coppia varietà.

**MONACO DI BAVIERA** m. 535,7 Kw. 4**NORIMBERGA** - m. 303 - Kw. 4

11,45-10,15: Come lunedì. — 2,34,35: L'ora della donna. — 4,5,30: Concerto dell'Orchestra G. Frank, ritrasmissione dall'Hotel Stadt Wien. — 7: L'arte del libro nel passato e d'oggi. — 7,30: Concerto del trio M. Kraus, con il concorso d'un violinista (musiche di Cherubini, Tchaikowsky, Kethley, de Swert, Strauss, Komzak). — 8,30: «Agnes Jordan», azione teatrale in 5 atti di G. Hirschfeld.

**MOTALA** - m. 1320 - Kw. 40**STOCOLMA** (S A S A) - m. 454,5 Kw. 1,5

19,10: Conferenza. — 20: Orchestra: Ouv., La locanda di Granata, Kreutzer. — Fantasia, Hansel e Gretel, Humperdinck. — Bartolo: Quattro Romanze (R. Strauss, J. Marx, J. Marx, H. Hermann). — Orchestra: Berceuse-Reverie, e Gavotta, Sgambati. — Ciliegia matura, Nordvist. — Due Romanze, Rangström. — Orchestra: Valzer d'amore, Moszkowski. — Marcia, La Regina di Eaba, Gounod-Artok.

**PARIGI** (Radio Paris) - m. 1750

Kw. 1,5.

8: 10,30: 13,50: 16,30: 17,35: 20 (Cronaca filatelica). Come lunedì. — 12,30-14: Orchestra: Marcia, Beethoven; Boston, Berlin; Allegro con brio, Beethoven; Canzonetta, De Tayer; (Canto) Aria, Carmen, Bizet; (Violino): Grace, Bach; Danza Siberiana, Gilles; Piccola suite, Chaminade; (Canto): Al Cimitero, Fauré; (Violoncello) Canti Russi, Lalo; Marcia turca, Mozart; Fantasia, Appassionatamente, Messenger; One step, Padilla. — 16,15-17,40: Trio: Il Russell e la

Rosa, De Tayer; Piano: Tre Studi, Chopin; Violino: Sonata, Gahert; Violoncelli: Concerto, Boccherini; Trio: Madrigale, Gauthier. — 19,30: Interviste e Attualità. — 20,30: Selezione, Enrico VIII, Saint Saens. Negli Intervalli: Notizie.

**PRAGA** (P. R. G.) - m. 348,9 - Kw. 5

11: 11,45: 12: 13,30: 16,15: Come lunedì. — 13,15: Industria e Commercio. — 17: Concerto: Samsen, Handel; Preludio e Fuga, Bach; Sogno d'una Notte di Mezza Estate, Mendelssohn; Scherzo in do diesis min., Chopin; Ricordo di Schumann, Urbach. — 18: Conferenza. — 18,15: Emissione in tedesco. — 18,45: Per gli operai. — 19,15: Conferenza. — 20: Tempo. Concerto: Ouv. e Arie, Le Allegre Comari di Windsor, Nikolai; Concerto in re min., Wienawski; Il pozzo, Blodek. — 21: Ballabili. — 22: Ora. Notizie, Jazz.

**STOCCARDA** - m. 379,7 - Kw. 4**FRIBURGO** nella Briscovia - m. 577

12,30: Meteorologia, notizie, tra-missione grammofonica. — 16,15: Concerto pomeridiano della R. O. di musiche di Krumpholtz, Strauss, Wagner-Wilth, Bernioz, Humperdinck, Wetzel, Krume, Schlenk. — 18: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole. — 18,15: Fiabe popolari. — 19,15: Qualche cosa sull'origine e sulla storia dei «Siechenhüsern Sachsen». — 19,15: Segnale orario, meteorologia, notizie delle radio-azioni. — 20: Concerto popolare della «Philharmonischen Orchester» di Stoccarda (musiche di Rossini, Bizet, Moszkowsky, Strauss). — 21: Serata con programma a richiesta degli ascoltatori.

**TORRE EIFFEL** (F. L.) - m. 2,650

Kw. 5.

18,45-20: Giornale parlato: L'America che non si conosce: Libri da leggere: La Canzone del giorno: Rubriche solite: Recentissime. — 20: Previsioni tempo. — 20,15-22: Concerto di musica da camera russa (mezzo soprano, soprano, tenore, orchestra e piano).

**TOLOSA** - m. 392 - Kw. 2

10,15: Valzer, Wolfe. — 12,30: Mi amate? Ilyton. — 12,15: Concerto: Marcia, Kenneth. — Valzer, Ziehrer. — Notturno, Paray. — All'ombra dei tamerici, Morrison. — Varii morire, Tosti. — Fantasia, Il Profeta, Meyerbeer. — Blues, Stamper. — Myosotis, Wachs. — Ai Mulini, Pesse. — Novembre, Trémisot. — Galoppo, Marie. — 14,15: Prezzi generi commerciali e agricoli. — 17: Fox trot. — 17,20: Conferenza d'agricoltura. — 18: La duna Bianca, Boicidze. — 20,45: Concerto: Rigaudon, Chaminade. — Minuetto pomposo, Ganne. — Pavana, Barlow. — Gavotta, Gillet. — Polca, Strauss. — Mazurca, Tellam. — Scottish, Caryl. — Two step, Savasta. — Boston, Barbirolli. — Cake walk, Holzmann. — Per una parola sola d'amore, Rulli. — Addio Tahrin, Rulli. — Concerto vocale e strumentale. — Audizione poetica.

**VARSAVIA** (Polskie Radlo) - m. 1111,1 Kw. 10

11: Segnale d'ora. Bollettino tempo. Comunicato P. A. T. Annunzi. — 14: Borse e Mercati, Bollettino tempo. Annunzi. — 15,35-16: L'Astronomia degli antichi. — 16,16,15: Annunzi e Comunicati. — 16,15: Concerto. Orchestra: Una notte d'estate a Madrid, Gliuka; Elegia, Tchaikowsky; Danza russa, Prokofiev; Piano: Preludio e Gavotta, Prokofiev; Preludio e Barcarola, Rachmaninow; Sinfonia, Sirensky; Orchestra: Ouv., Polskie Swaty, Nowowiejski; Poema sinfo-

**Continental****insuperabile!****E. LEVI & C. - Milano (103)****Via Monte Napoleone, 23****Telefono 71-980**

nico, Monna Lisa, Rozicki; Cracovienne fantastico, Paderewski; Piano: Serenata, Stojowski; Minuetto, Mazura, Valzer, Michalowski. — 17.35-17.50: Conferenza. — 18.15: Varie. — 18.35: Conferenza di geografia. — 19: Bollettino agricolo. — 19.30: Orchestra: Ouva, La Festa dei Fiori, Fetras; Valzer spagnolo (Frassutto), Lehar; Scenetta d'operetta; Orchestra: Fantasia su opere di G. Strauss, Fetras; Baccante, Salabert; Ciellette, Rion; Intermzzo, Kranz; Pene d'amore, Engel-Berger; Cardas, Monti; Marcia, Czibulka. — 21: Bollettino tempo. Segnale d'ora. Comunicato P. A. T. Bollettino polizia. Annunzi. — 21.30-22.30: Jazz, Rist. Rydz.

**VIENNA (Radio Vienna) - m. 517,2 Kw. 7**

11: Musica del mattino. — 16.15: Concerto pomeridiano, con il concorso d'un cantante. Musiche di Ziehrer, Scassola, Ralph, Weininger, Bizet, Linday-Thiesmer, Jones, Platen. — 18.30: L'ora della donna. — 19: Conferenza riguardante la cinematografia. — 19.30: Corso di esperanto per principianti. — 20.05: Storielle di Maupassant. — 21.05: Schubert, Concerto vocale e strumentale.

**ZAGABRIA - m. 310 - Kw. 0,35**

8.15: Corso musicale. — 8.30: Concerto serale. — 9.45: Notizie. — 10: Ritrasmisione dal «Café Corso».

**ZURIGO - m. 588,2 - Kw. 0,5**

18.23-19.58: Come lunedì. — 20: Enigmi musicali e letterari. — 20.50: Quintetto Loretti. — 21.30: Valzer e marce francesi (concorso della R. O.). — 22.10: Recentissima, notizie della R. Z. Z. Z. prognosi del tempo; musica da ballo ritrasmesso dall'Hotel Baur au Lac.

## Mercoledì 3 Agosto

**AMBURGO - m. 396 - Kw. 4**

**BREMA - m. 252,1 - Kw. 0,75**

**HANNOVER - m. 297 - Kw. 0,75**

**KIEL - m. 254,2 - Kw. 0,75**

16.15: (per Hannover e Brema): schaukowsky. Concerto della R. O. (per Kiel e Amburgo) Concerto della R. O. e d'un baritone (musiche di Amber, Koss, Jensen, Volkman, Schubert, Goldmark). — 17: Concerto da ritrasmesso dall'Hotel Atlantic. — 17.55: Solito. — 18: Concerto pomeridiano della R. O. — 18.30: Corso di lingua inglese per principianti (ritrasmisione da Berlino). — 19.25: Conferenza su usi dei contadini della Norvegia. — 19.50: Il mercato frutta e verdura di Amburgo. — 20: Meteorologia; (per Amburgo, Brema e Kiel) Serata allegria: recitazioni, canzoni sul lino e la R. O. — 20 (per Hannover): Ritrasmisione dal Giardino zoologico: Concerto militare, eseguito da una banda militare. Pezzi di Blankenburg, Brull, Beethoven, Gounod, Merckling, Wagner, Strauss, Brase, Beethoven. In seguito per Hann. e Kiel: ritrasmisione del concerto dal «Café Wallhof». — 21: Amburgo, per Brema e Hannover: ritrasmisione del concerto dal «Café Continental» di Hannover, dati meteorologici per l'Interneto ed i mari, corriere sportivo, notizie della stampa.

**BARCELLONA (Radio Barcellona)**

**(EAT) - m. 343 - Kw. 1,5**

13: Carillon, Cattedrale. — 11. Tempo — 19.30: Mercati internaz. e Cambi. — 18.40: 19.30: Quintetto: Marcia militare, Paredella — Selezione, Mori e Cristiani, Serrano — Balletto Egiziano La Suite, (4 tempi), Luigini — 21.30: Corso di Ortografia — 22: Borse e Mercati — Recentissime — 22.5: Quintetto: Moret aly, Fernandez — Tango N. 3, Jorla — Scottish, Fervine — Minuetto, Balzoni — Selezione, a Costa Susanna, Gilbert — Valzer baston, Barba — 23: Carillon, Cattedrale. 11 Tempo — 23.5: Borse e Mercati — 23.10: Conferenza letteraria — 23.25 21: Trio: Romanza, Schumann — Trio in fa (4 tempi), Schumann.

**BASILEA - m. 1100 - Kw. 1,5**

20.30: Segnale orario, meteorologia. — 20.50-21.50: Serata di canzoni sul lino con audizioni di pianoforte.

**BERLINO - m. 483,9 - Kw. 4**

**STETTINO - m. 236,2 - Kw. 0,75**

6.16.30: Ginnastica — 1.45-2.15: Ritrasmisione d'un concerto di campane — 3.30: Questioni e dispiaceri di donne — 4.30: Conferenza medica — 5.40.30: Ultima festa dei bambini in seguito consigli per la casa, i programmi dei teatri e dei cinematografati — 7.5: Fra le quinte — 7.30: Questioni di giurisprudenza del giorno — 8: Nella valle della morte (conf.). — 8.30: Concerto dell'orchestra del lutto. Berce e recitazioni (musiche di Strauss, Thormann, Hollander, Gounod Lange, Bertusch-Grothe, Hemlerson, Bransen, Polla, Berlin, Nicholls; recitazioni di Arkadij Avertchenko). In seguito meteorologia, recentissime, segnale orario, corriere sportivo — 10.30: Concerto corale e dell'orchestra Fratelli Steiner.

**BIERNA - m. 411 - Kw. 1,5**

13.15.56: Solito. — 16.16.30: Orchestra del Kursaal di Berna. — 16.30-17: L'ora dei fanciulli. — 17-17.30: Orchestra del Kursaal di Berna — 20: Segnale orario, meteorologia. — 20-20.30: Con gli studenti bernesi a Bologna. — 20.30-21.50: (da Basilea) Vedi sotto Basilea. — 21.50-22.5: Notizie, meteorologia. — 22.5 22.30: Orchestra del Kursaal di Berna.

**BIRMINGHAM - m. 326,1 - Kw. 1,5**

12.13: 18: V. Londra (Daventry). — 15.45: Musica, Royal Leamington Spa. — 17.15: Per ragazzi. — 18.30: 19.30: 21.23: V. Londra.

**BOURNEMOUTH (6BM) - m. 491,8**

**Kw. 1,5**

12.13: Grammofono. — 16: Musica, Ristorante Beale. — 17.15: Per ragazzi. — 18: V. Londra (Daventry). — 18.30: 21.23: V. Londra. — 19.30: Otetto: Marcia militare e Ouva, Rosmund, Schubert; Soprano: 4 Lieder, Schubert; Piano: Barcarola, Chopin; Otetto: Marcia dei Pellegrini; (Sinfonia Italiana) e Scherzo (Sogno, ecc.), Mendelssohn; Soprano: Due Lieder, Schumann. Inno alla Culla, Weber; Romanza, Fendelsch; Otetto: Romanza (Sinfonia n. 4) e Ninna nanna, Schumann; Piano: Mazurca in si min., Chopin; Serata viennese n. 6, Schubert-Liszt. — 20.50: Otetto: Ouva, Franco Carleirato, Weber.

**BRATISLAVA - m. 263,2**

18: Arie francesi, italiane, tedesche. — 19.20: Notizie agricole. — 19.25: Corso di Slovacco. — 19.40: Recitazione. — 20: V. Praga.

**BRESLAVIA - m. 315,8 - Kw. 4**

**GLEIWITZ - m. 250 - Kw. 0,75**

16.30-18: Romanzi e capricci. Concerto di ventente della R. O. Pezzi di Nannman, Dick, Rubinstein, Thomas, Hulke, Schmalst, Kant, Campagnoli, Burkiewicz — 18: L'ora della gioventù — 19.19.30: Conferenza sportiva — 19.35-20.5: Cirlo di conferenze: Paesi meravigliosi (5 a conf.). — 20.15: Ritrasmisione da Gleiwitz: Concerto con il concorso di un soprano, pianista, società corale e d'una orchestra. Musiche di Beethoven, Schumann, Mayer-Achersleben, Schubert, Chopin, Nessler.

**BRNO - m. 441,2 - Kw. 3**

12.15, 14.30, 17.15, 17.35, 18, 10.20: Come martedì. — 19: Concerto: Ouva, Giralda, Adam, Piccola Suite, Michelli; Carmen, Bizet; Rapadilo Ingherese, Liszt; Ouva, Raimondo, Thomas. — 20: L'ora di Lammernmoor, Dupizetti; Canzoni russe, Lalo; Berceuse de Jocelyn, Gindari; Ave Maria, Tregler; Valzer, Ardit; Tauturiano, Lelchitz; Motu peripetum, Leonard; Caniti biblici, Dvornik; Amamiuti, Tosti; Canzoni, Kuan. — 21: Orche-tra. — 22: V. Praga.

**BRUXELLES (Radio-Belgique)**

**m. 508,5 - Kw. 1,5**

17: Concerto di musica da camera: Trio, Mozart — (Piano) Notturmo, Field — Valzer, Chopin — Trio, Beethoven — 19.30: Giornale parlato — 20: Orchestra: Sansone, Handel — Il violino, Dapkin — Rondò Beethoven — Adagio per violoncello, Tartini — Composizione per orchestra, Glinka — Allegretto per piano, Scarlatti — Composizione per orchestra, Rameau — Preludio per violino, Pugnani — Suite in si min., Bach — Gavotta e aria, Lull — 21: Audizione della Serva Padrona di Pergolèse — 22: Notizie.

**BUDAPEST - m. 555,6 - Kw. 3**

9.40, 12, 15: Notizie, Borse e Mercati. — 13 e 17: Tempo. — 17.04: Concerto di Musica da camera. — 19: Azione drammatica. — 22: Segnale d'ora, Notizie. — 22.30: P. biblici, Hori Ritz.

**CARDIFF (5 W A) - m. 353 - Kw. 1,5**

12.13: 15: 18: V. Londra (Daventry). — 16.45: Il Cantacervo della massalia. — 17: Violino. — 17.15: Per ragazzi. — 18.15: Bollettino della Società Radio. — 18.30: 21: V. Londra. — 19: Da Liverpool. — 20.45: Autore comico. — 21.35-23: Banda: Marcia su lena, L. Elgar; Ouva, Anna Bolina, Donizetti; Tenore: Eleonora, Coloridge Taylor; Natalizio, Cwren; Tre Canzoni, Quilter; Banda: Potpourri gnomidum; Sotto le Palme, Rimuor; Tenore: Ti desta, o diletta, Coloridge Taylor; Sulla spiaggia di Otakai, Harrison; Non sospirate più, Aiken; Banda: A solo eufonio, Hartman; Selezione, Ugonetti, Meyerbeer; Tenore: Sull'ali del canto, Mendelssohn; Dolec Luna, Lehmann; Banda: Selezione, Gli Arzelli, Monckton e Talbot; Le Campanie di Ouseley Ord Hume.

**CRACOVIA - m. 422 - Kw. 1,5**

15.40, 17: Per ragazzi. Racconti inglesi — 16.15, 21: V. Varsavia — 17.40, 19: Come martedì — 18: Letteratura Francese contemporanea — 18.30: Conferenza — 19.30: (Concerto Mozartiano) Concerto per flauto e piano n. 1 in sol min., op. 313 — Canto: Aria, Un ratto al Serroglia — Cantatrice: Due arie (II e II atto), Nozze di Figaro — Piano: Sonata in la magg. (Intervallo); Bollettino del Messager Polonais — Canto: Due arie, Nozze di Figaro — Cantatrice:

Due arie di Cherubino, Nozze di Figaro — Cantatrice: Aria di Susanna, Nozze di Figaro — Piano: Rondò in la min. — Canto: Due arie di Leporello, Don Giovanni — Cantatrice: Aria di Anna, Don Giovanni.

**DAVENTRY (5 XX)** - m. 4600  
Kw. 25,0.

10,30: Segnale G; Tempo. — 12-14: 15; 19,20: 21; 21,20: V. Londra (Segnali d'ora alle 16 e alle 22). — 21,15: Previsioni marittime. — 23,21: Ballabili.

**FRANCOFORTE SUL MENO** - m. 428,6  
Kw. 4

**CASSEL** - m. 272,7 - Kw. 0,75

12: Solito — 15,30-1: L'ora della gioventù — 16,30-17,15: Concerto della R. O. con il concorso di un soprano — 17,15-18,15: L'ora dei libri — 18,15-18,45: Conferenza su Arturo Schopenhauer — 18,45-19,10: Altra conferenza — 19,10: Informazioni commerciali — 19,15: Saggi di letteratura inglese — 20,20,15: Un quarto d'ora di scienza naturale — 20,15: Serata di opere di Offenbach e Leo Falli.

**GINEVRA (Radio ginevra)** - m. 760  
Kw. 1,5

20,30: Cambi. Ora. Previsioni tempo — 20,32: Programma di Basilea e di Berna — 21,30: Notizie — 21,40-22,30: Ballabili Kursaal.

**HILVERSUM (H. D. O.)**  
m. 1060 - Kw. 2,0

12,40: 13,15; 20,50: 23,10: Come lunedì — 15,10: Per giovani — 17,40: Orchestra. Violino — 18,40: Conferenza — 19,10: Orchestra. Violino — 20,50: (da Scheveningen) — Orchestra; Ovv., Il-blos, Nielsen —

Suite infantile (5 tempi), Ravel — Le Sirene, Gliere — Suite, L'Amore delle Tre Melrauce (6 tempi), Prokofiev — Concerto per pianico e Orchestra in la magg., Liszt.

**KONIGSBERG** - m. 329,7 - Kw. 4

10,15-15: Come lunedì. — 16: L'ora della gioventù. — 16,30-18: Concerto pomeridiano della R. O. (musicale di Kuhn, Siede, Davies, Schmalstich, Kuhlert, Döring, Klose, Paepke, Manfred, Lincke, Rulach, Rohde, Sodermann). — 18,05: Quotazioni agricole, i prezzi berlinesi del bestiame da macello. — 18,30: L'ora d'educazione per la casa. — 19-19,30: Altre due conferenze. — 20: Meteorologia. — 20,10: L'ora delle arie e dei duetti. Concerto vocale e di pianoforte. — 21: Ritrasmisione da Danzica. Concerto sinfonico musicale di Liszt e Schumann. — 22: Meteorologia, revisioni, in seguito sino alle 23,30: musica da ballo della R. O.

**LANGENBERG** - m. 468,8 - Kw. 25

**MUNSTER** - m. 241,9 - Kw. 4

**DORTMUND** - m. 283 - Kw. 1,5

13,10-14,30: Concerto pomeridiano (musiche di Hellini, Millocker, Verdi, Niel-on, sibelius, Rhoale, Urbach, Ohlsen, Molnitz) — 14,30-14,35: I cinque minuti della duma li casa — 17-17,30: Le stelle nel mese d'Agosto — 17,30-18,30: Musica da camera di Jorrelli, Stamitz, Mozart, e Haydn, eseguita dalla R. O. — 18,30-18,40: Consigli pratici per il piccolo giardiniero — 18,40-19: Consigli per il radio-dilettante — 19,15-19,50: Altre due conferenze — 20,15-20,45: L'ora dei poeti — 20,50-22,30: Concerto d'una orchestra d'archi. Musiche di Krentzer, Haendel, Orlandi di Lasso, Schubert, Humann, Wagner, Kamm, Namber Kampf.

Bernan, Piler, Othegraven — 22,40: Ultime notizie, corriere sportivo; in seguito sino alle 24 ritrasmissione d'un concerto.

**LIPSIA** - m. 365,8 - Kw. 4  
**DRESDA** - m. 275,2 - Kw. 0,75

10,18: Notizie commerciali come lunedì — 10,53-13,15: Come lunedì — 15-15,30: Corso di stenografia — 16,30-18: Per la gioventù — 18,5-18,20: Corso di telegrafia di Morse — 18,20-18,30: Bollettino del mercato del lavoro — 18,30-18,55: Corso di lingua inglese per principianti — 19-19,30: Gite attraverso la Patria — 19,30-20: Seconda conferenza: Amelizia, segnale orario, notizie commerciali — 20,15: Opere di Carlo Maria von Weber, Concerto vocale e strumentale di pezzi poco conosciuti — 21,15: Concerto popolare orchestrale della R. O. (musiche di Mendelssohn, Borodin, Smetana, Strauss) — 22: Bollettino della stampa, corriere sportivo — 22,15-21: Musica da ballo.

**LONDRA (2 LO)** - m. 361,4 - Kw. 3,0

12: Ballabili; Cantatrice. — 13: Big Ben, Orchestra, Rist. Francati. — 17,15: Per ragazzi: Canzoni marinare, Racconto, Conferenze. — 18: Organo, Cinema New Gallery. — 18,20: Giardinicoltura. — 18,30: Segn. Gra. Tempo; Notizie. — 18,45: Organo c. s. — 19: Uno spozializio in Ungheria. — 19,15: Piano: Le Sonate di Beethoven. — 19,30: (dal Royal Leamington Spa) Banda Militare: Marcia, Fucili; Ovv., Rosnunda, Schubert: A solo xilofono, Le Brunn; Suite « A Corte », 3 tempi, Sous-a; A solo cornetta (La Canzone del Mercante, Salko), Bimsky Korsakov; Varietà; Sette numeri. — 21: Tempo, Notizie. — 21,20: Attualità. — 21,35-23: Azione drammatica in 4 atti.

Materiale Elettrico - Telefonico - Radiotelefonico

**Miceli Carlo**

Telefono 19-28 - NAPOLI - Guantai Vecchi, 1

Riparazione cuffie ed altoparlanti  
Lampade elettriche - Lampadari

**ALFREDO CURATOLI**

C. I. I. Napoli 1715

**NAPOLI (139) - Piazza Cavour, 64-65**

Telefono 52-80

Autopiani - Pianoforti - Harmoniums

Tutti gli Strumenti Musicali

Radiofonia - Accessori

Forniture complete

Grammofoni

Chiedere Catalogo

**GRAN GARAGE EXCELSIOR**

di GIOVANNI STOCKER

Via L. Muratori, 2 - Arco Vecchio di P. Romana

MILANO (22)

Telefono 50409

Officina Riparazione Auto  
Noleggi vetture di lusso  
per grandi escursioni  
interno ed estero.

*Sponsali e Battesimi*

*Servizi speciali per comitive*

Rifornimenti - Servizi Notturni

Compra - Vendita

**LOSANNA (S.R.R.) - m. 850 - Kw. 1,5**

Martedì 20.30: Come lunedì - 20.31: Programmazione di Basilea e di Berna - 21.50: Notizie.

**MADRID (Union Radio) - m. 375  
(E. A. J.) - Kw. 1,5**

12.45-13.15: 15.16.30; 20.21.30: Come lunedì - 23.4.30: Segnale d'ora. Borsa. Trasmissione del programma di Barcellona. Notizie.

**MANCHESTER (2 ZY) - m. 384,6  
Kw. 1,5**

12.13: Gramofono. - 15: 18: Quartetto. - 16: Banda da Morecambe. - 17: Baritone. - 17.15: Pié ragazzi. - 18.20: Bollettino orticoltoria. - 18.30: 21: V. Londra. - 19.30: (musiche da camera e vocali di Shubert): Baritone: Quattro Lieder; Quartetto archi: Quartetto in la min. op. 29; Baritone: Ballata, Serenata, Lied; Quartetto: Q. in re min. - 21.35: 23: Menestrelli del Munchabaz: Potpourri. Canzoni (S. Benet, Alayne, Knigha, Fragon) per solisti; Melodie delle piantagioni per coro; Canzone (solista), D. Forsler; La Troupe; Qui là, dappertutto.

**MONACO DI BAVIERA m. 535,7 Kw. 4  
NORIMBERGA - m. 303 - Kw. 4**

11.15-10: Solito. - 12.45: Concerto del trio M. Kreuz (musiche di Suppé, Strauss, Meyer-Helmsdorf, Paganini, Thoné, Tschakowsky). - 1.5: Ritrasmisione da Norimberga. - 1: Quadri dell'artigianato. - 4.30: Concerto di canzoni popolari eseguite da un quartetto vocale. - 5.7: L'ora della gioventù. - 7.30-8: Conferenza sulla città: Vienna. - 8.10: Serata di Giuseppe Plant, con il concorso del trio M. Kreuz (musiche di Dvorak, Elsbach, Liszt, Glinka, Mozart, Kreisler, Cichow, Lanner). - 10.15: Le stelle nel mese di Agosto.

**MOTALA - m. 1.320 - Kw. 40  
STOCCOLMA (S A S A) - m. 454,5  
Kw. 1,5**

19.45: Conferenza d'Agricoltura da Malmo - 20.15: Duetti: A soli soprano e Coro - 21.10-22.30: Banda militare: Marcia, arie - Ouy, Guglielmo Tell, Rossini - Valzer, Waldteufel - Valzer lento, Moszkowski - Suite (Peer Gynt) n. 2, Grieg.

**PARIGI (Radio Paris) - m. 1750  
Kw. 1,5.**

8; 10.30; 13.50; 16.30; 17.35: 20: Come lunedì. - 12.30-14: Concerto. - 16.45-17.40: Concerto. Orchestra: Ouy. Le Allegre Comari di Windor, Nicolai; Violino: Preludio e Allegro. Pugnani Kreisled; Piao: Preludio e Fuga. Barh; Violoncello: Finale del Concerto, Dvorak; Orchestra: Danze guerresche, Rougnon. - 20.30: Concerto. Negli intervalli: Notizie.

**PRAGA (P. R. G.) - m. 348,9 - Kw. 5**

11; 11.45; 12; 13.30; 16.45: Come lunedì. - 13: Mercato della mano d'opera. - 17: Concerto: Uono di uovo, Korngold; Due Arabiche, Debussy; 1 Quadri dell'esposizione. Musorgsky; Canto elegiaco, Tchaikovsky; Pulcinella, Rachmaninov; Legenda; Minuetto, Paderewski. - 18: Pié ragazzi. - 18.20: Emissione in tedesco. - 18.45: Notizie agricole. - 19: Per gli operai. - 19.15: Industria e Commercio. - 20: Tempo. Concerto: Ouverture comica ungherese, Koller Bela; Serenata, Schubert; Ricordo d'un uignuolo, Para; Melodie d'Algerine, Kotelbey; Canzoni; Piccola suite, Micheli; Fantasia ungherese, Graetzcher;

Romanza senza parole, Rehirow; Nella Spagna solitaria, Elliott. - 22: Ora. Notizie. Orchestra.

**STOCCARDA - m. 379,7 - Kw. 4  
FRIBURGO nella Brigsuvia - m. 577**

12.30: Solito. - 16.15: Concerto pomeridiano di pezzi di Koeckert, Strauss, Klase, Kotelbey, Klinghardt, Rubinstein, Grunfeld. - 18: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole. - 18.15: Conferenza sulla professione dell'ingegnere civile. - 18.45: Conferenza: «Tra Albert e Bapaume» (Una città 1927). - 19.15: Corso di lingua inglese. - 19.45: Segnale orario, meteorologia, notizie. - 20: Ritrasmisione da Friburgo: Serata di recitazioni con Guglielmo Buschoff. - 21.15: Vecchi balli. Concerto della «Philharmonisches Orchester» di pezzi di Mozart, Beethoven, Weber, Strauss.

**TORRE EIFFEL (F. L.) - m. 2.650  
Kw. 5.**

18.45-20: Giornale parlato: Prigionieri e prigionieri. Attualità scientifiche. Cronaca di Parigi: Vita europea; Rubriche solite: La Canzone del giorno con Jazz, Recentissimo. - 20: Previsioni tempo. - 20.19-21.15 (Concerto. Orchestra: LaB ricere, Ladinant, Cantatrice: Aria, Munno, Massenet; Aria di

Mercati. Tempo. Annunzi. - 15.35: Pei ragazzi - 16: Annunzi e Comunicati - 16.15: Concerto. - 17.35: Comunicato P. A. T. - 17.50: Conferenza: Chandi - 18.15: Varie - 18.35: Conferenza d'Agricoltura. - 19: Bollettino agricolo. - 19.30: Concerto. Bollettino M. P. da Gracovia. - 21: Tempo. Segnale d'ora. Bollettino politico. Comunicato P. A. T. Annunzi. - 21.20, 22.30: Jazz, Rist. Rydz.

**VIENNA (Radio Vienna) - m. 517,7  
Kw. 5.**

11: Musica del mattino. - 16.15: Concerto pomeridiano con il concorso di una cantante. Pezzi di Wensky, Winterberg, Flotow, Nougès, Tchaikovsky, Micheli, Nelson, Fresco. - 18: L'ora dei fanciulli. - 19: Conferenza. - 19.30: L'ora dell'agricoltore. - 20.05: L'amore nella parola e nella canzone; in seguito musica leggera serale.

**ZAGABRIA - m. 310 - Kw. 0,35**

8.30: Serata istrina, con il concorso di artisti e scrittori concitati. - 9.15: Notizie. - 10: Trasmissione grammofonica.

**ZURIGO - m. 588,2 - Kw. 0,5**

12.28-13.35: Come lunedì. - 16: Trasmissione grammofonica. - 17.20: L'ora della gioventù. - 17.55: Prognosi del tempo. I prezzi della Fega Svizzera degli agricoltori. - 19.58: Prognosi del tempo, segnale orario. - 20: Conferenza: Rahens ed i suoi tempi. - 20.30: Piccolo concerto (la R. O.) - 21: «Eduard und Kniginde», farsa coniugale di Giarono Huber. - 21.20: Concerto divertente della R. O. - 22.10: Recensione, informazioni della N. Z. Z., prognosi del tempo.

**Giovedì  
4 Agosto**

**AMBURGO - m. 396 - Kw. 4  
BREMA - m. 252,1 - Kw. 0,75  
HANNOVER - m. 297 - Kw. 0,75  
KIEL - m. 254,2 - Kw. 0,75**

16.30 (per Hann. Amburgo e Brema): Recitazioni e concerto della R. O. - 16.15: (per Kiel) Fiale. - 17: Ritrasmisione del concerto da tè dall'Alsterpavillon di Amburgo. - 17.55: Solito. - 18: Concerto della R. O. - 18.50: A morte tutte le mosche (conf.). - 19.55-19.40: Altre piccole conferenze. - 19.55: Meteorologia. - 20: Serata allegria con Wilfrid Wroost; in seguito ritrasmissione del concerto dal «Café Wallhof» di Amburgo, dati meteorologici per l'interno ed i mari, corriere sportivo, informazioni della stampa.

**BARCELLONA (Radio Barcellona)  
(EJA7) - m. 343 - Kw. 1,5**

13: Carillon, Cattedrale - Il Tempo - 18.30: Mercati internazionali e Cambi - 18.40: Quintetto: Passo doppio, Rubie e Hedo - Selezione, La Verluena della Colonia, Breton - Minuetto, Giliardini - Fox trot, Thorens - 19: Pei ragazzi: Racconti, barzellette, indovinelli, poesie - 19.10: Lettura (Peter Pan) - 19.20-19.30: Conferenza: Le strade di Barcellona - 21.40: Corso di inglese - 22: Torre e Mercati Recentissimo - 22.5: Quintetto: Marcia militare, Sagols - Americana, Co - Charleston, Belmonte e Canone -

VALVOLA



la più grande marca inglese

**ROSSI & STEFANUTTI**  
MILANO  
Via Monte di Pietà, la Tel. 82.994

Micela, Carmen, Bizet: Orchestra: Selezione, Carmen, Bizet: Arrivo tra i Cien neri, Wagner; Cantatrice: Lakmé, Delibes; Pledyle, Duparc; Orchestra: Pavana per una Infanta defunta, Ravel; Ouy, Rudan e Lind, milla, Glinka; Invito al Valzer, Weber. - 21.15-22: Università popolare: Liszt e Daniele Stern; Insegnamento tecnico: Corso pratico d'eletticità, Rouher; L'Evoluzione della Medicina. Questioni agricole.

**TOLOSA - m. 392 - Kw. 2**

10.15: Fox trot, Edwin - 12.30: Ninna nanna - 12.45: Concerto: Marcia delle Guardie francesi, Wettge - Sul lago sacro, Févriér - Toccata Antico, Debussy - Il Canto del mulattiere, Pesse - Fantasia, Galatea, Massé - Giga, Wormser - Pizzicati, Gillet - Valzer, Waldteufel - Per una sola parola d'amore, De Lull - Bambola di cera, Nougès - Czardas, Mirihels - Fox trot, Lueches - 14.15: Prezzi generi - 17: Fox trot, Don Bestor - 17.20: Sport - 20.45: Concerto: Ouy. Le Campine di Cornneville, Plaqueette - Serenata d'autunno, Chaminade - Valzer, Mel Ronis - Notturno, Kune - Fox trot, Friend - Fantasia, Favotte, Saint Saens - Alla memoria di un bimbo, Mozart - Suite «Agnes, donna galante», Févriér - Interludio, Chausson - Yvonne, Rulli - Marcietta, Barhirolli - Interludio vocale: Per una sola parola, Rulli - Ultimo Pierrot.

**VARSAVIA (Polskie Radio) - m. 1111,1  
Kw. 10**

11: Segnale d'ora, Bollettino tempo. Comunicato P. A. T. Annunzi. - 11: Borse e



22,20: Frammenti di opere drammatiche — 22,30: Cantatrice: Due Canzoni (Monteverdi, Perez Martinez; Zannacis) — 23: Carillon, Cattedrale — 11 Tempo — 23,5: Borse e Mercati — 23,10: Orchestra: Valzer, Coté — Scotic-h, Coté — Danza, Soler — 23,25: Cantatrice: Tre Canzoni — 23,40: Orchestra: Mazurca, Gurmella — Danza, Coté — La Automobilista, Giromella.

tura) — 9,15: « Erkonigs Tochter », ballata per soli, coro ed orchestra; in seguito meteorologia, recentissime, segnale orario, corriere sportivo — 10,30-12,30: Musica da ballo.

**BERNA - m. 411 - Kw. 1,5**

13-15,56: Solito. — 16-16,30: Orchestra del Kursaal di Berna. — 16,30-17: Chiacchiera.

Orchestra: Ouverture d'opera buffa, Finck; Soprano: Due romanze (Fauré, Rabey); Aria, Manon, Massenet; Orchestra: Fantasia, Tosca, Puccini; Piano: Composizioni di Sterndale Bennett eseguite dall'autore; Orchestra: Suite, Monsieur Beaucaire, Russe; Soprano: La Stella, Rogers; Pioggia, Curran; Molto tempo fa, Moley; L'uccello nel bosco, Taubert; Orchestra: Serenata scozzese, Stephen; Piano e s. Orchestra: Fox trot, Berlin.

**BOURNEMOUTH (6BM) - m. 491,8 Kw. 1,5**

15-15,30: Servizio religioso per gli infermi: Inno, Invocazione, Lettura, Antifona, (Elvey, Ferrivier, Inno, Preghiera, Benedizione — 15,45; 18: V. Londra (Daventry). — 17,15: Per i ragazzi. — 18,30; 19,15; 21; 23,24: V. Londra. — 18,45: Per i Giovani e esploratori. — 19: Dalla Grecia in Inghilterra nell'Agosto 1914. — 21,35: Ometto: Selezione, La Granduchessa, Offenbach. — 21,15; 22,10; 22,30: Arie e duetti d'opere francesi (soprano e baritone). — 22: Ometto: Selezione, Falka, Chaisaigne. — 22,20: Ometto: Selez., La Piccola Maria, Lecorq-Tavan. — 22,45: Ometto: Selez., La zio Celestino, Audran Tavan.

**BRATISLAVA - m. 263,2**

16: Notizie agricole. — 18,15: Concerto: Sonata in re magg., Haydn; Sonata in fa magg., Mozart; Romanza, Beethoven; Variazioni serie, Mendelssohn. — 19,20: Conferenza. — 19,35: Conferenza. — 20: Vedi Praga.

**BRESLAVIA - m. 315,8 - Kw. 4 GLEWITZ - m. 250 - Kw. 0,75**

16,30-18: Concerto di ventrile di H. R. O. (pezzi di Appollidov Iwanov, Strauss, Tschakowsky, Liszt, Wagner). — 18: Libri del presente — 18,50-19,20: Le relazioni spirituali tra Germania e gli Stati Uniti d'America — 19,20-19,50: Il nuovo consiglio di economia della Repubblica — 20: Scata di notizie con Meinhardt Maur — 21: Concerto di musica da camera eseguito da un quartetto da camera. Mozart, Andreea, Haydn — 22,15: Notizie della radio-società — 22,30-24: Concerto e musica da ballo dell'orchestra Wassermann.

**BRNO - m. 441,2 - Kw. 3**

12,15: Orchestra. — 14,30: Borsa. Tempo. Notizie. — 17,15: Per le Signore. — 17,35: Emissione in tedesco. — 18: Ora, Notizie agricole. — 18,30: Conferenza. — 19: Orchestra: La Part del Diavolo, Aubert; L'Arlesiano, Bizet; La Bohème, Leoncavallo; Espana, Chazirer; Danza con le fiacole, Meyerbeer. — 20: Il Re dei Fantasmii, Liszt; Fantasia, Liszt; I Due Granatieri, Schumann; Balletta in la bem magg., Chopin; Andante, Molik; Romanza, Schubert; Alla Fonte, Le Campanie di Ginevra, Liszt. — Tamburini. — 22: V. Praga.



S. M. la Regina Guglielmina d'Olanda, insieme alla Principessa Giuliana, saluta, attraverso il microfono della stazione di Eindhoven, i coloni delle Indie Orientali

**BASILEA - m. 1100 - Kw. 1,5**

20,30-22,5: Ritrasmisssione da Berna (vedi edito Berna).

**BERLINO - m. 483,9 - Kw. 4**

**STETTINO - m. 236,2 - Kw. 0,75**

6,30: Ginnastica — 12,30: Il quarto d'ora dell'agricoltore — 4,30: Conferenza sulla marina tedesca — 5: « I dimenticati », conferenza e recitazioni — 5,30-6,30: F. Schubert (audizioni di pianoforte, di violino e di un soprano); In seguito: Consigli per la casa, i programmi dei teatri e del cinema-tografi — 7,5: Conferenza tecnica: Il carbone nel pane — 7,30-8: Due conferenze — 8,30: Il. Alfredo Kilm (introduzione e let-

ta francese per i fanciulli. — 17-17,30: Orchestra del Kursaal di Berna. — 20: Segnale orario, meteorologia. — 20-20,30: Concerto d'un violoncellista. — 20,30-21: Orchestra del Kursaal di Berna. — 21-21,20: Continuazione delle audizioni di violoncello. — 21,20-21,50: Orchestra del Kursaal di Berna. — 21,50-22,5: Notizie, meteorologia. — 22,5-22,30: Orchestra del Kursaal di Berna.

**BIRMINGHAM - m. 326,1 - Kw. 1,5**

15,45: Quintetto legni. Soprano. Contralto. — 17,15: Per i ragazzi. — 18: Orchestra, Ginevra Lozelli. — 18,15: V. Londra (Daventry). — 18,30; 19,15; 21-21: V. Londra. — 18,45: Concerto Giovani Esploratori. — 19: La fine di settimana inglese. — 19,30:



La Ditta **R. A. M.** Radio Apparecchi Milano - Ing. **G. RAMAZZOTTI**

rende noto che col **1° Settembre 1927** si trasferirà in

**Foro Bonaparte N. 65 - Milano (109)**

SI PREGA PRENDERE BUONA NOTA DEL NUOVO INDIRIZZO

**BRUXELLES (Radio-Belgique)**

m. 508,5 - Kw. 1,5

17: Pei ragazzi. — 18: Corso di Flaminio — 19,30: Giornale parlato — 20: Orchestra: Ouv. Il Nuovo Signore. Beethoven — Rapido norvegese. Sigmund — Numero di piano — Fantasia. Andra. Chénier. Gourdau — Numero di piano — Danza arabica. Saint Saens — 20,50: Attualità — 21: Orchestra: Scherzo. Sogno di una notte d'estate. Mendelssohn — Notte di giugno (Victor Hugo). Rasse — (Piano) Impressioni di campagna in estate. Sevanian — Notturno. Sogno d'una notte d'estate. Mendelssohn — (Canto) Bimania. Gilson — Canto d'estate. Ramsay — (Canto) Estate. De Boeck — Valzer. Sera d'estate. Kufferath — Recitazioni di poesie di Brizeux, Souhron. Verhaeren, Deibel, Girard — 22: Notizie.

**BUDAPEST - m. 555,6 - Kw. 3**

9,30; 12; 15: Notizie. Borsa e Mercati. — 11: Crafonola. — 13; 17: Tempo. — 17,05: Concerto di musica da camera — 19,15: Canzoni Ungheresi. — 20,30: Concerto vocale — 21,15: Segnale d'ora. Notizie. Musica di tzigani.

**CARDIFF (5 W A) - m. 353 - Kw. 1,5**

15; 18: V. Londra (Davenport). — 16,45: Caricatura nella Regione del Cover. — 17: Piano. — 17,15: Pei ragazzi. — 18,30; 19,15: V. Londra. — 19: Conferenza.

**CRACOVIA - m. 422 - Kw. 1,5**

17; 19,30: V. Varsavia — 18: Casseta delle lettere — 18,30: Polifonia — 19: Eventualmente Comunicati.

**DAVENTRY (5 XX) - m. 1600**

Kw. 25,0.

22,30: Segn. Gr. Tempo. — 12,14; 15; 15,15; 17,15-21,15; 21,20-21: V. Londra. (Segnale d'ora alle 16 e alle 22). — 21,15: Previsioni meteo.

**FRANCOFORTE SUL MENO - m. 428,6**

Kw. 4

**CASSEL - m. 272,7 - Kw. 0,75**

12: Solito — 13,30: Nuovi dischi gramofonici — 16,30-17,45: Concerto della R. O. Musica d'Inghilterra di Ascher, Lehár, Fall, Reinhardt, Jarno, Kalman, Renaty, con il concorso di un soprano — 17,45-18,15: L'ora della lettura — 18,15-18,45: Come visione gallerie, musiche, esposizioni d'arte? (conf.) — 18,45-19,15: La notte del carnevale di Venezia dell'anno 1499 — lettura — 19,15-19,20: Notizie agricole — 19,20-19,45: L'ora della radio-società — 19,15-20,15: L'ora del giornale di Francoforte «Frankfurter Zeitung» — 20,15: Concerto sinfonico: musiche di Weber, Schoenberg, Dvorak.

**GINEVRA (Radio Ginevra) - m. 760**

Kw. 1,5

20,30: Canhi. Ora. Previsioni tempo — 22,32: Orchestra, Hotel Métropole: Ouv. Se fossi re, Adam — Fantasia, Manon, Massenet — Canto della Rosa, Rabey — Fantasia, Piccolini, Guinard — 21,30: Notizie.

**HILVERSUM (H. D. O.)**

m. 1060 - Kw. 2,0

12,40; 13,15; 20,25; 23,10: Come lunedì — 17,40: Organo — 18,40: Orchestra: Ouv. I Dragoni di Villars, Maillart — Primavera, Grieg — Tenore: Romanza, Brahms — Idem, Grieg — Idem, Erla — Idem, Bergh — Orchestra: Fanciulle del Baden, Komzak — Selezione, Tosca, Puccini — Tenore: Canzoni e Romanze (Sietenhorn Meyer, Bero Zweers, R. Strauss, Popolare, Leoncavallo) — Orchestra: Valzer, Eva, Lehár — 20,50: Concerto e Conferenza.

**KONIGSBERG - m. 329,7 - Kw. 4**

10,15; 15: Solito. — 16,18: Concerto pomeridiano della «Konigsberger Konzertorchester» (musiche di Iwan, Reissiger, Loewe, Strauss, Offenbach, Suppe, Meissel, Fétas, Lortzing, Teiké). — 18,05: Notizie agricole. I prezzi all'ingrosso delle carni. — 19,30: Königsberg come città di giardini — 20: Meteorologia. — 20,10: Il movimento degli impiegati. — 20,45: Maestri moderni d'Impertita: concerto vocale, con il concorso di tre cantanti di frammenti d'opera di Leo Fall, F. Elser, O. Strauss, E. Kalman. Nell'intermezzo meteorologia, r. centesime.

**LANGENBERG - m. 468,8 - Kw. 25**

MUNSTER - m. 241,9 - Kw. 4

DORTMUND - m. 283 - Kw. 1,5

13,10-11,30: Musica da camera eseguita dal Radio-rio, con il concorso d'un baritono — 16,15-11,30: La carta delle vivande della settimana prossima — 17,30-18: Concerto da tè (musiche di Cherubini, Strauss, L. Hum, Siedl, Retan, Sullivan, Heineke) — 18,30-18,40: Come rimango in buona salute? — 19,15-19,35: Astrologia, (conf.). — 19,40-20: Corso linguistico: Il lunario tedesco — 20: Ritrasmisione d'un concerto dal giardino della «Stadthalle Johannisberg» di Ellersfeld (musiche di Fucik, Bach, Lassus, Strauss, Tchaikowsky, Wagner, Verdi, Spinnelli, Lehár) — 22,35: Ultime notizie e corriere sportivo — 22,35-23,15: Conversazione allegria — 23,15-21: Ritrasmisione del concerto del «Café Corso» di Dortmund.

**LIPSA - m. 365,8 - Kw. 4**

DRESDA - m. 275,2 - Kw. 0,75

10,18: Come lunedì — 10,5-13,15: Solito — 16,30-18: Concerto pomeridiano della R. O. (pezzi di Busoni, Tchaikowsky, Glazounov, Kienzl, Lehár, Strauss) — 18,5-18,15: La radio delle tasse — 18,30-18,55: Ritrasmisione da Berlino: Corso di lingua spagnola per iniziati — 19,19,30: Lo sviluppo di Dresda verso la metropoli — 19,30-20: Conferenza su J. Kraus, celebre legatore di libri — 20,15: Serata d'opera (canto, pianoforte, R. O. musiche di Mozart, R. Wagner, Verdi, Tchaikowsky, Puccini) — 22: Radiogogna — 22,10: Bollettino della stampa e corriere sportivo.

**LONDRA (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3,0**

12: Quartetto. Piano. Baritono. — 13,14: Big Ben. Gramofono. — 15: Funzione all'Abbazia di Westminster. — 15,15: Contralto. Basso. — 17,15: Pei ragazzi: Quartetto. Rievocato: Al Zoo. — 18,18,30: Ballabili (18,15: Prezzi d'orologeria agricola). — 18,30: Segn. Gr. Tempo; Notizie. — 18,45: Pei Giovani Esploratori. — 19: I libri illustrati dei ragazzi d'una volta. — 19,15: Piano: Le Sonate di Beethoven. — 19,30: (da Liverpool). Orchestra: Quinta Sinfonia, Beethoven; Tenore: Adelaide, Beethoven; Piano, Coro, Orchestra: Fantasia corale, Beethoven. — 20,45: Ballabili. — 21: Tempo. Notizie. — 21,20: Le Marionette. — 21,35: Ricordi di un concerto di guerra sulla frontiera indiana. — 22,30-24: Ballabili, Savoy Hotel.

**LOSANNA (S.R.R.) - m. 850 - Kw. 1,5**

7; 13; 20,30: Come lunedì — 20,31: Conferenza: Alfredo De Vigny — 21: Orchestra. Rist. Old India: Valzer, Strauss — Ouv. I Promessi Sposi, Ponchielli — Balletto dei profumi, Popy — Canzone d'Italia. De Micheli — Scatola musicale, De Sevrac.

**MADRID (Union Radio) - m. 375**

(E. A. J. 7) - Kw. 1,5

12,15-13,15; 15-16,30; 20-21,30: Come lunedì — 23,13,30: Segnale d'ora. Borsa. Orchestra. Banda Municipale. Notizie.

**MANCHESTER (2 Z Y) - m. 384,6**

Kw. 1,5

12-13; 18: Gramofono. — 15: Orchestra, dai Giardini. — 17: Soprano. — 17,15: Pei ragazzi. — 18,15: V. Londra (Davenport). — 18,30; 19,15; 19,30; 21; 22,30-21: V. Londra. — 19: Cricket. — 21,35: Cinque numeri variati.

**MONACO DI BAVIERA m. 535,7 Kw. 4**

NORIMRERA - m. 303 - Kw. 4

11,15-10,30: Solito. — 1: Ciclo di conferenze sulle città della Baviera: Coburgo. — 4,30: Concerto del quartetto di camera Anny Busenberger: musiche di Kietler, Offenbach, Handel, Bach, Schumann, Weingartner. — 5,30: Cite alla fine della settimana. — 7,20: 15,15: Rivista mensile di politica mondiale. — 7,30: Indicazione del programma della trasmissione da Salisburgo. — 8: Ritrasmisione dai festeggiamenti di Salisburgo: Serata di Mozart (concerto strumentale).

**MOTALA - m. 1320 - Kw. 40**

STOCOLMA (S A S A) - m. 454,5

Kw. 1,5

19,15: La caccia a cavallo — 20: Orchestra: Ouv. Maritima, Wallace — Scene pittoresche, Massenet — Baritono: Una Ballata — Orchestra: Sogno d'un angelo, Reubenstein — Mazurca Russa, Gliuka — Una arietta, Minschinsky — Baritono: Arie d'opera — Orchestra: Suite Celtica, Foulds. — 21,10: Soprano: Aria, Manon, Puccini; Aria, Luisa, Charpentier; I tuoi occhi, Rabey; A. Te. Benberg; Notte amata, Barhelet.

**PARIGI (Petit Parisien) - m. 340,9**

Kw. 0,5

21: Concerto — Canto: Aria, Dannazione di Faust, Berlioz — Aria, Gams, Schumann — Serenata (Ratto al Serraglio), Mozart — Orchestra: Ouv. Fidelio, Beethoven — Andante della Sinfonia in sol magg. (La Sorpresa), Haydn — Canto del Nord, Schumann — Andante allegro e Andante della Sinfonia in mi bem. Mozart — Suite di balletto, Alceste, Gluck — Canzone di Walther (Marci Cantori), Wagner — Il Re degli antani, Schubert — Finale della Sinfonia pastorale, Beethoven.

**PARIGI (Radio Paris) - m. 1750**

Kw. 1,5

8; 10,30; 13,50; 16,30; 17,35; 20: (Comunicato in Esperanto). Come lunedì. — 12,30-14: Orchestra: Aria di Balletto, Rosmunda, Schubert; Breceuse, D'Ambrósio; Valzer, Il Cavaliere della Rosa, Strauss; Danze sinfoniche, Grieg; Minuetto, Bolzoni; (Violino) Canto d'amore, Kreisler; I Cherubini, Couperin; Vecchia Canzone Spagnola, Aubert; Scene Alzaziane, Massenet; La Bohème, Puccini. — 16,45-17,40: Pei ragazzi. — 20,30: Selezione di una operetta di Hervé, negli intervalli; Notizie.

**PRAGA (P. R. G.) - m. 348,9 - Kw. 5**

11; 11,45; 12; 13,30; 16,45: Come lunedì. — 13,15: Industria e Commercio. — 17: Banda militare. — 18: Conferenza. — 18,15: Emissione in tedesco. — 18,45: Notizie agricole. — 19: Conferenza per gli operai. — 20: Tempo. Orchestra. Tamburini, Canzoni. — 21,15: Orchestra. — 22: Ora. Notizie. Musica riprodotta.

**Abbonatevi alle Radioaudizioni**

**STOCCARDA - m. 379.7 - Kw. 4**  
**FRIBURGO nella Brisgovia - m. 577**

12.30: Solito - 16: L'ora della donna di casa - 16.15: Concerto pomeridiano della R. O. di musiche di Kromoll, Waldeuter, Saint-Saens, Matheson, Kuhlau, Kienzl, Komzak - 18: S. gnale orario, meteorologia, notizie - 18.18.15: Due conferenze di diverse - 19.15: La radio dell'agricoltura - 19.45: Conversazione sui luoghi di cura - 20: Segnale orario, meteorologia, notizie - 20.15: Concerto popolare orchestrale della «Philharmonischen Orchester» di Stoccarda di musiche di Mozart, Strauss, Litolff - 21.30: «Il ladro», azione in 3 atti di Enrico Bernstein.

**TORRE EIFFEL (F. L.) - m. 2.650**  
**Kw. 5.**

16.15-20: Giornale parlato: Curiosità della Medicina; L'evoluzione della sociologia; l'aspettativa gastronomica; Vita parigina; Vita europea; Il Cantico di S. Adipere; Ricerche solite, Recentissime - 20: Previsioni tempo - 20.10.22: (Concerto) Orchestra: Ony, Euranto, Weber; Violoncello: Dalla Suite galante, Delune; Orchestra: Scene di balletto immaginario, Coleridge-Taylor; Nostra Signora della Guardia, Guitard; Violoncello: Preghiera, Tollerque; Aria di Chiesa, Stradella; Orchestra: Fantasia, Monsieur Dumoulin, Urgelli; Selezione, Veronica, Messenger; Fantasia, La Figlia di Madame Angel, Lecocq; Selezione, La Mascotte, Audran.

**TOLOSA - m. 392 - Kw. 2**

10.15: Fox trot, Landry - 12.30: Fox trot, Milton - 12.45: Concerto: Valzer, Luigini Verso il mare, Tourneur - Il canto dei menestrelli, Pesse - Capriccio, Gillet - Danza romana, Barel - Fantasia, La Navarrese, Massenet - Danza slava n. 8, Dvorak - Fox trot, Zamor - La vergine di Norta, Tremisot - Scampagnata, Gregh - Sotto il cielo di Surroto - Gonnella - Marcia, Bigoud - Per una sola parola, Ralli - 14.15: Prezzi generi - 17.20: Conferenza scientifica - 20: Cavalleria leggera (La parte), Suppé - 20.45: Concerto: Vercelle Canzoni francesi, Brouzet - Valzer bleu, Margis - Piacere d'amore, Martini - Canzone di Capri, Massenet - Le nostre vecchie, Lavalé - Mandolinata, Paladilhe - Dimentichiamo, Dickson - La carità, Fauré - Buona sera, Madama Luna, Marinier - Il curio, Flégier - Perché quegli occhi lussu, Gallini - Marcia, Boyer - Quattro pezzi per corni da caccia.

**VARSAVIA (Polskie Radio) - m. 1111.1**  
**Kw. 10**

11: Segnale d'ora. Bollettino tempo. Comunicato P. A. T. Annunzi - 16: Borse e Mercati. Tempo. Annunzi - 16: Novità librarie - 16.25: Automobilismo - 16.50: Annunzi - Comunicati - 17: Musica. Caffè «Castronja» - 18: Comunicato P. A. T. - 18.15: Varie - 18.35: Conferenza letteraria - 19: Bollettino agricolo - 19.15: Concerto ritrasmesso. Bollettino M. P. - 21: Tempo. Segnale d'ora. Bollettino polizia. Comunicato P. A. T. Annunzi.

**VIENNA (Radio Vienna) - m. 517.2**  
**Kw. 7**

11: Segnale del mattino - 16.15: Concerto pomeridiano, con il concorso d'un cantante (musiche di Jacobi, Czibulka, Brahms, Waghalter, Urbach, Reiter-Spibka, Macher, Lehar, Jose, Melsel - 18: Fine di settimana. (Escursioni e viaggi) - 18.15: Ciclo di conferenze: Attraverso l'Austria - 18.45: Il dovere di esercitare uno sport (conf.) -

19.15: Corso di esperanto per principianti - 20: Lillero per ritrasmissione (eventualmente da Salisburgo).

**ZAGABRIA - m. 310 - Kw. 0.35**

8.30: Musica allegria serale - 9.45: Notizie - 10: Ritrasmissione dal «Rathauskeller».

**ZURIGO - m. 588.2 - Kw. 0.5**

12.28.13.35: Come lunedì - 16: Concerto dell'orchestra Busch-Palm, ritrasmissione dall'Hotel Baur au Lac - 17.20: L'ora della donna - 17.55: Previsioni del tempo - 19.58: Idem e segnale orario - 20: Conferenza linguistica - 21.30: Serata popolare - 22.10: Recentissime, informazioni della N. Z. Z. prognosi del tempo.

**Venerdì**  
**5 Agosto**

**AMBURGO - m. 396 - Kw. 4**

**BREMA - m. 252.1 - Kw. 0.75**

**HANNOVER - m. 297 - Kw. 0.75**

**KIEL - m. 254.2 - Kw. 0.75**

16.15: (per Amb., Brema e Hannover), Canzoni di Schumann, Wagner, Wolf, Brahms, Strauss, Marx, Berger, J. Wolf, Lass.

**VALVOA**



la più grande marca inglese

**ROSSI & STEFANUTTI**  
**MILANO**

Via Monte di Pietà, 1a - Tel. 82.904

sen, cantate da Anita Greve; (per Kiel): Concerto divertente della R. O. di pezzi di Offenbach, Pianquette, Chabrier - 17: Il teatro della gioventù col radio-guano - 17.55: Solito - 18: Per le donne: la tavola da tè. Concerto della R. O. - 18.30: Corso di lingua inglese per iniziati - 19: Continuazione del concerto dal 2. - 19.25: Conferenza riguardante la mosca - 19.50: Il mercato frutta e verdura di Amburgo - 19.55: Meteorologia - 20: Ritrasmissione: Il tanto magico, opera in 2 atti di W. A. Mozart; in seguito ritrasmissioni di concerti, dati meteorologici per l'intero ed i mari, corriere sportivo, informazioni della stampa.

**BARCELONA (Radio Barcellona)**

**(EAJI) - m. 343 - Kw. 1.5**

13: Carillon, Cattedrale - Il Tempo - 18.30: Mercati internazionali e Cambi - 18.40: Moda e Consigli utili per le Signore - 19.19.30: Quintetto: Marcia, Amaniera - Selezione, Bohémien, Vives - Balletta Egleziano Hla Suite (4 tempi), Luigini - 21.30: Corso di stenografia - 21.50: Radiogfonia: correntine, geroglifici illustrati, passatempo - 22: Borse e Mercati - Recentissime - 22.5: Orchestra: Fox trot, Conrad Shimmy, Campbell - 22.15: Lettura - 22.25: Jazz: Fox trot, Campbell - Fox trot, Irving King - Passo doppio, Demon - 23: Carillon, Cattedrale - Il

Tempo - 23.5: Borse e Mercati - 23.10.24: Viol. e piano: Gavotta, Martini-Maue - Rondé e S. lara, Mach-Maue - Arietta spagnola, Maue - Balletta, Gluck-Maue - Piccola Suite spagnola (5 tempi), Maue.

**BASILEA - m. 1100 - Kw. 1.5**

20.30: Segnale orario, meteorologia - 20.30.21: Conferenza: Presso gli svizzeri a Costantinopoli - 21.22.5: Vedi sotto Berna

**BERLINO - m. 453.9 - Kw. 4**

**STETTINO - m. 236.2 - Kw. 0.75**

6-6.30: Solito - 3.30: Questioni e dispiaceri di donne - 5-6.30: Orchestra Erhard Kossz (musiche di Herold, Wagner, Beethoven, Bizet, Hulay, Strauss, Reger, Maurici), consigli per la casa, i programmi dei teatri e dei cinematografi - 7.55: Conferenza agricola - 7.50.7.55: Altre due conferenze - 8.30: Concerto sinfonico della R. O. di musiche di Mendelssohn-Bartholdy, Lalo, Dvorak; In seguito: Meteorologia, recentissime, segnale orario, corriere sportivo - 10.30: Concerto della società di mandolini «Napoli 1906» (pezzi di Fucik, Suppé, Rhode, Waldenfel, Strauss, Rivelli, Rosenthal).

**BERNA - m. 411 - Kw. 1.5**

13-15.56: Solito - 16.17.30: Orchestra del Kursaal di Berna - 20: Segnale orario, meteorologia - 20.20.30: Conferenza - 20.30.20.15: Orchestra del Kursaal di Berna - 20.15.21.20: Ritrasmissione del concerto dal «Café du Nord» di Ginevra - 21.20.21.50: Orchestra del Kursaal di Berna - 21.50.22.5: Notizie, meteorologia - 22.5.22.30: Orchestra del Kursaal di Berna.

**BIRMINGHAM - m. 320.1 - Kw. 1.5**

12.13: V. Londra (Davenport) - 15.45: Orchestra. Soprano. Contralto - 17: Conferenza - 17.15: Pei ragazzi - 18: Orchestra, Prince's Café - 18.30: 19.25: 19.45: 21.22.30: V. Londra, Quartetto vocale: Ballate e Romanze (Barlet, O. di Lasso, Pilkington, Morley, Morley) - Conferenza su Igo Wolf con esecuzione dei suoi Lieder per contralto (5. e tenore) (5) Soprano: E' quasi un anno, Lohr; Gili nella foresta, Ronald; Richezza, Woodruff; Finken; Canti della Galla, Brahms; Quartetto vocale: Dolci ninf, Vantor; Madama, Forlino vostro, Woolks; Soprano: Due Romanze, Lallou; Nanna nanna, Sandford; Notre deliziosa, Ronald; Quartetto vocale: Ti destia, sorella Bateson; Cortesi di fate, Weekles.

**BOURNEMOUTH (GBM) - m. 491.8**  
**Kw. 1.5**

12.13: Gramofono, - 16: Orchestra, Rist. Smith - 17: V. Londra (Davenport) - 17.15: Pei ragazzi - 18: Orchestra, Grand Superchicena - 18.30: 19.25: 19.45: 23.23.20: V. Londra - 21.35: Otetto: Le foglie verdeggiando, Byrd; Mezzo soprano: Due arie del tempo di Giacomo I e di Carlo I; Beccativo e Arie, Didone ed Enea, Purcell; Ninf e Pastori; Pianoforte: Ballo, Chilcoi; La Gioia della contessa, Shield - 22: Otetto: Sei arie inglesi dei secoli VI e XVII; Mezzo soprano: Due Arie di Handel; Piano: Allemanda della Regina e Marcia irlandese, Byrd; Otetto: Pavana e Gagliarda, O. Gibbons; Mezzo soprano: ARIA, Hume; Tre Arie (Il Giudizio di Paride, Elia, Canto), Dr. Arne; Piano: Pavana, John Bull; La Primula, Pearson; Otetto: Arie e Ballabili, Purcell.

**BRATISLAVA - m. 263.2**

17.45: Quartetto: Il Segreto, Smetana; Umoresca, Danza slava, Dvorak; Orfeo all'Inferno, Offenbach; La Bohème, Puccini;

Danza l'ungherese, Brahms. — 18.15: V. Praga. — 19.25: Conferenza. — 19.40: Corso di Slovacco. — 20: V. Praga. — 20.30: V. Brno. — 21: V. Praga.

**BRESLAVIA** - m. 315,8 - Kw. 4

**GLEIWITZ** - m. 250 - Kw. 0,75

16.30-18: Concerto divertente della R. O. (musiche di Krome, Meyer-Helmund, Strauss Transleuter, Massenet, Wolf-Ferrari, Kreler) — 18: L'ora della donna di casa — 18.50-19.20: L'ora dell'agricoltura — 19.20-19.50: Conferenza riguardante le Poste germaniche — 20: Ritrasmisione da Amburgo: Il flauto magico, opera in due atti di A. Mozart; in seguito segnale orario meteorologia. Recentissime, corriere sportivo e dieci minuti di esperimento.

**BRNO** - m. 441,2 - Kw. 3

12.15: 11.30; 17.15; 17.55; 18; 18.20; 18.45: Come martedì. — 19: Concerto. Nel Pozzo, Blodek; Suite op. 98. Dvorak; Segreto, Smetana; Balletto, Moor; Sucka, Elbie. — 20: Azione drammatica. — 20.30: Canzoni. — 21: Orchestra. — 22: V. Praga.

**BRUXELLES** (Radio-Belgique)

m. 508,5 - Kw. 1,5

17: Trio: Notte napoletana, Marti — (Canto) Mia madre, Boisdelle, Canzone di Masetta, Thomé — Fantasia, Tannhauser, Wagner — Tre composizioni per piano, Dupis — Minuetto, Dierken — Pizzicati, Van Herck — Siasera, Rilly Rose — (Canto) Elegia, Massenet — Amami, Benberg — Sene Canpestri, Gillet — 19.30: Giornale parlato — 20: Orchestra: Mamma Oca, Ravel — (Piano) Arabesca, Debussy — Piccola Suite, Ducas — Il piovra Elio, Schmitt — 20.30: Selezione letteraria fiamminga — 20.45: Audizione di gramofono con commenti — 21: Attualità — 21.5: Incantesimo, Chanson — 21.55-22: Quintetto negro.

**BUDAPEST** - m. 555,6 - Kw. 3

9.30; 12; 15: Notizie, Rorse e Mercati. — 13; 17: Tempo. — 18: Banda militare. — 20: Composizioni di Karacsony. — 21.45: Segnale d'ora. Notizie, Musica di tzigani.

**CARDIFF** (S W A) - m. 353 - Kw. 1,5

12.13; 15; 18: V. Londra (Daventry). — 16.45: In Provenza. — 17: Ballabili, Rist. Carlton. — 17.15: Per ragazzi. — 18.30; 21; 23.23.20: V. Londra. — 19.25: Sport. — 19.45: Da Liverpool. — 21.35: Orchestra: Poi pourri di Ouverture, Englemann; Primo tempo Sinfonia «Nuovo Mondo», Dvorak; Ninnanna nanna russi, Krein; Da quest'ombra, Lee; Perorazione, Wood. — 22: Commedia. — 22.30: Orchestra: Fantasia chopiniana, Finck; Due fax trot, Nussbaum; Selezione, La Principessa graziosa.

**CRACOVIA** - m. 422 - Kw. 1,5

16.25: Per ragazzi — 17; 19.30: V. Varsavia — 18: Foreste, hoschi ed alberi suori — 18.30: Geografia Economica — 19: Sport.

**DAVENTRY** (S XX) - m. 1600 Kw. 2,50.

10.30: Segnale Gr. Tempo. — 12.14; 15; 19.25; 19.45; 21.20: V. Londra (Segnali d'ora alle 16 e alle 22). — 21.15: Previsioni marittime. — 23.24: Ballabili, Hotel Cecil.

**FRANCOFORTE SUL MENO** - m. 428,6 Kw. 4

**CASSEL** - m. 272,7 - Kw. 0,75

12: Solito — 13.14: trasmissione grammofonica — 16.30-17.45: Il pomeriggio della donna di casa — 17.45-18.5: L'ora della

lettera — 18.15-18.30: La radio della donna — 18.30-19: Conferenza: Giovanni Gentile e la filosofia italiana del presente — 19.19.25: «L'Università di Tubinga», in occasione del 150° anniversario della sua fondazione. — 19.25-19.30: Notizie agricole — 19.30-19.50: Vent'anni dedicati al progresso nella scienza e nella cultura — 19.50-20: Rivista settimanale del film — 20.20.30: Il pensiero tedesco dei festeggiamenti (conf.) — 20.30: Ritrasmisione di Heidelberg (festeggiamenti di Heidelberg) «March» di Shakespeare; In seguito verso le 23.30: Ritrasmisione da Cassel: Allegria serata letteraria.

**GINEVRA** (Radio Ginevra) - m. 760

Kw. 1,5

20.30: Cambi. Ora. Previsioni tempo — 20.32: Orchestra. Café du Nord — 21: Composizioni per violoncello di Duvaz — 21.15: Continuazione concerto — 21.45: Notizie.

**HILVERSUM** (H. D. O.)

m. 1060 - Kw. 2,0

12.40; 13.15; 20.25; 23.10: Come lunedì — 17.10: Orchestra: Onv, Sylvia, Weber — Suite Scandinava, Fredrikson — Basso: Ballata e Romanza, Loeve — Orchestra: Valzer, Wald eufel — Selezione, Minyon, Thomas — Basso: Duell inder, Schmitt — Ninnanna nanna, Brahms — Orchestra: Suite nuziale, Grieg — Poi pourri offenbachiano, Fétras — Tingo, Koerner — Finale — 20.30: Concerto orchestrale da Scheveningen.

VALVOLA

**ROSSI & STEFANUTTI**

la più grande marca inglese

**MILANO**

Via Monte di Pietà, 1a Tel. 92-904

**KONIGSBERG** - m. 329,7 - Kw. 4

10.15-15: Solito. — 16: Conferenza. — 16.30: L'ora della donna di casa. — 17-18: L'ora di Dvorak-Brahms (concerto d'un soprano e d'un violoncello). — 18.05: Notizie agricole. — 18.15: Nuove forme dell'arte drammatica. — 19.30: Altra conf. senza. — 20: Meteorologia. — 20.10: Ritrasmisione teatrale. «Sulp ote», azione teatrale in 1 atto di F. Salten. — 21.15: Ritrasmisione da Danzica, Concerto di violoncello del virtuoso Carlo Koenenhaner (musiche di Rinkens e di Tschaiowsky). — 22: Meteorologia, recentissime, in seguito sino alle 23.30: Concerto divertente dell'Orchestra Koschnik-Salzberg.

**LANGENBERG** - m. 468,8 - Kw. 2,7

**MUNSTER** - m. 241,9 - Kw. 4

**DORTMUND** - m. 283 - Kw. 1,5

13.10-11.30: Concerto pomeridiano, Pezzi di Stramus, Flotow, schubowski, Moret, Komzak, Beere, Sarasate, Larento, Urrath — 11.30-11.35: I cinque minuti della donna di casa — 16.30-17: L'ora dei fanciulli — 17.17.30: La radio della gioventù — 17.30-18.30: Concerto da tè (pezzi di Lumbye, Dupler, Svendsen, Pagauini, Friedemann, Lanner) — 19.15-19.35: Conversazione inglese — 19.40-20: La donna come impiegata — 20.20, 15: Recitazioni e canzoni sul luto —

20.45-21: Introduzione alla serata dei «Romantici tedeschi» — 21: «Romantici tedeschi» (Concerto della R. O. e del radiocor, recitazioni). In seguito recentissime, corriere sportivo, sino alle 21 musica da ballo.

**LIPSIA** - m. 365,8 - Kw. 4

**DRESDA** - m. 275,2 - Kw. 0,75

10-18: Notizie commerciali come di solito — 10.5-13.15: Solito — 16.30-18: Concerto pomeridiano della R. O. — 18.5-18.30: Saggi di lettura e libri nuovi — 18.30-18.55: Corso di lingua inglese per iniziati — 19-19.30: Due conferenze — 20: Prognosi del tempo e segnale orario, notizie commerciali — 20.15: Il romanticismo nell'opera tedesca, Concerto della R. O., con il concorso di un soprano e di un tenore. Muschio di Weber, Nicolai, Weber, Marschner, Grunbaum, Spohr — 22: Bollettino della stampa e corriere sportivo — 22.15-21: Musica di ballo

**LONDRA** (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3,0

12: Piano, Barlomo, Violino. — 12.30: Organico da St. Batholp. Minimo in re min. Gullmatt. — Fantasia per clavicembalo, Maderson. — Marcia solenne n. 1, Elgar-Lemore. — 13: Big band: Musica. Hotel Metropole. — 15: Trio vocale e strumentale. — 17: Attualità — 17.15: Per ragazzi; Canzoni; Recitazioni; Sport. — 18.19: Orchestra, Teatro Principe di Galles (18.30, seg. Gr. Tempo; Notizie). — 19: Critica musicale. — 19.15: Piano: Le Sonate di Beethoven. — 19.25: (da Belfast) «Mostra Equina di Dublin commentata da un testimone oculare. — 19.45: Cinque numeri varietà. — 20.15: Attore comico. — 21: Tempo. Notizie. — 21.20: Commenti alle Radiodiffusioni musicali della settimana prossima. — 21.35: Il Programma della «Zio cattivo» del cantuccio dei bambini. — 23.23.20: Conferenza.

**LOSANNA** (S.R.R.) - m. 850 - Kw. 1,5

7; 13; 20.30: Come lunedì — 20.31: Programma di Berna e di Ginevra — 21.50: Notizie.

**MADRID** (Union Radio) - m. 375

(E. A. J. 7) - Kw. 1,5

12.15-13.15; 15-16.30; 20-21.30: Come lunedì — 23.13.0: Segnale d'ora. Rorsa. Conferenza umoristica. Concerto per soprano, chitarra e orchestra. Notizie.

**MANCHESTER** (2 Z Y) - m. 384,6

Kw. 1,5

15: Quartetto. Recitazione. — 16.10: Autopiano. — 17: Una visita a Madera. — 17.15: Per ragazzi. — 18: Orchestra, Hotel Majestic. — 18.30; 19; 19.25; 19.45; 23.23.20: V. Londra. — 18.15: Resoconto orfere di match di Cricket. — 19.35: Banda: Marcia, Tannhauser, Wagner; Onv, La Cioquette, Laurent; Poupouri verdiano; Azione drammatica; Banda: A solo eufonio, Sutton; Unosera, Hawkins; Le Nozze della rosa, Jessel; Aria popolare con variazioni.

**MONACO DI BAVIERA** m. 535,7 Kw. 4

**NORIMBERGA** - m. 303 - Kw. 4

11.45-10: Solito. — 2.45-3.45: L'ora della donna. — 4: Concerto dell'Orchestra Alberto Kramer (ritrasmisione del Regina-Palast-Hotel). — 5: Quadri del passato della Germania (dell'opera di Gustavo Freytag). — 7.15: Una visita al Ministero delle finanze (lettura). — 8: Serata di Dominik Loscher (soprano, tenore, trio Max Kreuz). — 10.15: La buca delle lettere. — 10.30: Importanti radio-notizie. — 10.40: Rivista settimanale di sport.

**MOTALE** - m. 1.320 - Kw. 40  
**STOCCOLMA** (S A S A) - n. 454.5  
 Kw. 1,5

19,45: Geologia - 20,15: Trio: T. in sol.  
 Haydn - Violino e piano: Sonatina, L.  
 Madoja - Trio: T. in si, Mozart.

**PARIGI** (Radio Paris) - m. 1750  
 Kw. 1,5.

8; 10,30; 12,50; 16,30; 17,35; 20: Come  
 lunedì - 12,30/14: Concerto - 16,15/17,40:  
 Jazz - 19,30: Interviste e Attualità -  
 20,30: Selezione, Don Chisciotte, Massenet.  
 Negli Intervalli: Notizie.

**PRAGA** (P. R. G.) - m. 348,9 - Kw. 5

11; 11,45; 12; 13; 16,45: Come lunedì -  
 13,15: Industria e Commercio - 17: Con-  
 certo: Suite albanese, Kostal; Trio, Bonifil;  
 Umoresca nera, Roub; Fantasia, copold;  
 Munsieur Twardowski, Rozicki, 18: Confe-  
 renza - 18,15: Emisione in tedesco -  
 18,45: Notizie agricole - 19: Per gli ope-  
 rai - 20: Commedia - 20,30: Canzoni.  
 21: Concerto: Ouverture spagnuola, Kol-  
 ler bibala; Jeandebit, Nedbal; Danza dei Na-  
 ni, Cibulka; Valzer, Strauss; Polka-mazurca,  
 Ivanovici; Marcia russa, Strauss - 22: Ora:  
 Notizie. Musica riprodotta.

**STOCCARDA** - m. 379,7 - Kw. 4  
**FRIBURGO** nella Brisgovia - m. 577

12,30: Solito - 16: Dal regno della dona-  
 na - 16,15: Concerto pomeridiano della  
 R. O. (musica di Thomas, Bose, Steck,  
 Gamme, Thomas, Lammbe, Saint Saens,  
 Chopin) - 18: Segnale orario, meteorologia,  
 notizie agricole - 18,15: Conferenza di fi-  
 losofia - 18,45: H. von Marées, l'uomo e  
 l'opera - 19,15: Con l'automobile e la mo-  
 toeletta sulla strada provinciale - 19,45:  
 Segnale orario, meteorologia, notizie - 20:  
 Ritrasmisione da Heidelberg: «Machbeth»,  
 tragedia di Shakespeare.

**TORRE SHAFEE** (F. L.) - m. 2.650  
 Kw. 5.

18,45-20: Giornale parlato: Ricordi di vita  
 studentesca; Attualità scientifiche; Carriere  
 letterarie; Vita internazionale; Canzone del  
 giorno; Rubriche solite. Ritrasmisione - 20:  
 Previsioni tempo - 20,10-21,15 (Concerto)  
 Orchestra: Ouy, Fomont, Berthovus; Quan-  
 tette: Interludio in modo antico, e Orienta-  
 le, Glazounov; Cantatrice: Invito al viag-  
 gio, e Il Meniero di Rosomunda, Duparc;  
 Orchestra: Selezione, Faust, Schumann; Can-  
 tatrice: Canti d'Oriente, Davina; Violon-  
 celli: Minnetto, Valensin; Furlan in sol  
 min., Mouret Dandelot; Orchestra: Marcia  
 Ungherese (Danazione di Fanti), Berlioz -  
 21,15-22: Università popolare: La pro-  
 prietà industriale; Cene della vita marina-  
 ra d'altri tempi. Villeggiature d'una volta;  
 Storia della poesia contemporanea; Consigli  
 di Diritto pratico; L'arte e la natura.

**TOLOSA** - m. 392 - Kw. 2

10,15: Passo doppio, Senti - 12,30: Jua-  
 nita, Senti - 12,45: Concerto: Ouy, Lo  
 Sozeasse, Delibes - Frustio di romi, Fé-  
 vrier - Valzer, Lanner - Penso, Tosti -  
 Fox Trot, Ravel - Fantasia, I Dragoni di  
 Villars, Maillard - Passato lontano, Teis-  
 kowsky - Ruscello nel bosco, Chillemont  
 - Due sinfonie, Couperin - L'Ora bella,  
 randjeun - Quando scoppia la bomba, Lin-  
 ke - Johnson, Rulli - 14,15: Prezzi ge-  
 nei - 17: Non te ne andare, D'Alvarez -  
 17,20: Automobilismo - 20: Fox trot, Do-  
 naldson - 20,45: Concerto: Ouy, Arlette,  
 Vien - Minnetto della Sinfonia militare,  
 Haydn - Greishnauki, Akimenko - Cre-

puscolo, Massenest - Seiliana, Fauré - Se-  
 lezione, Wallenstein, D'Indy - Aria di Che-  
 rubino, Mozart - Listapad, Akimenko -  
 L'Invito al valzer, Weber - Berecene gua-  
 scona, Lacoude - Balletto rustico, Laigini  
 - Scherzo romantico, Mèrchi - Internecio  
 vocale: Per una sola parola - L'ultimo  
 Pierrot.

**VARSAVIA** (Polskie Radio) - m. 1111,1  
 Kw. 10

11: Segnale d'ora. Bollettino tempo. Co-  
 munitario P. A. T. Annunzi - 14: Borse e  
 Mercati. Tempo. Annunzi - 15,45: Bolletti-  
 no Giovani Esploratori - 16-16,50: Per  
 ragazzi - 16,50: Annunzi e Comunicati -  
 17: Concerto di musica da camera. Flauto,  
 Violino e Viola: Srenata op. 25 (6 tempi),  
 Beethoven; Srenata op. 77 (3 tempi), Max  
 Regner - 18: Comunicato P. A. T. - 18,15:  
 Conferenza di sport - 19: Bollettino agri-  
 cola - 19,30: Concerto, Bollettino M. P.  
 21: Tempo. Segnale d'ora. Bollettino poli-  
 zia, Comunicato P. A. T. Annunzi.

**VIENNA** (Radio Vienna) - m. 517,2  
 Kw. 7

11: Musica del mattino - 16,15: Con-  
 certo pomeridiano, con il concorso d'una can-  
 tante: pezzi di Komzak, Goidmark, Cesek,  
 Rella, Strauss, Gruber, Szirmai, Lindemann  
 Jans, Nichols - 18,30: Bollettino setti-  
 manale per il movimento dei forestieri -  
 18,45: Il problema della vita - 19,15: Il  
 giardino nel mese di Agosto - 20,05: «Im  
 weissen Ros», commedia in tre atti di O.  
 Blumenthal e G. Kadelburg.

## Taratura medie frequenze

Dilettanti che non avete la possibilità di  
 tarare la media frequenza della vostra SUPER,  
 rivolgetevi al Radiotecnico specialista

**REIN GIULIO - MILANO - Corso Roma, 93**

Taratura completa L. 50 - Pagamento posticipato  
 a risultati raggiunti - Recovi ovunque

**ZAGABRIA** - m. 310 - Kw. 0,35

8,15: Storia musicale - 8,30: Concerto  
 serale, con il concorso d'un violinista e di  
 un pianista - 9,15: Notizie - 10: Ritrasmis-  
 sione dal « Café Corso »

**ZURIGO** - m. 588,2 - Kw. 0,5

12,28-13,35: Come lunedì - 16: Concerto  
 grammofonico - 17,20: L'ora dei bambini -  
 17,55: Prognosi del tempo, i prezzi del  
 mercato settimanale di Zurigo - 20: Confe-  
 renza linguistica (2 a conf.) - 20,40: Pic-  
 colo concerto dei solisti della R. O. -  
 21,10: Recitazioni e lettura - 21,40: Fram-  
 menti musicali di «Sogno d'una notte estiva»  
 di Mendelssohn (concerto della R. O.) -  
 22,10: Recentissime, informazioni dello  
 N. Z. Z., prognosi del tempo.

# L.30,30

all'anno è il prezzo del

“RADIORARIO”

per coloro che sono in regola  
 coll'abbonamento alle Radio  
 audizioni circolari.

# Sabato

## 6 Agosto

**AMBURGO** - m. 396 - Kw. 4

**BREMA** - m. 252,1 - Kw. 0,75

**“HANNOVER”** - m. 297 - Kw. 0,75

**KIEL** - m. 254,2 - Kw. 0,75

15,15: Quotazioni della Borsa dei pro-  
 dotti - 15,20: Bollettino dell'Ufficio di col-  
 locamento statale - 15,30: La radio dei li-  
 bri - 16: Corso di lingua inglese per in-  
 iziati - 16,30: Umor americano con Carlo  
 Schmidt e concerto della R. O. (per Kiel e  
 Hannover) Concerto divertente della R. O.,  
 musiche di Beissiger, Wagner, Nielsen,  
 Strauss, Zilberher - 17,15: - 17,15: Con-  
 certo pomeridiano - 17,55: Solito - 18:  
 Cose allegre in occasione della fine di set-  
 timana - 19,05: Conferenza sulla musica -  
 19,25: Cielo di conferenze: Alle fonti della  
 musica - 19,55: Meteorologia - 20: Con-  
 certo della società orale «Lyra von 1859»,  
 sori di Schaaf, Waclant, Marguard, Hegar,  
 Wegerert, Gishler, Herms, Seybold, Po-  
 heritsky, Hummel, in seguito ritrasmissione  
 del concerto dall'Alteapavillon, Amborg  
 per Amborg e Kiel e dal «Café Continen-  
 tal» di Hannover per Hannover e Brema.  
 Dati meteorologici per l'interno ed i mari,  
 corriere sportivo, informazioni commerciali.

**BARCELONA** (Radio Barcellona)

(EAJI) - m. 343 - Kw. 1,5

13: Carillon, Cattedrale - Il Tempo -  
 13,30-19,30: Quintetto: Passo doppio, Vi-  
 ndas - Selezione La Cellana di «Ardite»,  
 Guerrero - Rapsolo Spagnolo (4 tempi),  
 Ravel-Branga - 21,30: Corso di francese -  
 22: Conferenza digiene - 22,15: Quintetto:  
 Ouy, La Barlesca, Snppé - Scottish, Còtò  
 - Selezione, Behémisme, Vives - Mazurca,  
 Còtò - Valzer, Strauss - Selezione, La  
 Principessa della Czaras, Kalman - 23:  
 Carillon, Cattedrale - Il Tempo - 23,5:  
 Trasmissione da Madrid.

**BASILEA** - m. 1100 - Kw. 1,5

20,20-22,5: Ritrasmisione da Berna (vedi  
 sotto Berna).

**BERLINO** - m. 483,9 - Kw. 4

**STETTINO** - m. 236,2 - Kw. 0,75

6-6,30: Solito - 12,30: Il quarto d'ora  
 dell'agricoltore - 17: Ritrasmisione di un  
 concerto orchestrale di musiche di Lincke,  
 Rossini, Verdi, Strauss, Suppé, Siede, Ba-  
 yer, Poppy, Morena, Plinny, Waldteufel, Pla-  
 ten. In seguito consigli per la casa, comu-  
 nicato dei teatri e dei cinematografi - 7,5:  
 Corso di lingua spagnuola - 7,30: La Ju-  
 goslavio romantica - 7,55: Conferenza di  
 politica sociale - 8,30: Cose allegre di E-  
 gon Erwin Kisch (introduzione e lettura)  
 - 9,15: Concerto eseguito dalla «Wolff-  
 schen Konzert-Orchestra» (pezzi di Scher-  
 ver, Thomas, Strauss, Flotow, Spindler,  
 Blankenburg); In seguito meteorologia,  
 recentissime, segnale orario, corriere sportivo  
 - 10,30-12,30: Musica da ballo.

**BERNA** - m. 411 - Kw. 1,5

13-15,36: Solito - 16-16,30: Orchestra del  
 Kursaal di Berna, - 16,30-17: L'ora dei  
 fanciulli - 17-17,30: Orchestra del Kursaal  
 di Berna - 20: Segnale orario, meteorolo-  
 gia - 20-20,30: Serata di duetti con Lia  
 Kund e Leopoldo Hölme di Zurigo - 20,30-  
 21: Orchestra del Kursaal di Berna - 21-

21.20: Continuazione della serata dei duetti. — 21.20-21.50: Orchestra del Kursaal di Berna. — 21.50-22.00: Notizie, meteorologia. — 22.5-23.30: Radio-Dancing.

**BIRMINGHAM** - m. 326,1 - Kw. 1,5

15: 18: V. Londra (Daventry) - 17.15: Per ragazzi - 18.30: 21: 22.30-24: V. Londra - 19.30: Orchestra: Coppia Varietà; Tenore. — 21.15: Notizie locali. Sport - 21.25: Orchestra. Tenore.

**BOURNEMOUTH (6BM)** - m. 491,8 Kw. 1,5

15: 18: V. Londra (Daventry) - 17.15: Per ragazzi - 18.30: 21: 22.30-24: V. Londra - 19.30: Otello; — Primavera, Grieg - Canzone dell'Almodora; Canzone d'Autunno, Teikowsky - 19.45: Pianoforte: Mezzo soprano: Baritone - 21.35: Tre numeri varietà. Otello.

**BRATISLAVA** - m. 263,2

18.15: Ballabili. — 19.15: Notizie agricole. — 19.20: Per ragazzi. — 19.35: Lettura. — 20: Vodi Praga.

**BRESLAVIA** - m. 315,8 - Kw. 4

**GLEIWITZ** - m. 250 - Kw. 0,75

11.50-15.15: Ritrasmisione da Berlino: Corso di lingua francese per principianti - 16.30-18: Concerto di diversità della R. O. (musiche di Strauss, Gounne, Lmeyer, Grunberg, Fuhrlach, Translador, Lincke, Grunfeld) - 17.55-18.30: Core femminili di atletica leggera - 18.30: L'ora dei libri - 19.19.30: Conferenza sulla radio-pubblicità - 19.35-20.5: Conferenza sull'esecuzione di fotografie - 20.15: Serata di recitazioni allegre di C. K. Roellinghoff, con il concorso della R. O. (musiche di Lincke, Ohlsen, Lenneg, Urtach, Jessel, Benatzky, Eilbrberg) - 22.15-24: Musica da ballo della R. O.

**BRNO** - m. 441,2 - Kw. 3

12.15: 14.30: 17.35: Come martedì. — 16.45: Per ragazzi. — 18: Ora. Conferenza. — 18.20: Conferenza. — 19: Orchestra: Mare calmo e felice ritorno, Mendelssohn; Siciliana, Locatelli; Erodiad, Massenet; Balletto, Bériot; Offenbachiana, Beull. — 20: Recitazione. — 20.25: Canzoni. — 21: V. Praga. — 22: V. Praga.

**BRUXELLES (Radio-Belgique)**

m. 508,5 - Kw. 1,5

17: Ballabili, St. Suvver - 18: Corso di inglese - 19.30: Giornale parlato - 20: Orchestra: Ona, Cavallo di bronzo, Anber - La fonte, Delibes - Melodia algerina, Kotelbey - Chali, Demaret - Il Tasso, Godard - Balletto delle Ore (Gioronda), Ponchielli - Marcir militari, Schbert - 20.30: Attualità - 21: Concerto. Kursaal di Ostenda: Capriccio spagnolo, Rimsky Korsakow - (Violino, Violoncello, ermano), Elevazione, Basse - Numero di canto - Fantasia, Lohengrin, Wagn. - Numero di canto - Finlandia, poema sinfonico, Sibelius - 22.20: Notizie - 22.30-23: Ballabili, Kursaal di Ostenda.

**BUDAPEST** - m. 555,6 - Kw. 3

9.30: 12: 15: Notizie, Borse e Mercati. — 11: Grafonola. — 14: 17: Tempo. — 17.30: Concerto di musica da camera. — 19.30: «Girano» di Bostan. — 23: Segnale d'ora. Notizie.

**CARDIFF (5 W A)** - m. 353 - Kw. 1,5

15: 19.30: Orchestra, da Weston-super-Mare - 16.30: 18: V. Londra (Daventry) - 17.15: Per ragazzi - 18.30: 21-24: V. Londra - (21.15: Notizie locali e Sport).

**CRACOVIA** - m. 422 - Kw. 1,5

16.15: 19.30: V. Varsavia - 17.35: Supplemento al Programma - 18: Foreste, ho-schi ed alberi sacri - 18.30: Politica Estera - 19: Eventualmente Comunicati.

**DAVENTRY (5 XX)** - m. 1960

Kw. 25,0.

10.30: Segnale Gr. - Tempo - 15: 21.20-24: V. Londra (Segnali d'ora alle 16 e alle 22) - 21.15: Previsioni marittime.

**FRANCOFORTE SUL MENO** - m. 428,6

Kw. 4

**CASSEL** - m. 272,7 - Kw. 0,75

12: Solito - 15.30-16: L'ora della R. O. Musica d'opera a richiesta degli ascoltatori - 17.15-18.35: L'ora della lettura - 18.15: 18.30: L'ora della casa e del giardino - 18.30-19: L'ora delle lettere - 19.19.25: Corso di stenografia - 20: Ritrasmisione dall'Episodio internazionale di musica: Grande concerto corale; In seguito: Concerto della B. O., poi ritrasmisione di musica da ballo.

VALVOLA



la più grande marca inglese

**ROSSI & STEFANUTTI**

MILANO

Via Monte di Pietà, 14 Tel. 82-994

**GINEVRA (Radio Ginevra)** - m. 760

Kw. 1,5

20.30: Cambi. Ora. Previsioni tempo - 20.30: Orchestra, Hotel Métropole - 21: Concerto dalla Promenade des Bastions - 21.30: Recentissime - Ballabili, Kursaal.

**HILVERSUM (H. D. O.)**

m. 1060 - Kw. 2,0

12.40: 13.15: 20.25: 23.10: Come lunedì - 14.40: Orchestra, Chiesa Beale di Amsterdam - 16.10: Ballabili da Scheveningen - 18.40: Orchestra: Marcia, Sousa - Valzer, Strauss - Piccola Suite, Longo - Cantatrice: Aria, Trevatore, Verdi - Habanera, Carmen, Bizet - Orchestra: Berceuse di Joelynn (a solo violoncello), Godard - Selezione, Campanie di Cornoville, Plaquette - Cantatrice: Aria, Regina di Saba, Gounod - Orchestra: Ouverture di Commedia spagnola, Keler - Fox trot - Finale - 20.50: Concerto e Conferenza.

**KONIGSBERG** - m. 329,7 - Kw. 4

9: Bollettino del mercato. — 10.15-15: Solito. — 16: Concorso di enigmi per la gioventù. — 16.30-18: Concerto pomeridiano della R. O. (musiche di Conradi, Catalani, Jensen, Gounod, Brahms, Rrggr, Fresco). — 18.30: L'ora d'educazione per la scuola - 19.15: Umore popolare della Prussia orientale. — 20: Meteorologia. — 20.30: Musica moderna (l'orchestra). E. Eysler (concerto vocale e strumentale); in seguito meteorologia, recentissime.

**ABBONATEVI ALLE RADIOAUDIZIONI..**

**LANGENBERG** - m. 468,8 - Kw. 25

**MUNSTER** - m. 241,9 - Kw. 4

**DORTMUND** - m. 283 - Kw. 1,5

11.10-11.30: C. era pom-ridiamo tanische di Strauss, Suppe, Smetana, Gabriel, Marie, Ponchielli, Giorland, Berkeas, Schumann, Blankenburg) - 11.30-11.55: Come martedì in buona salute - 16.15: L'ora di poesia svizzera - 17.15-18: Conferenza riguardante le spese dello stato - 18.30-19: Una gita attraverso la Spagna di automobilisti tedeschi - 19.15-19.40: Conferenza radiofonica - 22.15-22.30: La serata del minatore, con il concorso di minatori d'una orchestra di minatori della zona di Dortmund. In seguito con il minifono nella miniera - 22.20-22.30: Recentissime, corriere sportivo - 22.30-1: Concerto.

**LIPSIA** - m. 365,8 - Kw. 4

**DRESDA** - m. 275,2 - Kw. 0,75

16.15: 17.15: Notizie commerciali - 16.5-13.15: Solito - 16.16.30: Corso di lingua inglese per iniziati - 16.0.18: Concerto pomeridiano della R. O. (musiche di Reincke, Grieg, Gounod, Lenneg, Benatzky, Stolz) - 18-18.15: Canzoni radiofoniche. — 18.15-18.30: La radio delle tasse - 19.19.30: Due conferenze - 20: Prognosi del tempo, segnale orario, notizie commerciali - 20.15: Radiocabaret: «Mittra» - 22: Bollettino della stampa, corriere sportivo - 22.15-21: Musica da ballo.

**LONDRA (2 LO)** - m. 361,4 - Kw. 3,0

15: 18: 18.15: Resoconto oculare di match di cricket dal Kennington Oval (se autorizzato) - Ballabili - 17.15: Per ragazzi - 18.30: Segnale Greenwich; Tempo; Notizie - 19: e Riviste del mese - 19.15: Piano: Le Sonate di Beethoven - 19.30: Truppe vocali - 19.45: Atterie di pantumina - 20: Composizioni di A. W. Kethley) Orchestra: Tre Schizzi musicali - Sena Algerina - Baritone: Romanza - Orchestra: Suite Romantica (3 tempi) - Baritone: Romanza - Orchestra: Su l'acqua azzurra delle Hawaii - Un tempo Suite e Nel giardino d'un amante - 21: Tempo, Notizie, Sport - 21.20: Lettura - 21.35: Radiorivista - 22.30-21: Ballabili, Savoy Hotel.

**LOSANNA (S.R.R.)** - m. 850 - Kw. 1,5

7: 13: 20.30: Come lunedì - 20.31: Orchestra - 22: Grammofono: Ballabili.

**MADRID (Union Radio)** - m. 375

(E. A. J. 7) - Kw. 1,5

12.15-13.15: 15.16.40: 20.430: Come lunedì - 23-1.30: Come venerdì.

**MANCHESTER (2 Z Y)** - m. 554,6

Kw. 1,5

15: Banda. Basso baritonale - 17: Per ragazzi - 18: Quartetto - 18.30: 21-24: V. Londra - (21.15: Notizie locali e Sport) - 19.30: (da Victoria Pier). Orchestra - (dal North Pier Rivista: Coppia varietà; Banda; Altra coppia: Soprano; Tenore; Due numeri varietà - 20.30: Orchestra, dal Victoria Pier.

**MONACO DI BAVIERA** m. 535,7 Kw. 4

**NORIMBERGA** - m. 303 - Kw. 4

11.45-9.45: Solito. — 2.30: Trasmissione grammofono. — 3.15: Corso di allevamento del pollame. — 4: Corso pratico di radiofonia. — 4.30: Concerto del trio M. Krenz (musiche di Weber, Bizet, Lacombe, Schubert, Wagner, Delibes, Grieg). — 5.30: Musica e vita. La strada dell'opera (rouf.) —

21: Concerto Canto: Aria, Le Val d'Audore, Halévy — Aria, Don Carlos, Verdi — Aria, I racconti di Hoffmann, Offenbach — Ouv., L'elisir, Kreutzer — Valzer dei fiori, (Boucicault e Giuditta), Gounod — (Clairin e Orchestra), Isolina, Messenger — Selezione, Manon, Massenet — Peer Gyni, prima suite d'Orchestra, Grieg — Danza slava N. 3, Dvorak — Notturno in si bem., Chopin — Maria (Scene Scozzesi), Goudard.

**PARIGI (Radio Paris) - m. 1750**  
Kw. 1,5.

12.12.45: Muslin sarra (coro), Predica cattolica. Informazioni. — 12.15.14: Orchestra: One step, Dufay; Tango, Serras; Danze Ungheresi, Bealman; Numero di varietà. (Violino) Cavatina, Riff; Suite, Scene Alsaziane, Massenet; Ricordo d'amore, Valsien; A solo di piano, Waltham; Notti Persiane, Red-tone; Parigi Washington, Margis. — 16.45.17.40: Jazz. — 20.15: Informazioni — 20.30: Jazz. Negli Intervalli: Notizie.

**TORRE EIFFEL (E. L.) - m. 2.650**  
Kw. 5.

18.45.20: Giornale parlato; Arte sacra; Consigli d'igiene; Vita p rigata; Racconti polizieschi; Canzone del giorno; Rubriche silar; Ultime notizie sport; Recentissime — 20: Previsioni tempo. — 20.15.22: Concerto. Orchestra: Oux, Porta e Contadino. Suppé: Selezione, Elisir d'amore, Donizetti; Violoncello: Canzone triste, Brahms; Crepuscolo, Berlioz; Orchestra: Selezione, La Cirala e la Formica, Audran; Fanciulla, Rip, Pianquette; Violoncello: Minuetto in la min., e Aria tenera, Mouret, Dandely; Orchestra: L'Arlesiana, Bizet; Scene alsaziane, Massenet.

**TOLOSA - m. 392 - Kw. 2**

12: Predica cattolica — 12.15: Canti sacri — 12.30: Fox trot — 12.45: Concerto, Marcia, Menzel — Canzone di primavera, Gillet — Valzer, Waldfenfl — Se mi volessi, Tosti — 1 Million d'Arlecchino, Brigo — Fanciulla, Maria, Fletow — Danza velata, Cindolo — Intermesso, Guilaume — Avele nei boschi, Greh — Tziziana, Cannas — Fox trot, Barbirol — 11.10: Predica protestante — Salmi cantati — 20.45: Concerto: Passo doppio, Frostal — Tango, Camaro — Fox trot, Berlin — Giava, Chaura — Shimmy, Juliette — Valzer, Berlin — Fox trot, Yvain — One step, Gavel — Tango, Gavel — Charleston, Elia — Valzer, Berlin — Fox trot, Donaldson — Giava, Valrien

— Passo doppio, Senis — Fox trot, Scussola — One step, De Bos — Margheita, Moras — Per una sola parola, Ruffi — Concerto vocale.

**VIENNA (Radio Vienna) - m. 517,2**  
Kw. 7

11: Concerto della « Wiener Symphonisches orchester » musiche di Haydn, Beethoven, Schumann, Mozart, Spore, Suppé, Strauss. — 16.10: Case serie ed allegre. — 16.45: Concerto pomeridiano dell'orchestra Ullmann, con il concorso d'un cantante (musiche) di Gounod, Suppé, Tchaikowsky, Urbach, Wieniawski, Dvorak, Gounod, Rubinstein, Lihmann. — 19: Lihoro per trasmissione (eventualmente da Salisburgo).

**ZURIGO - m. 388,2 - Kw. 0,5**

11: Concerto mattinale della R. O. — 12: Prognosi del tempo. — 13: Tunc e d'una orchestra russiana. — 17.20: Predica protestante. — 19.58: Prognosi del tempo, singule orario. — 20: Mezzara di musica da camera con violino e violoncello. — 20.30: Chiacchierata, Schizzi - paroli. — 21: Serata di canzoni popolari tedeschi, con tenore inglese e la R. O. — 22.10: Recentissime, informazioni della N. Z. Z., Prognosi del tempo.

#### RADIOFONIA SU ONDE CORTE.

Queste emissioni possono essere ricevute in forte altoparlante con radiocircuiti del tipo illustrato nel N. 22 Radiorario.

**EINDHOVEN (Olanda) P. C. J. J.**  
m. 30,2 - Kw. 30.

Giovedì, 1 Agosto.

17.20: 1) Marco: The sesqui centennial exposition; Under the double eagle; 2) Fox trot: Jug, jog, jogging along; The more we are together; 3) Due canzoni: Uccelli bianchi; 4) Fox trot: Canto alla luna; Ca

teeze e haet; 5) A solo per violino: Romanza Op. 11 n. 1, di Svedsen; 6) A solo per piano: Jodel ouverture, di Welser; 7) Orchestra: Polka, di Glazounov; Breuse, di l'Osten Sacken; 8) Orchestra: Ouverture del « Coridano », di Beethoven; 9) A solo per piano: Concerto, di Liszt; 10) Canto: « Barbiere di Siviglia », di Rossini (baritone); « Faust », di Gounod (baritone); 11) Orchestra: Marcia del Tannhauser; Canto del cigno del « Lohengrin », di Wagner; 12) A solo per piano: Valzer, « Sempre e mai », di Waldfenfl; 13) Fox trot: Ohl come amo i bulgari, Bloudy; 14) Tanchi: Spaventa; Confessione; 15) Orchestra finale: Coro de « Gli Ugonotti »; 1) Contemplatori.

Martedì, 9 Agosto.

17.20: 1) Marco: Momenti marziali; 2) Orchestra: In un mercato periano, di Ketelhey; In un giardino di tempo cinese; 3) A solo per violoncello: Etasi, di L. Ganne; Serenata, di Gounod; 4) Orchestra: Ouverture di Pledemaus, di Strauss; 5) A solo per violino: Danze slave, di Dvorak; Fuga in Do magg., di Bach; 6) Orchestra: Selezione della « Carmen », di Bizet; 7) Organo: Canto serale; L'uragano; 8) Orchestra: Ouverture della « Semiramide », di Rossini; 9) A solo per violoncello: Segno, di Schumann; Melodia in fa, di Rubinstein; 10) Orchestra: Ouverture del « Porta e contadino », di Suppé; 11) A solo per piano: Colideron, tango argentino, di Calveto; 12) Fox trot: Solo una rosa: Canto del vagabondi; 13) Fox trot: Luce lunare e rose; Sempre; 14) Tango: Un grande Milano; Fox trot: Tercen la Titina; 15) A solo per piano: Two step, di Steinway; 16) Orchestra finale: Selezione dell'oppretta « Tiptoes ».

Non ci sono arrivati i programmi di:

**CADICE (Radio Cadice) (E. A. J. 3)**  
m. 297 - Kw. 0,5

**PARIGI (Scuola Superiore delle Poste e Telegrafi) - m. 447,8 - Kw. 0,45**

Esperimentate

**La Pubblicità del Radiorario:**

È EFFICACE PIÙ che su ogni altra rivista, perchè il Radiorario è per i suoi programmi consultato tutti i giorni della settimana da chiunque si interessa di radiofonia.

Si avverte che la PUBBLICITA' del RadiOrario è gestita direttamente dalla Amministrazione della Rivista, Corso Italia, 13, Milano.  
Per le inserzioni pubblicitarie scrivere alla:  
**Agenzia Pubblicitaria Italiana (A. P. I.)**  
**Via Pantano, 3 - Milano - Telefono 85409**



ditura in modo che esso sia un po' elastico onde assicurare la perfetta fissazione dell'unità (Fig. 3).

Il gusto e l'estro artistico dei radioamatori si schizzeranno poi nella più conveniente mascheratura e sistemazione di questo altoparlante che fornirà delle audizioni veramente superbe come intensità e qualità di suono.

Si intuisce che migliore sarà l'unità elettromagnetica impiegata, migliori saranno i risultati.

Per coloro a cui non spaventa la costruzione di una di queste unità, iocheremo i dettagli costruttivi di un tipo molto efficiente ed adatto al caso attuale.

I disegni di tale apparecchio sono indicati in Fig. 4.

Ecco i riferimenti delle varie lettere:

M = magneti.

N e S = poli dei magneti.

G = Piastra di base (ottone).

E1, E2 = colonnette prismatiche di ferro.

E3 = colonnetta di bronzo.

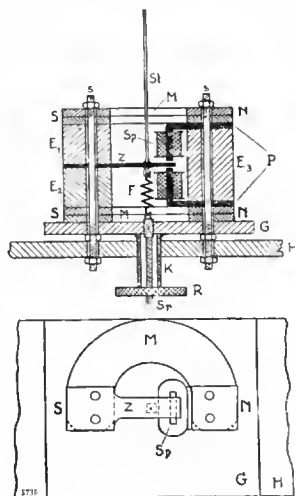


Fig. 4.

P = espansioni polari.

Z = lamina vibrante (spess. 1 mm.) di ferro dolce.

Sp = Bobine (500 ohm. ciascuna. filo diam. 0,08 mm.).

St = Stelo di comando membrana.

F = Molla di richiamo.

Sr = Stelo filettato di regolazione.

R = Bottone di regolazione.

K = Tubetto fisso.

Come vedesi, la laminetta di ferro Z, che porta lo stelo di comando della membrana diffonditrice, trovasi ad ogni vibrazione respinta da un'estremità polare ed attratta dall'altra: ciò accresce in modo enorme la potenza e la sensibilità dell'altoparlante.

Il bottone di regolazione K serve per portare la membrana nel punto più opportuno fra le due espansioni polari.

L'asta di comando St viene collegata alla membrana diffonditrice infilandola in un tappo di sughero fissato alla costola della piega centrale.

Radio.

V. BORIO  
Elettrotecnico

## RIPARAZIONI APPARECCHI RADIO

MILANO  
Via Beccaria, 1

APPARECCHI E ACCESSORI — CAMBI MODIFICHE — CALAMITAZIONE  
CUFFIE ALTOPARLANTI — E CARICA ACCUMULATORI A PREZZI MODICI

Collaudi prove tecniche sopralluoghi L. 25

Consulenze per corrispondenza erosione entro otto giorni L. 10 Verbale L. 5



**UNDA**  
Soc. a. g. l.  
**DOBBIACO**

**Amplificatori "UNDA."**



Gli amplificatori UNDA constano di 3 stadi accoppiati a resistenza e capacità e possono essere impiegati in qualsiasi circuito (detritrice con o senza reazione, o amplificatore d'alta frequenza con detritrice) e sono destinati principalmente ad essere montati negli apparecchi. La specie dell'amplificatore ad alta frequenza è indifferente purché esso funzioni inappuntabilmente (neutrodina, supereterodina ecc.)

L'impiego dell'amplificatore è sempre indicato per ottenere purezza e potenza di ricezione ed è specialmente consigliabile per la ricezione della stazione locale.

CHIEDERE LISTINO SPECIALE

TIPO	PESO g.	DENOMINAZIONE	PREZZO Lire
100	330	Amplificatore Unda . . . . .	150.—

**Th. Mohwinckel**

Via Fatebenefratelli, 7

MILANO (112)

Telefono 66-700

# Corso elementare di Radiotecnica

## tenuto dall'Ing. Alessandro Banfi

### DECIMA LEZIONE

#### Lunghezza d'onda e frequenza d'un circuito.

Si è visto che la velocità delle onde elettromagnetiche è uguale al prodotto della lunghezza d'onda per la frequenza, od anche:

$$\lambda = \frac{v}{n}$$

ove  $\lambda$  è espressa in metri,  $n$  in periodi al secondo e  $v$  è la velocità costante di 300 mila Km. al secondo.

Sostituendo in questa espressione, in luogo di  $n$  il valore trovato precedentemente e che esprime la frequenza propria di un circuito oscillante otterremo la seguente relazione che lega la lunghezza d'onda, l'induttanza e la capacità di un circuito oscillante:

$$\lambda = \frac{v}{1} = \frac{3 \cdot 10^{10}}{2\pi\sqrt{CL}}$$

nella quale  $\lambda$  è espresso in cm.,  $C$  in farad ed  $L$  in henry.

E poiché le unità pratiche in radiotecnica sono espresse in microfarad per le capacità, in microhenry per le induttanze e in metri per le lunghezze d'onda la relazione precedente diverrà:

$$\lambda = 1884,96\sqrt{CL}$$

Da questa relazione risulta in modo evidentissimo che la lunghezza d'onda di un radio-circuito (supposto di resistenza trascurabile) è essenzialmente determinata da  $C$  ed  $L$ .

Se queste due quantità aumentano si avrà un corrispondente aumento di lunghezza d'onda, se diminuiscono, la lunghezza d'onda diminuirà in relazione; un aumento di  $C$  ed una proporzionale diminuzione di  $L$  si compensano e  $\lambda$  rimane costante.

Va inoltre notato che l'aumento o la diminuzione della lunghezza d'onda non è direttamente proporzionale all'aumento o diminuzione di  $C$  o  $L$ .

Se, ad esempio  $C$  od  $L$  vengono raddoppiati, la lunghezza d'onda aumenta solo nel secondo il fattore  $\sqrt{2}$  cioè circa 1,4. E' ciò che succede normalmente nei circuiti oscillanti dei radiorecettori.

Mediante opportuni accorgimenti nella costruzione dei condensatori variabili è però possibile rendere la variazione di lunghezza d'onda o la variazione di frequenza direttamente proporzionale agli spostamenti del-

l'armatura mobile dei condensatori stessi (tipi a variazione quadratica e lineare di frequenza).

Di questo interessante argomento parleremo con maggiori dettagli più avanti.

#### Risonanza.

Quando una f. e. m. alternata o comunque periodica viene indotta in

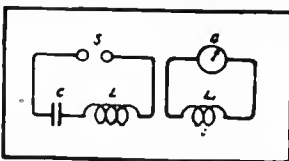


Fig. 34. — Circuito aperiodico accoppiato ad un circuito oscillante.

un circuito, e la frequenza di questa f. e. m. è la medesima di quella propria del circuito stesso, si verifica una circolazione di corrente molto maggiore di quella che si sarebbe

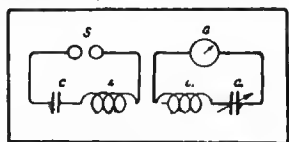


Fig. 35. — Circuito sintonizzato accoppiato ad un circuito oscillante.

prodotta se le due frequenze non fossero state identiche.

Questo effetto è dovuto ad un fenomeno di risonanza elettrica ed è della stessa natura di quelli che si

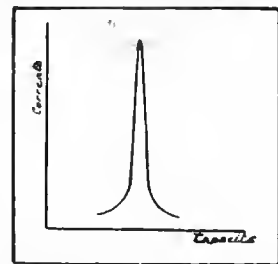


Fig. 36. — Curva di risonanza di un circuito sintonizzabile.

verificano nelle vibrazioni meccaniche ed acustiche.

Si dice in questo caso che la frequenza della f. e. m. è in accordo o in sintonia con la frequenza propria del circuito.

Una verifica sperimentale chiarirà

meglio la questione. Immaginiamo un circuito oscillante (Fig. 34) costituito da un'induttanza di  $L$  e da un condensatore  $C$  che caricato opportunamente si scarica attraverso l'intervallo esplosivo (così viene chiamato)  $S$ .

Data la frequenza altissima delle oscillazioni generate dalla scarica del condensatore e le conseguenti rapidissime variazioni dell'intensità della corrente, gli effetti induttivi sui circuiti vicini sono molto accentuati.

Se perciò disponiamo in prossimità di questo circuito un secondo circuito costituito da una bobina  $L$ , collegata ad un amperometro adatto, ci sarà facile constatare l'esistenza di una corrente indotta.

Se la resistenza del circuito indotto è abbastanza elevata, la corrente circolante seguirà fedelmente le variazioni della corrente induttrice di qualsiasi frequenza essa sia; il circuito indotto in queste condizioni dicesi « aperiodico ».

Se invece il circuito indotto è costituito da una bobina a bassa resistenza  $L$  (Fig. 35) e da un condensatore variabile  $C$ , (oltre al solito amperometro indicatore  $G$ , potremo constatare che la corrente indicata da  $G$ , varia secondo il diagramma di Fig. 36: quando cioè il valore di  $C$  è tale per cui il circuito indotto ha lo stesso periodo d'oscillazione di quello induttore, la corrente aumenta considerevolmente. In quest'ultimo caso, si dice che il circuito indotto è « accordato, o sintonizzato sul circuito induttore e che la risonanza è acuta quando ad una piccolissima variazione del periodo d'oscillazione del circuito indotto la corrente scende improvvisamente a valori quasi nulli. L'acutezza della risonanza dipende inoltre dallo smorzamento del circuito indotto. Se detto circuito contiene una resistenza ed è perciò smorzato, la corrente indotta raggiunge valori molto minori e la curva di risonanza, anziché essere appuntita, assume un andamento più dolce.

Propagazione di un'onda lungo un filo.

Supponiamo di eseguire l'esperimento seguente.

Si abbia una fune lunga una decina di metri distesa, dritta, a terra; se ne afferriamo una estremità e con la mano imprimiamo un'improvvisa ma unica, oscillazione in senso orizzontale, potremo constatare che questa oscillazione percorre sotto forma

d'un'onda, simile a quella indicata in Fig. 37, tutta la lunghezza della fune. Se invece di un'unica oscillazione, noi comunicassimo ad un'estremità della fune una serie di oscillazioni regolari e periodiche, queste

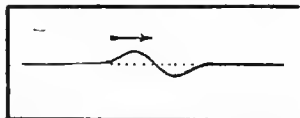


Fig. 37. — Trasmissione di un'ondulazione lungo una fune.

si trasmetterebbero una di seguito all'altra lungo la fune stessa conferendole la forma di una sinusoide seno-vente.

Anche in questo caso noi potremmo constatare che la frequenza delle oscillazioni, la lunghezza d'onda e la velocità di propagazione sono legate dalla relazione ormai nota:  $v = n\lambda$

Questa propagazione diceasi per *onda progressiva*.

Supponiamo ora, anziché lasciare la fune distesa liberamente a terra, di fissarla ad un'estremità ad un supporto rigido, e supponiamo inoltre di imprimere, come nel caso precedente, un moto oscillatorio periodico all'altra estremità. Che avviene in questo caso?

Le onde progressive trasmesse lungo la fune, giunte all'estremità fissata rigidamente vengono riflesse indietro e la ripercorrono in senso opposto, sovrapponendosi a quelle in arrivo. (Fig. 38).

Da questa sovrapposizione si vengono a formare lungo la fune dei punti equidistanti che rimangono costantemente immobili, detti *nodi*; fra due nodi la fune oscilla ed i punti di massima ampiezza d'oscillazione vengono chiamati *ventri*.

L'estremità della fune posta in vibrazione è quindi un ventre; l'estremità fissa è un nodo.

La fune animata da tale movimento oscillatorio si dice che è la sede di un sistema d'onde stazionarie.

Passiamo ora ad un altro esperimento molto simile al precedente ma che ci servirà a chiarire alcune proprietà importanti dei fili tesi, sedi d'onde stazionarie.

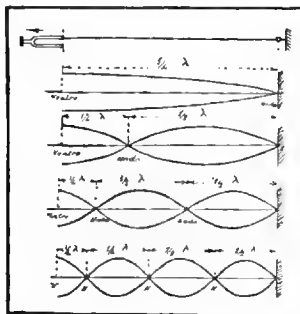
Immaginiamo di assicurare l'estremità di un filo sottile ma resistente ad uno dei rebbi di un diapason il diapason è uno strumento acustico d'acciaio simile ad una forchetta a due denti mentre l'altra estremità è fissata ad un supporto rigido.

Se il diapason viene posto in vibrazione continua, ottenuta ad esempio elettricamente, tendendo più o

meno il filo sul prolungamento del rebbio, noi potremo ottenere lungo il filo stesso tutti i sistemi d'onde stazionarie (ed altri ancora volendo) rappresentati in Fig. 39.

Sarà infatti sufficiente regolare la tensione del filo a certi valori opportuni che corrispondono alle oscillazioni stazionarie possibili nel filo stesso.

Se per una certa tensione il filo possiede un periodo di vibrazione diverso da quelli necessari per avere le oscillazioni stazionarie ora accenna-



Il servizio è gratuito per gli abbonati al "Radiorario" ed è affidato alla nota competenza dell'ing. Alessandro Banfi.

Ogni quesito deve portare nome, cognome ed indirizzo dell'abbonato, nonché il numero dell'abbonamento e la relativa fascetta di spedizione, accompagnandolo con un assegno in incartamento aereo. La corrispondenza va diretta a:

**RADIORARIO (Sezione Consulenza)**  
Corso Italia, 13 - Milano

# CONSULENZA TECNICA

*Vi sono in commercio due triodi che meglio si prestino al mio caso?*

Provando la tensione di un alimentatore Philips al posto del filamento del diodo mi segna pure 4 volt senza valvola e 3,5 con valvola sempre sullo stesso attacco luce e mentre con questo il mio Supereterodina funziona benissimo con quello da me costruito no, perchè come ripeto da poca tensione per il circuito anodico.

F. TERRAZZANI - Pordenone.

Aggiunta all'uscita del suo alimentatore un altro condensatore fisso da 4 Mfd. ed hai due diodi Edison VI R I.

Vorrei costruire con sollecitudine la neotrodina a cinque valvole, sistema Difrad da lei perfettamente descritta nel N. 4 del Radiorario. Siccome l'apparecchio dev'essere di piccolo formato e facilmente trasportabile, e d'altra parte, non volendo assolutamente usare schermi nel montaggio mi rivolgo alla Sua pregiata competenza per sapere se è consigliabile e se si possono avere i medesimi risultati sostituendo ai trasformatori A. F. dai Lei descritti, altri di tipo ad otto descritti nel N. 11 della Radio per tutti, pag. 20. Naturalmente il primario lo costruirò non sovrapposto al secondario, ma di fianco e sempre della parte opposta a quella collegata al griglia. In caso affermativo, data la variazione che avrei anche nell'induttanza, desidererei sapere a quanto devo ridurre il numero delle spire.

Posso, per semplificare la manovra, usare un condensatore triplo, coi relativi compensatori?

G. LORINI - Roma.

Le sconsigliamo l'uso delle induttanze da Lei accennate (tipo astatico) poiché oltre a possedere una maggiore resistenza, esigono anch'esse un certo distanziamento reciproco; otterrà i medesimi vantaggi anche le induttanze cilindriche disposte ad angolo rispetto. Veda maggiori dettagli sull'opuscolo di prossima pubblicazione il quale è attualmente alle stampe.

Può usare un condensatore triplo; però il vantaggio è relativo inquantochè occorrerà continuamente regolare il compensatore; per trasformatore d'aereo adottati al secondario solo 50 spire, ed al primario solo 12.

Gradirei sapere perchè il fenomeno dell'allontanamento e riavvicinamento nelle nostre stazioni italiane mi risulta accentuato in modo straordinario mentre ciò non avviene nelle stazioni Estere. E' strano però che l'inconveniente in questione si riscontrerà con minore intensità per le dizioni a voce (intendo conferenze, ecc.). Infatti sabato sera mentre fu detto a Milano a proposito dell'opera "Il Trovatore", all'esecuzione invece il solito fenomeno, m'impedì di poter gustare al completo l'esecuzione stessa, il che mi contrariò assai poiché per quanto belli

siano i concerti esteri, preferirli molto volentieri i nostri, specie le selezioni dell'opera conosciute.

La nuova stazione di Milano, che dovrà essere impiantata nel corrente anno, con maggior potenza, eliminerà l'inconveniente suddetto?

Abb. 6861 - Firenze.

Ciò dipende essenzialmente dalla località ove riceve e dal modo come avviene l'irradiazione all'emissione.

Il fenomeno da Lei avvertito dipende dal fatto che la musica (specialmente quella giusta) è più facilmente percepibile ai nostri sensi della dizione.

La nuova stazione di Milano che entrerà tra poco in funzione ridurrà il modo antichissimo tale inconveniente possedendo un'antenna molto alta ed essendo situata in aperta campagna.

Non appena potrò essere in possesso dell'opuscolo relativo allo schema del vostro cinque valvole di cui alla risposta all'abbonato 10796, desidero costruirmi tale apparecchio. Siccome possiedo un cinque valvole C 119 costruitomi da un amico, materiale Sterling e solo i condensatori Hermann, pannello anche interno orizzontale di ebanite, e sul pannello frontale dispositivo per ricevere, mediante 4 interruttori da alzare e abbassare, coi sole 2, o con 3, 4 e 5 valvole, vorrei sapere:

1) Per avere un ricevitore un ricevitore lunissimo se si presta fare una modifica e quale, oppure disfare tutto e rifare, usando la cassetta, e in questo caso quali organi sarebbero da sostituire.

2) Se sarà adatto il pannello frontale e in capo affermativo, lo schizzo per mantenere il dispositivo — che molto mi interessa — per ricevere con 2, 3, 4, 5 valvole, ecc. ecc.

Abb. 2090 - Montecatini.

1) E' più conveniente, smontare totalmente l'attuale circuito ed utilizzare in parte il materiale secondo le istruzioni fornite dall'opuscolo citato.

2) Le sconsigliamo di usare tale dispositivo che complica i circuiti a tutto scapito del rendimento; nell'apparecchio descritto nell'opuscolo sono già previsti due jack per l'ascolto con 4 o con 5 valvole.

3) Il materiale Baltic è ottimo.

4) Per l'accensione preferisca gli accumulatori.

5) Il S.A.F.A.R. Illuminavox è buono ed indicatissimo per Lei.

6) Qualsiasi taratura di valvola micro si adatta per le prime quattro valvole; per l'ultima usi un tipo di potenza.

7) Usi un tipo a gabbia (Perfex) con due cerchi di legno di 70 cm. di diametro.

8) Il tipo di aereo esterno da Lei indicato è ottimo.

9) Luigihezza 50 cm.; profondità 30 cm. altezza 20 cm.

10) Non occorre alcun amplificatore.

1) e 2) Comportamento di un Tungar.  
3) Collegando gli isolatori dell'aereo con fune invece di filo di metallo, per impedire gli effetti di capacità, si ottiene realmente un sensibile aumento nella ricezione?

4) Quale il sistema migliore per la conservazione di dette luci esposte all'acqua e alle intemperie? Mi venne indicato il lisoforno, serve realmente? si usa puro o diluito?

5) Tengo un apparecchio a risonanza, senza potenziometro, un Fatme, sarebbe utile il mettercelo? in ogni caso potrebbe restare danneggiato l'apparecchio?

6) Invece delle solite pile a secco, adottando per la tensione negativa di griglia i primi tre elementi della batteria di accumulatori per placca, con un potenziometro di 200 ohm, si otterrebbero buoni e sentiti effetti nella ricezione?

Abbonato 2115 - Gernagno.

1) e 2) Interrompendo il circuito d'accensione della valvola, la durata del filamento non viene aumentata; si economizza però la corrente d'accensione.

Le scintille violacee nella valvola all'apertura del circuito 120 Volt non la danneggiano.

3) Se l'antenna è provvista di buoni isolatori, il miglioramento è poco sensibile.

4) Per conservare le funi d'antenna il miglior mezzo è impregnarle di paraffina.

5) Se l'apparecchio nelle condizioni attuali non entra in oscillazione spontanea, l'aggiunta del potenziometro non arricchirà sensibili vantaggi; comunque l'apparecchio non ne verrà mai danneggiato.

6) Questo sistema è consigliabilissimo, inquantochè evita il disturbo di dover sostituire le pile di quando in quando. Inoltre rende l'installazione più compatta.

In seguito anche alla risposta in Radiorario N. 20 ho costruito l'alimentatore di placca del quale vi chiedo chiarimenti e per quanto esso vada benissimo dal lato del raddrizzamento pur da esso non ottengo ai morsetti che vanno all'apparecchio ricevete una tensione sufficiente, e che non posso misurare perchè i diversi voltmetri a mia disposizione sono i comuni per reti stradali e non sensibili alle piccole capacità.

Pregiamo chiedervi per tanto come potrei modificare. Mi sono ottenuto ai vostri dati in Radiorario per la costruzione del trasformatore datimi in Consulenza nel suddetto N. 20 e per i diversi altri organi ai dati di Radio per Tutti, Anno III, n. 23.

Se per tutti richieste indicazioni vi sono utili vi do qui sotto i risultati ottenuti con due valvole Pope o consumo normale.

Tensione ai filamenti: senza valvole 4 volt (forse troppo poco); con una valvola 3-6 volt; con due valvole 3-4 volt.

Ho costruito un apparecchio neutrodina 5 valvole (2 A. F. + 1 D + 2 B. F.) però si verifica il seguente fenomeno.

Per un errore di costruzione i tre tubi di rame per la schermatura dei trasformatori in A. F., sono stati fatti stretti, in maniera che introducendoli i suddetti trasformatori questi mi entrano precisi.

In questo caso l'apparecchio mi resta muto, fino a quando non tolgo le schermature; domando:

a) se questo fatto dipende unicamente dalla schermatura troppo stretta.

b) in che modo il suddetto fenomeno non si verifica nei trasformatori in B. F. pur essendo blindati.

c) quale rimedio devo applicare per non rifare la schermatura.

d) eventualmente essendo i diametri dei cilindri 2 di 70 mm. e 1 (aereo 800 mm., altezza disponibile) quale devono essere le misure dei trasformatori e il numero delle spire da avvolgere.

A. L. - Firenze.

a) Unicamente dalla schermatura.

b) Dipende dalla diversa frequenza delle correnti in giuoco.

c) Disponga i trasformatori ad A. F. senza schermo, ad angolo retto.

d) Schermi così piccoli non sono utilizzabili con buoni risultati.

Chiedo il perché della bobina di impedenza tra la bobina di reazione ed il primo trasformatore a B. F. nel 4° Valvole del N. 25 dato che il comando è quello classico elettromagnetico. Quale ne è lo scopo ed il vantaggio?

Se sia preferibile questo tipo di reazione come dolcezza di innesco o quello da Lei consigliato nel numero 23 e comandata da mezzo condensatore.

S. DE CARIA - Isola Liri Sup.

1) La bobina d'impedenza serve a scindere nettamente le correnti ad A. F. da quelle a B. F. con vantaggio nella nitidezza dei suoni amplificati.

2. Il comando della reazione con condensatore facilita la dolcezza d'innesco.

Il sottoscritto nell'intento di alimentare un ricevitore di maggiore portata, chiede a co-

desta Spettabile Consuolenza, se può rendere bifilare l'attuale antenna unifilare lunga m. 28 fru gi i isolatori estremi, senza pregiudizio delle disposizioni vigenti.

Quanto sopra perché l'aerea è alto non più di m. 10 su suolo alberata e non vi è possibilità di alzarlo maggiormente senza fortissima spesa.

Abb. 10590 - Milano.

Potrà rendere senz'altro bifilare l'attuale antenna (distanza due fili m. 120).

Mi ho costruito una ultradina a otto valvole ed ha iniziato le prove escludendo la bassa frequenza; adopero quindi: una modulatrice Telefunken RE 063, un oscillatore Telefunken RE 0154 (provvisorio), tre media frequenza Philips 409 e una rettificatrice Radio-technique R 36. L'uso telaio piatto di 12 spire di cui la prima esterna è di 62 cm. di lato: abbraccio così un campo d'onda variato da 240 a 540 metri circa.

Il risultato come potenza, con sole 6 valvole, mi sembra eccezionale perché:

1) con la cuffia posata sul tavolo odo distintamente e forte, stando in una camera vicina, tanto il suono quanto le parole trasmesse dalla stazione locale.

2) le stazioni estere di maggior potenza quale Langenberg, Vienna, Berlino, Praga, ecc., le ascolto tenendo la cuffia in mano, altrimenti la ricezione riesce assordante e fastidiosa.

3) le stazioni di Roma, Napoli, Berna, ondra, Barcellona, ecc., sono alquanto nitide e chiare in cuffia.

La stazione locale, sul condensatore del Oscillatore, abbraccia 5-6 gradi; la sintonia credo sia abbastanza acuta, però ha l'inconveniente di presentarsi in diversi punti del condensatore a precisamente a 830, 1100, 1750 — Vienna la ricevo a 1470 e 1750 — Roma a 1290 e 1540, ecc. Perché?

Sono onde armoniche generate dalle stazioni trasmettenti o dal mio oscillatore?

Eliminato queste inconvenienti voglia mettermi in grado di captare qualche trasmissione americana e vorrei far precedere detto circuito con uno stadio in alta frequenza: quale sistema dovrei adottare? a trasformatore aperiodico o a circuito nnoico sintonizzato?

La valvola RE 0154, che è di potenza, la leverà dall'attuale posizione passandola alla seconda bassa frequenza; le altre vanno bene così? non è consigliabile qualche altro spostamento?

Desidero comperare ancora tre valvole (1 per l'alta frequenza succennata, una per l'oscillatore e 1 per la prima bassa frequenza) quali lampade sarebbero indicate per tali funzioni?

M. MARIANI - Milano.

E' impossibile sopprimere l'inconveniente da Lei accennato, poiché è caratteristico a tutti i circuiti a Supercondina e derivati: ad ogni stazione ricevuta corrispondono due posizioni del condensatore dell'oscillatore; per la stazione locale questi punti possono divenire anche quattro a causa delle armoniche sempre discretamente intense in vicinanza del trasmettitore.

Usi un amplificatore aggiunto ad A. F. con trasformatore a primario disaccordato e secondario accordato, meglio se neutralizzato (Vedi N. 13 Radiorario). Sposti la RE 154 all'ultimo posto provvedendo una tensione di griglia di 4 volt mediante batteria a secco.

Usi per l'oscillatore una Telef. RE 144 e per la prima B. F. e l'alta frequenza, due altre A 409 Philips.

Ho acquistato il materiale per costruire il neutrodina a cinque valvole sistema Di. farad (N. 4 Radiorario) e vorrei costruirlo con sollecitudine, ma di dimensioni ridotte.

Posso sostituire in B. F. con quella descritta nell'ultimo numero del Radiorario, a doppia griglia con lampade Edison?

G. LORINI — Roma.

Sì; senz'altro.

Possiedo un apparecchio (Lumophon Reflex) con rivelatore a cristallo ed a tre valvole, le lampade da me usate sono le Philips N. 2 406 e una 409 alimentate da un accumulatore di 6 volt e di una batteria anodica di 80 volt. Finché l'accumulatore mi da non meno di 5 volt ho un'audizione fortissima in alto parlante di tutte le stazioni Europee, mentre invece se me ne da appena un po' meno, ho un ricezione debole e molto limitata.

## È USCITA la prima Dispensa del CORSO ELEMENTARE DI RADIOTECNICA dell'Ing. A. BANFI

radiodiffuso dalle stazioni di MILANO, ROMA, NAPOLI.

Il corso completo conterà di 22 Dispense. Prenotazione all'opera completa **L. 16** presso lo Stabilimento Industrie Grafiche AMEDEO NICOLA & C.

Via Campo Lodigiano, 3 - MILANO

Le dispense separate sono in vendita presso le Edicole Giornalistiche al prezzo di **Cent. 80** la Copia.

## IL CIRCUITO DEL GIORNO

di prossima pubblicazione,

Ing. A. BANFI

Come si costruisce un

## Ricevitore a cinque Valvole neutralizzato

Il volumetto è corredato da numerose illustrazioni e schemi teorici ed accompagnato da un disegno di montaggio dell'apparecchio in grandezza naturale.

Spedizione franca a domicilio mandando

Vaglia da **L. 5** a

INDUSTRIE GRAFICHE A. NICOLA & C.

Via Campo Lodigiano, 3 - MILANO

Desidererei sapere una spiegazione in riguardo:

1. Il fatto dipende dalle lampade usate?
  2. Mi consigliate applicare una lampada rivelerla in sostituzione del cristallo?
  3. Quale tipo di amplificatore potrei usare e dove lo potrei trovare in Milano?
- Favoritici anche uno schizzo come poter innestare l'amplificatore all'apparecchio.

4. Quali sarebbero le lampade più adatte al mio apparecchio?

E. CANDIANI — Berbenno.

1. Dipende realmente dalle valvole esaurite.
2. No; lasci il cristallo.
3. Adotti un amplificatore ad A.F. del tipo indicato nel N. 13 R. O.; si rivolga per questo alla S.I.T.I. di Milano.
4. Usi il medesimo tipo di valvole ora in servizio; usi solo due elementi dell'accumulatore (4 volt); quando avendo 6 volt, le valvole si esauriscono.

Non ho potuto trovare a Napoli delle zincite già sottoposte al trattamento dell'arco voltato.

Vorrebbe Ella essere gentile indicarmi se si trova in commercio e a chi potrei rivolgermi per commissionarli? Oppure dove potrei trovare della zincite che, data la sua qualità, non avesse bisogno di tale trattamento.

Né tampoco mi è stato possibile avere delle tarate n. 20.400 e 1500 ohm.

Nel N. 4 del Radiorario del 22 gennaio 1927, nell'articolo «I cristalli oscillanti. Ricezione in alto parlante senza valvole» a pag. 16 capo verso 2.º, è scritto: «Questa resistenza può trovarsi già pronta in commercio».

Vorrebbe essere gentile, anche per questa, indicarmi a chi potrei commissionarla. Nello stesso numero dello stesso articolo ed alla stessa pagina, prime quattro linee della colonna centrale, è scritto: «filo di costantano del diametro di 0,3 M. M. isolato in cotone o seta della resistenza di circa 12 ohm per metro, ecc., ecc. ecc.».

Ald. 4853 — Napoli.

Non esiste già preparata la zincite; occorre prepararla da sé.

Le resistenze da 1500 ohm sono le «Wireless» che potrà trovare presso la Ditta Fea e C. - Milano - Piazza Durini, 2.

Il filo resistente da 0,3 mm. di diam. deve avere una resistenza di 62 ohm per m. e non 12.

Dato che il paese è illuminato a corrente alternata 150 volt, potrei usare detto corrente per sostituire la batteria modica a 80 volt? e come?

Questo ufficio postale non esegue l'esazione delle bollette mensili a domicilio come è prescritto dall'art. 7, a chi debbo rivolgermi?

Abbonato N. 6182 — Aversa.

Occorre un alimentatore per corrente alternata; veda N. 7 Radiorario corr. anno. Ella faccia presso il suo Ufficio Postale l'abbonamento alle radioaudizioni di tipo rateale, pagando perciò la sola prima rata e non si preoccupi d'altro: Ella sarà in regola e l'Ufficio Postale dovrà pure mettersi in regola.

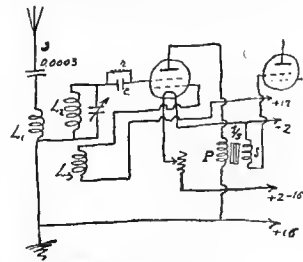
1. Possiedo un apparecchio con valvole a doppia griglia «Philips A-11», disposto come da schema annesso, ricevendo discretamente in cuffia e piano in altoparlante; desidererei dalla sua competenza e cortesia, un parere su detto schema e magari le modifiche d'apportare per ottenere un maggior volume di suono in altoparlante. Ricevo con antenna esterna bifilare di 20 m.

2. Al posto della terza valvola è consigliabile usare valvole Edson bigirglin (dette di poenza?) e dei due tipi V1403, V1406, quale sarebbe la più indicata?

3. Posseggo un trasformatore 1/5 che ho dovuto scartare perché dopo pochi mesi di funzionamento certe volte l'apparecchio non s'accendeva, e in questi casi dovevo accartarlo per qualche secondo con corrente alternata 130 V. desidererei sapere la ragione di detto fenomeno.

E. MANZINI — Lama.

1. Modifichi la prima parte del suo circuito come risulta dallo schizzo qui riprodotto. Le bobine L1, L2, L3, sono montate su un accoppiatore a tre.



L1, consta di 20 spire.

L2, consta di 50 spire.

L3, consta di 75 spire.

Usi possibilissime bobine a fondo di pannello o d'isolatore senza carcassa. Occorre provare ad invertire per tentativi i capi di L3 sino ad ottenere il miglior risultato.

2. La valvola Edson bigirglin non si presta nel caso suo, occorrendo 4 volt d'accensione.

3. Il fenomeno da Lei accennato è inesplicabile e comunque occasionale.

Volendo realizzare il dispositivo indicato all'abbonato 6196 nel R. O. del 12-19 giugno a pag. 49 i sarei grato se volesse essermi preciso.

1. Volendo ottenere 90 V. posso usarlo per corrente alternata di 110 V.

2. C'è bisogno di modificazioni? e nel caso affermativo;

3. Con questo dispositivo posso essere sicuro di non avere rumori?

4. Dove è possibile avere l'indirizzo di qualche ditta di Milano o Estera potrei acquistare l'impedenza da 25 Henry.

Ald. 5380 — Roma.

1. Si presta ottimamente anche nel caso suo.

2. No.

3. Sì; se la costruzione è ben fatta.

4. Si rivolga alla Ditta Ing. Fedi - Milano - Via Quadrone, 4.

Avendo realizzato l'apparecchio per la ricezione degli accumulatori come da schema designato nel Radiorario N. 3 del Gennaio c.a. e trovando risultati negativi, nella certezza di avere un trasformatore con dati errati, pregherei codesta Consueza di favorirmi tutti i dati necessari per un buon funzionamento dell'Apparecchio.

L'accumulatore da ricaricare è da 4 volt, 200. Amper-ora.

La corrente della rete luce è di 125 volt. I trasformatori acquistati e usati per la costruzione dell'apparecchio hanno la seguenti caratteristiche:

1. Trasformatore: Watt 40 (come da Radiorario); Primario: Volt 125; Secondario: volt 10 con presa intermedia (Volt 3+7).
2. Trasformatore: Watt 50; Primaria 125;

Secondario: Volt 30 con presa intermedia (Volt 15+15). Ambedue i trasformatori mi hanno dato risultati negativi.

Possano essere più utilizzabili tali trasformatori?

L'acido solforico da rinnovare di tanto in tanto agli accumulatori di che densità deve essere?

Abb. 1562 — Massa Mar.

Il suo accumulatore ha una capacità eccessiva. Può caricarlo col dispositivo del N. 3 usando il trasformatore da 50 Watt (secondario 30 volt, con presa int.) e non oltrepassando la corrente di carica di Amp. 25; occorreranno in tal modo poco più di 80 ore di carica.

Procuri di collegare i due piombi ai due estremi del secondario del trasformatore.

L'acido solforico per gli accumulatori deve avere una densità di 30 gradi Baumé e va aggiunto all'accumulatore completamente carico.

Ho un apparecchio a 1 valvola micro che mi fa sempre funzionare egregiamente, quella che adesso non va più è l'accumulatore Heuserberger (amperatura nuova, non assai cioè), 30 Amper-ora, che adopero per l'accensione del filamento.

Detto accumulatore mi ha fatto un pessimo servizio, presi, dopo pochi mesi, forse per essere stato mal caricato dallo stesso conduttore, non tiene più la carica, neanche per l'intera nazione di una serata.

Dovendo necessariamente sostituire, desidero costringere due da me, capacità da 6 ad 8 Amper-ora; in tale costruzione appaio desidererei il suo consiglio e la sua assistenza, tenendo presente che:

1. La costruzione mi deve risultare più economica che non sia l'acquisto dei due accumulatori già confezionati.

Inoltre, una volta costruiti gli accumulatori, desidererei ricaricarli da me e qui ricorre di nuovo il bisogno della sua assistenza.

Mi sembra che il sistema da Lei illustrato nel N. 8 del Radiorario di quest'anno, sia il più pratico ed economico, ma avrei bisogno di sapere quanto segue:

2. In corrente di carica mia è a 150 volt, alternata; le valvole fusibili che comandano l'impianto in tutto sono 4, escluse le due del conduttore; esse sono una a tappo ma a spina; al posto di una di esse posso mettere una comune spina di bocchettone?

3. Abituamente in casa, di sera, si accende, in camera da pranzo una sola lampada da 50 candele, a filamento metallico (forma lunga) per tre o quattro ore e per un paio di ore una lampada da 25 candele (stessa forma) in cucina, contemporaneamente, ecc.

Ald. 6392 — Napoli.

1. Le consigliamo in via assoluta la costruzione degli accumulatori. Li costruiranno forse più che acquistarli già fatti ed avranno un rendimento e durata limitatissimi.

2. Disponga una comune presa a spina al posto di una valvola fusibile.

3. Con due accumulatori da 10 Amp-ora, potrà eseguire la rotazione ogni otto giorni (col suo impianto luce attuale).

1. Con cori tie continua questo dispositivo non serve; è sufficiente disporre l'accumulatore al posto di una valvola dell'impianto luce, ledando le polarità.

Posseggo un Raddrizzatore di corrente Tungar per la carica di accumulatori 4 V. per accensioni filamento. Un mio cliente non volendo comprare un Raddrizzatore Tungar per caricare batterie modiche di 100 Volt capacità amp. 16, intensità massima di carica, Amp. 0,12, intensità massima scarica Amp. 0,20 di N. 50 bicchierini, mi prega di

fare la anodifica per la carica dell'Anodica, pregio contestato Spett. Società comunitari come devo fare la modifica e se possibile indurmi lo schizzo.

Alb. 1844.

Veda negli scorsi numeri di R. O. (ad es. N. 200) ove è già stata indicata tale modifica.

Prego la nota cortesia e competenza del consulente di volermi dare le seguenti informazioni:

1) Ho un trasformatore per campavelli 10 Watt 125 V alt. con tre prese a +3 +7 +10. Posso utilizzarlo per costruire il raddrizzatore a cella elett. di cui N. 3 Radioradio, caricare l'accumulatore 40 amp-ora?

2) E' preferibile il A valvole del N. 17 o quello segnato in calce, come selctività e potenza?

3) Ho già eseguito il montaggio di diversi circuiti a reazione, risonanza, ecc. a 1 e 5 valvole, ed ora vorrei costruirmi un neutrodina, una mi dica che è di difficile riuscita, ed occorrono valvole 6 volt per ottenere un buon rendimento. Non potrei usare le valvole Telefunken che possiedo? (RE 14, RE 064, RE 151). Csa affermativa quale e preferibile dei tre sistemi: l'Elzolino, l'Isolard o il Difard?

G. C. - Genova.

1) No. Non serve.  
2) Preferisco senz'altro il Philips.  
3) Preferisco il 4 valvole del N. 25.  
4) Preferisco il Difard a 5 Valvole che funziona ottimamente con le valvole RE 064 (prime quattro), e RE 151 (ultima); trovo ogni raggiuglio e lo schema di montaggio in grandezza naturale in un opuscolo e finalmente dedicato a questo ricevitore che uscirà a giorni.

Ricevitore neutrodina vice. Difard, ecc. L'apparecchio così montato mi dà diverse sezioni anche in alto parlante, però con voce sorda e deformata, come se si fosse della reazione che non si leva in nessun modo manovrando gli equilibrianti in qualsiasi senso, come non si sentono i fischii da neutralizzare, pure in qualsiasi posto si trovi il condensatore variabile dell'equilibratore. I modesti difetti dell'apparecchio li dà anche escludendo la bassa frequenza. Naturalmente l'apparecchio non mi dà quella potenza che dovrebbe darla. La voce risulta tanto stridula che a stento si riesce a capire qualche cosa, e solo di 1 M 1.

Desidero sapere:

1) dove cercare il difetto e come rimediare.

2) invertendo la terra con l'antenna sento ugualmente, sebbene un po' più debole, ma con gli stessi difetti, è regolare ciò?

3) l'uso antenna bifilare lunga circa 12 metri e mi è impossibile farla più lunga, va bene per ottenere un massimo rendimento dell'apparecchio? se no, come potrei rimediare?

4) i trasformatori A. F. ho provato a sostituirli con altri secondo dati del N. 4 Radioradio, con lo stesso risultato, ecc. ecc.

5) è meglio sostituire le valvole A 110 con le A 430? La A 125, un bene come ratif. (consigliata dai Istuti della Philips per Rtt. 1/2).

Prego scusarmi il disturbo ed in attesa della risposta ben distintamente saluto.

Alb. N. 11266 - Milano.

1) Il difetto risiede esclusivamente nei circuiti ad A. F.

2) Ciò è normale.

3) Va bene l'antenna attuale.

4) Trasformatore A. F. Tulo 70 mm. Primario 15 spire filo 0.6; Secondario 55 spire, filo 0.6. Il primario va avvolto sul secondario sull'estremità apposta a quella collegata alla griglia.

5) Usi per prima A. F. una A 125; seconda A 110; rivelatrice A 410 (la A 425 è troppo resistente).

1) Posseggo un attimo apparecchio a galena potrei farlo seguire da un amplificatore B. F. con valvola bigriglia per sentire la locale in altoparlante? In tal caso le sottopongo l'unico schema per l'apprezzazione o meno.

2) Quale valvola bigriglia mi consiglia?

3) Lo stesso amplificatore può servire anche per un apparecchio ad una valvola che già possiedo?

4) Desiderando costruirmi un raddrizzatore per la carica dell'accumulatore a 40 volt 27 amp-ora, vorrebbe compiacersi indicarmi uno schema adatto allo scopo, con le indicazioni necessarie nei riguardi della cella elettrolitica e la lampada da inserirvi nel circuito. Ho corrente alterata 150 volt.

Alb. 5994 - Napoli.

1) Il suo schema di amplificatore a valvola bigriglia è esatto e le permetterà ottime audizioni in piccolo altoparlante.

2) Per suo uso è indicata la Philips A 441.

3) Sì.

4) Ciò che Lei chiede, è stato già indicato parecchie volte in consulenza. Nel caso suo usi una cella elettrolitica di 2 litri di capacità ed una lampadina da 100 radele a filamento metallico monowatt.

Quale raddrizzatore mi consiglia per la carica della batteria modica di 120 volt e della batteria d'accensione? E, quest'ultima con un minimo di 3-4 amp. di carica.

Potrei eventualmente ricorrere anche un accumulatore da 6 Volt?

S. GIORGI - Milano.

Il raddrizzatore che soddisfa ai suoi desideri è il tipo «ABER» a vibrazione, costruito dalle Officine Pioni, Milano, via Lambro 5.

Esso è adatto per la carica di batteria a 4, 6 e 12 volt con intensità di 4 Amp.

Carica inoltre le anodiiche sino a 150 V.

Antenna 38 m. unifilare con cndute di 10 m. (intacco a 2/3).

Difficilmente sintonizzabile sulle onde sotto i 400 metri.

Lieve differenza di potenza rispetto alla

ricezione con antenna naifilare di 26 m. distesa in un sottotetto.

Desidererei sapere se l'antenna esterna descritta è troppo lunga e se l'attacco della caduta, a 2,3 anziché a metà, ed ad una degli estremi, può influire sul rendimento di un aereo.

Lo stesso apparecchio usato con 1 Philips A 125 per l'alta frequenza dà un'audizione potrei un distorto.

Due A 430 pare usate per l'alta frequenza lasciarono l'apparecchio quasi muto.

Quale può essere la ragione di tale comportamento delle A 430? Occorre per tale ultimo tipo di valvole una tensione anodica molto più elevata.

Alb. 5224 - Ivrea.

L'antenna esterna è troppo lunga; nel caso suo è preferibile la discesa a metà; la discesa a 2,3 abbassa il rendimento. Le A 430 hanno una resistenza interna troppo elevata.

Il miglior rendimento l'otterrà con la prima valvola A 125 e la seconda A 409.

1) Nella mia officina ho una dinamo di 220 volt e di 25 ampère.

Data la mancanza, in questa città, di corrente elettrica, varie volte ci metto a caricare accumulatore da 4 volt miei e di amatori della radio.

Ora, vorrei far caricare 8-10 accumulatori in serie con 1 di 4 ampère e siccome, fatta prova, non si è avuto il risultato voluto perché diminuendo la tensione carica solo con mezzo ampère.

Mi rivolgo, pettando, da voi, colla viva preghiera, di volermi indicare come potrei far caricare 8-10 accumulatori da 4 volt con 1-4 Ampère.

2) Come si potrebbe istituire un'antenna interna in una stanza di 6x3 metri, pannello secondario, di modo che dia buon risultato?

Alb. 6656 - Santi Quaranta.

1) Può usare la sua dinamo per la carica degli accumulatori solo se essa ha l'eccezione in derivazione. In tale caso disporrà gli 8-10 accumulatori in serie; disporrà nel circuito un reostato variabile da circa 5 ohm (adatto per una corrente di 4 amp.) e chiederà il circuito quando la dinamo segnerà circa 50 volt. Aumentando poi l'eccezione della dinamo porterà la corrente a 4 amp.

2) Usi un'automa a gabbia (tipo Perfer) con due cerchi di legno diam. 70 cm. distanti 70 cm.

Ho costruito un apparecchio a tre valvole come da ultimo schema che funziona nel modo seguente: la prima valvola (rivelatrice) funziona a dovere, la seconda (prima bassa frequenza) mi dà una considerevole distorsione di cui non ne capisco bene la provenienza ed infine la terza funziona a dovere.

Il trasformatore incrinato è un Pival rapporto 1/5 e data la scarsa disponibilità di spazio si trova a pochi millimetri dalle bobine (20 mm.).

Da che cosa volete possa provenire la distorsione? A dire la verità ho il dubbio che

LA VERA CARTOLERIA  
G. DE MAGISTRIS  
E' IN  
VIA DANTE, 12  
MILANO  
TELEFONO 83-295

Consultazioni Radiotecniche Private

Tassa fissa normale L. 20

Per corrispondenza: Evazione entro cinque giorni dal ricevimento della richiesta accompagnata dal relativo importo.

Verballi: Martedì - Giovedì - Sabato dalle 13 alle 16.

Ing. Prof. ALESSANDRO BANFI  
MILANO - Corso Sempione, 77 - MILANO

le bobine, data la vicinanza indicata, possono influenzare detto trasformatore.

Abb. 1005 - Roma.

Le uniche cause della distorsione accusata possono essere:

la valvola difettosa o il trasformatore difettoso; provi a sintonizzare quest'ultimo con un condensatore fisso da 0,003 Mfd.; provi inoltre ad invertire i capi del secondario.

Desidererei costruirmi un ottimo apparecchio a quattro valvole.

Tale apparecchio dovrebbe corrispondere ai seguenti requisiti:

Molta selettività e sensibilità. Ottima ricezione in altoparlante di molte stazioni, ed in special modo quelle Italiane.

Desidererei inoltre conoscere quali tipi di valvole possono essere usate a tale scopo.

Chiedo anche se la valvola bigrigl potrebbe all'occorrenza essere usata quale triodo; in questo caso la tensione anodica può essere egualmente di 80-100 Volts, dando buoni risultati e senza il pericolo di danneggiare la valvola stessa?

Infine pregheerei conoscere uno schema per la costruzione di un alimentatore di placca per detto apparecchio, tenendo presente che la corrente è di 125 Volts.

Abb. 5905 - Gorizia.

Le consigliamo l'adozione del 4 valvole illustrato nel N. 25 di Radiario n. s.; qualsiasi tipo di valvola micro servirà per le prime tre valvole; per l'ultima sarà indicato un tipo di potenza.

La bigrigl non può essere usata con profitto come triodo. Per l'alimentatore di placca vedi N. 7 corr. anno.

Sarò grato a questa Spett. Consistenza, se vorrà indicarmi lo schema per la costruzione di un apparecchio, che risponda ai seguenti requisiti, con un massimo di 5 lampade:

- 1) le principali stazioni Europee in quadro e potente altoparlante;
- 2) massima selettività e facilità di manovra;
- 3) dimensioni ristrette, per facilitarne il trasporto.

Abb. 460 - Frosinone.

Le consigliamo il circuito neutralizzato a 5 valvole illustrato nel N. 4 Radiario che sarà l'oggetto di un opuscolo di prossima pubblicazione.

Passeggio un supereterodina col quale mi è possibile ricevere in forte altoparlante le stazioni di: Praga, Stoccarda, Vienna, Langenberg, Madrid, Tolosa, Zurigo, ecc. ecc.

Le faccio notare che abito proprio sopra la Galleria De Cristoforo dai vetri della quale disto sì e no tre metri i quali vetri sono protetti ciascuno da una grande ramata più una piccola ramata attaccata ad essi in modo che tra le due ramate c'è il vetro.

Desidererei sapere se questi vetri e queste ramate tolgono un pochino di efficienza al mio apparecchio o no.

Il guaio però che devo lamentare costantemente sono dei rumori simili a scoppiettii continui a brusii fittissimi che sento ogni qualvolta a mi azzardo a sentire qualche stazione estera. Quando sento Milano, giacché faccio a meno del quadro non sento rumori di sarta, adoperando il quadro mi capita qualche volta che è temporale di sentire qualche rumore indubbiamente causato da qualche scarica elettrica. A che cosa debbo attribuire i fastidiosissimi rumori sopradetti? Le faccio presente che a non più di 10 metri in linea d'aria dal mio apparecchio ed ad un metro più bassa dai questi agisce continuamente la cabina del cinematografo

Sala Volta che credo adoperi i carboni per l'arco voltale.

Che sia questa cabina che mi reca così grande disturbo? Se sì, posso rimediare in qualche modo?

Abb. 3269 - Milano.

I disturbi da Lei avvertiti sono causati sia dal cinematografo che da tutto il complesso di linee elettriche che la circondano (Tram, telefoni, ecc).

Non vi è alcun rimedio.

Desidererei costruire il circuito apparso sul Radiario n. 6-1927, ma desidero sapere dalla lei cortesia se è possibile.

Aggiungendo una valvola B. F. a resistenza (non col trasformatore) potrà ricevere anche la stazione di Roma. Dalla quale disto circa 500 Km. Come va collegata?

Senza però aggiungere batterie supplementari, od aumentare le dimensioni della cassetta.

2. Il telaio dovrà avere sempre il medesimo numero di spire?

3. Saranno sempre sufficienti 30 volt per alimentare le due Valvole, ecc., ecc.

Abb. 3124 - Moncalvo.

1. Può aggiungere una B. F.; ma è indispensabile il trasformatore col primario al posto della cuffia.

Se l'apparecchio è ben costruito potrà ricevere Roma benissimo, oltre a qualche altra stazione.

2. Il telaio rimane inalterato;

3. Per usare 30 volt anodici occorre adottare le valvole Metallum A 15 oppure A 11 (Ing. Ramazzotti - Milano).

5. Potrà sostituire con profitto la bobina da 250 spire con una bobina aperiodica per onde da 1000 a 2000 m. (Ing. Ramazzotti).

1. Invece della linea luce è possibile utilizzare come antenna la linea dei pannelli come a tutto il casalingo e — credo — alimentata da una derivazione della linea stradale coi conduttori esistente in cantina?

2. In caso affermativo occorre egualmente far uso del condensatore fisso o è possibile collegare semplicemente uno dei capi della linea al serraglio antenna dell'apparecchio? (due valvole).

Abb. N. 10253 - Milano.

1. Certamente.

2. Il condensatore fisso da 0,0003 Mfd occorre sempre.

1. Per un apparecchio radiorecettore quale è la migliore tensione di filamento che consente la ricezione più pura e forte? Uno, due, quattro o sei volt?

2. Dato che l'incandescenza del filamento avvenga in tutti i tipi in modo uniforme, per la diversa frazione del filamento impiegata, perché non fu adottata la tensione di 6 volt anche in Europa, che a mio parere dovrebbe emettere una maggiore quantità di elettroni?

3. Per qual motivo l'Europa ha preferito adottare il tipo a 4 volt, mentre in America colte Case famose adoperano oltre il 6 volt anche il 2 volt? (Valvole Weco) Quale il miglior sistema?

4. E' vero che lo zoccolo Americano (bionetta) è più antiscappativo di quello Europeo? (a spire).

5. La maggiore o minore tensione al filamento, comporta anche una maggiore o minore tensione alla placca.

Abb. 6090 - Ostiglia.

E' possibile ottenere un'identica emissione elettronica sia con 4 che con 6 volt. Il filamento a 6 volt è più robusto e più duraturo.

Però il peso e l'ingombro ed il costo di una batteria 6 volt, sono molto superiori a quelli di una da 4 volt.

Attualmente case Europee fabbricano tipi a 2, 4 e 6 volt; ma discussioni sui vantaggi ed inconvenienti dei vari tipi esulterebbero dal breve ambito di una risposta in questa rubrica.

Lo zoccolo della valvola americana a bionetta, possiede all'incirca la medesima capacità fra i conduttori.

La tensione di placca e quella del filamento (a regime normale) sono assolutamente indipendenti.

Sul vostro Amplificatore ad A. F. apparsa per la prima volta nel N. 50, 12-19 dicembre 1926, vorrei applicare il gruppo equilibratore De Colle della S.I.T. e Vi sarei grato per ogni maggior chiarezza con un Vostro schizzo segnate con precisione i rispettivi attacchi. Inoltre vi chiedo se sulle bobine L. 1, 2, 3, 4, quante spire deve avere per tubi diametro esterno 70 e 75 mm. usando filo 0,5, 2 coprente cotone.

Abb. 4590 - Firenze.

Oreerete collegare il punto N dell'equilibratore ad un capo del secondario del primo trasformatore ad A. F. (l'altro capo del quale va alla griglia della valvola), il punto P alla placca della valvola ed il punto F al negativo dell'accensione (reostato sul negativo) prima del reostato.

Usi gli stessi dati segnati nel N. 13 R. O. 1927.

Passeggio, fin dal mese di marzo u. s., una super-heterodina, costruita per ricevere su antenna. Intanto, trovandomi in una cattiva zona, ricevo molte stazioni estere, ma con tali disturbi da non poterle decifrare.

Prego celerità spetti. Consulenza di volermi indicare:

1) Se è possibile con questo apparecchio ricevere su telaio: quali modifiche apportarvi.

2) Occorrendo un filtro, prego volentieri indicare la schema con i relativi valori.

Abb. 5567 - Napoli.

1) Ci occorre conoscere lo schema del circuito d'arco del suo apparecchio.

2) A cosa deve servire il filtro?

Mi permetto sottoporre a vostro illuminato giudizio i seguenti due quesiti con preghiera di riscontrarmi nella consueta forma.

1) Amplificatore o B. F. a trasformatori unico schizzo del montaggio con dettagli sagli inconvenienti cui dà luogo.

2) Disponendo di tutto il materiale in essa richiesto allego circuito pregandovi comunicarmi possibile rendimento e se in caso negativo è possibile apportare modificazioni atte a migliorarlo.

N. N.

Il cattivo funzionamento delle due B. F. è strettamente legato a tutto il complesso traprodina e non all'amplificatore B. F. in sé; trattasi del così detto fenomeno di rialimentazione.

Per sopprimerlo occorre alimentare le valvole ad A. F. separatamente con una tensione anodica di 50 Volt; e le due B. F. con una batteria anodica separata da 100 Volt.

2) Trattasi di un circuito poco conveniente; uno a due stadi di amplificazione a media frequenza sono assolutamente necessari.

R. CHIODELLI, direttore responsabile

Industria Grafica A. Nicolo e C. Milano  
Via Campo Lodigiano, 3 - Tel. 82-618